

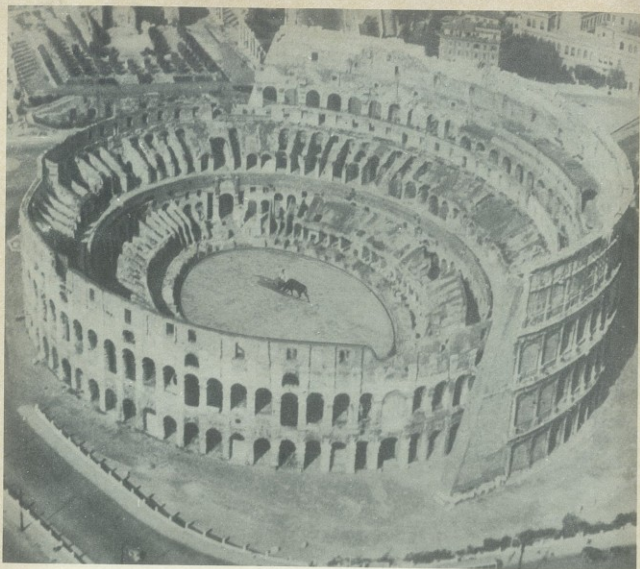


El Gurbal

"La Criba"

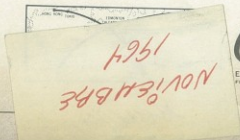
NOVIEMBRE DE 1964, NÚM. 50

XXI ANIVERSARIO
DE LA INDEPENDENCIA DE LIBANO



¿Toros en el Coliseo en su viaje al "Bled"?

Bueno, no precisamente. Pero en su viaje a Beirut, Canadian Pacific le ofrece la oportunidad de disfrutar las mejores corridas de toros en Madrid y la imponente majestuosidad del Coliseo en Roma... desde donde hay diariamente varios vuelos directos a Beirut, o sea su "Bled". Los Jets Empress Super DC-8 de Canadian Pacific, además de brindarle un extraordinario servicio a bordo (quizá, con un poco de suerte, hasta llegue a comer Kipe crudo) le ofrecen la ruta más completa y placentera para llegar al Medio Oriente, saboreando todavía los inolvidables recuerdos de Madrid y Roma. Consulte a su agente de viajes.



VUELE POR
Canadian Pacific

EL SISTEMA DE VIAJES MAS GRANDE DEL MUNDO
 FERROCARRILES / CAMIONES / VAPORES / HOTELES / TELECOMUNICACIONES

PASEO DE LA REFORMA 60
 TEL. 46-95-40

SUMARIO

EDITORIAL	Pág. 4
PASADO Y PRESENTE DEL LIBANO	6
SEMBLANZA DEL LIBANO	10
LA INDEPENDENCIA DEL LIBANO Y SU SIGNIFICADO	16
LA EMIGRACION LIBANESA Y SUS BENEFICIOS	18
PARAISO PARA EL TURISMO	20
IMPRESIONES DE BAALBECK	26
68 BANCOS VALIENDO MILES DE MILLONES	28
LA PUERTA AEREA Y MARITIMA DE ORIENTE	30
LA BIBLIOTECA NACIONAL	34
LOS PRINCIPALES LUGARES DE VERA-	

NEO DEL LIBANO	36
RACHANA PUEBLO DE MUSAS	40
MASHGARA ES EL MAS BELLO LUGAR DE VERANEIO EN EL LIBANO	42
PANTEON LIBANES	48
EL KUWAIT DE HOY	52
CONMEMORACION DE LA INDEPENDENCIA DE LIBANO	56
"AL GURBAL" PRESENTA MODAS 64	60
ELEGANTE ENLACE KARAM - KARAM	62
Suntuosa BODA AZAR - ABBUD	63
BRILLANTE MATRIMONIO BULHOSEN - DE LA PEÑA	64
OBITUARIO	66
"AL GURBAL" EN ARABE	

NUESTRA PORTADA



Bella panorámica del puerto de Beirut, paraíso de esquiadores y de todos los amantes a los deportes marítimos.

DIRECTORIO

Director
SALIM ABUD

Gerente
Ing. JOSE ABUD CH.

Consejero Jurídico y
Comentarista Internacional
Lic. FIDEL YUNES Y YUNES

Redactor en Arabe
ZARIF GABER KURI

Registrado como correspondencia de 2a. Clase el 24 de abril de 1957, en la administración de Correos número 1, de México, D. F.

La dirección del AL GURBAL, Av. 20 de Noviembre No. 53, Desp. 208. Tel.: 10-09-95 y 21-31-58, México 1. D. F. SUSCRIPCION ANUAL EN MEXICO: \$100.00, EN EL EXTRANJERO: 15 Dls.

AÑO XLII — No. 50

Impreso en los talleres de ROTO-COLOR, S. A., Tokio y Presidentes Col. Portales, Tel.: 39-18-76, México 13, D. F.

El Gurbal

"La Criba"

No. 50

NOVIEMBRE DE 1964



EDITORIAL

El Cedro simboliza admirablemente el alma del pueblo libanés. Irguiéndose airoso en las alturas como atalaya de los países arábigos, la fortaleza de su tronco milenario, el aroma de sus frondas y la reciedumbre de sus raíces adentradas hasta lo más profundo de la montaña, son expresión de eternidad, auténtica manifestación del espíritu de ese pueblo cuyo máximo trofeo ha sido siempre la libertad, celosamente defendida a través de las edades, pese a la cruel dominación que esporádicamente le ha sido impuesta por voraces extranjeros, y cuyas heridas no hicieron sino afirmar su determinación de soberanía.

El día 22 de noviembre celebra el Líbano el aniversario de su independencia, y a pesar de no ser muchos los años de libertad absoluta, la pujanza de sus hombres ha sabido colocarlo en un lugar de privilegio, en el que goza de la dualidad de ser mano tendida al Occidente y escudo de los intereses arábigos, puente entre dos mundos y barrera que se opone a todos aquellos que pretendan menoscabar sus derechos y los de los países hermanos, a los cuales está indisolublemente unido. Su legendario acervo cultural lo hace guía intelectual del Medio Oriente y el pensamiento libanés, irradiando generoso, se erige en padlín y maestro para el nacionalismo de esos estados que recién han nacido al concierto universal, y que anhelan alcanzar rápidamente la madurez necesaria para poder cumplir un destino esplendoroso, retrasado varios siglos por ambiciones extranjeras e intereses torcidos.

Los libaneses han emigrado a todo el mundo llevando como único bagaje la tradición heroica y el inquebrantable amor a la libertad y a la justicia, y en una milagrosa supervivencia del espíritu, han renacido en nuevas patrias las cualidades que hacen a los hombres buenos ciudadanos, siendo las nuevas generaciones el más óptimo fruto, la más rotunda afirmación de las virtudes que hacen de Líbano un país inmortal. Los retoños, nutridos en generosas savias, han sabido honrar su estirpe, y su actuación proclama con orgullo su abo-lengo, siendo factores decisivos para el progreso de nuevas nacionalidades sin perder nunca el amor hacia la tierra de sus ancestros, para la que conquistan así nuevos lauros.

Así es como el Líbano ha dejado de ser el pequeño país enclavado en legendarias montañas, y se ha proyectado por todos los ámbitos del mundo alcanzando magnitud universal, pues sus hijos han sabido llevar consigo, como el mayor tesoro, una herencia de dignidad que al ser inculcada en los jóvenes continúa elevándose hasta alcanzar las mayores proporciones en la evolución mundial. La fecha en la que se conmemora la independencia del Líbano es festejada en todos los rincones de la tierra, no como la desaparición material de un yugo extranjero sobre una pequeña nación heroica, sino como un triunfo del espíritu que a través de los siglos ha perdurado en su eterna conquista de los más altos valores humanos, justificando así su existencia.

Ojalá sepamos hacer honor al glorioso legado en planos cada vez más espirituales, que al mismo tiempo que enaltecen al Líbano, nos dignifican a nosotros mismos y nos conquistan la simpatía y el respeto de los seres que generosamente nos han abierto los brazos para forjar todos juntos un mañana más justo y más humano.



PUESTA DE SOL SOBRE RAS-BEIRUT.

PASADO Y PRESENTE DE LIBANO

LA privilegiada posición geográfica del Líbano le estimuló desde los albores de su historia a jugar un papel de mediador entre Oriente y Occidente, a dedicarse al comercio en el sentido más amplio de la palabra, puesto que el tráfico de mercancías iba casi siempre acompañado o seguido de intercambios culturales. Las leyendas de Isis y Osiris, los relatos mitológicos de Eupalinos, de Cadmus y de Europa ¿qué son sino los testimonios populares, romanceros y vivientes, de las relaciones de todo género establecidas entre el Líbano por una parte y por

otra Egipto, Grecia y otras regiones africanas y europeas?

Los Fenicios habían establecido también relaciones sólidas con el Este. Las estelas recientemente descubiertas en Karatepe atestiguan la profunda penetración de la lengua fenicia en los países hititas, en los que había llegado a ser la lengua preponderante a partir del siglo IX antes de la era cristiana. Las excavaciones de Samarcanda han demostrado asimismo que la "auténtica moneda tiria" siguió siendo hasta el siglo II después de J. C., la moneda base de



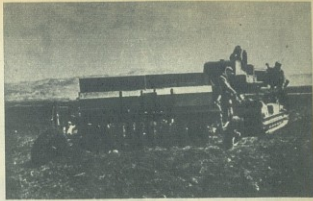
AYER

las transacciones comerciales. Por otra parte las excavaciones de Arslan Tach denotan claramente la preeminencia del arte fenicio en los palacios asirios, un arte que había de lograr su más espléndida realización en el templo de Salomón.

Los libaneses eran quienes habían de perpetuar este comercio y este arte tan florecientes. Ellos les indujo a inventar métodos y procedimientos ingeniosos aplicados todavía en nuestros días. Así, por ejemplo, substituyeron las monedas metálicas por una moneda más ligera de piel curtida. Nueva moneda emitida por Cartago, precursora ya de los billetes de banco. Al mismo tiempo profundizaron el estudio de la contabilidad, que propagaron por el mundo juntamente con la escritura. Ni hay que olvidar tampoco que fueron los primeros que determinaron la latitud y la longitud, ya en el siglo II después de J. C., gracias a los trabajos de Marino de Tito, uno de los creadores de la geografía matemática.

Esta misión comercial y cultural admirablemente cumplida por los Fenicios había de llevarla adelante el Líbano bajo los Romanos, los Cruzados, los Mamelucos y sobre todo bajo Fakheeddin II.

La misma misión que hoy día lleva a cabo al abrir sus puertas y sus rutas al comercio mundial, a la vez que invita a sus hijos a facilitar e intensificar toda suerte de intercambio entre el Este y el Oeste, el Norte y el Sur. Muy pronto será el aeródromo, la primera escala importante a las puertas de la inmensa Asia. La vía férrea del Oriente-Express ha vuelto a enlazar el Asia Menor con Europa. ¿Y no es ya Bei-

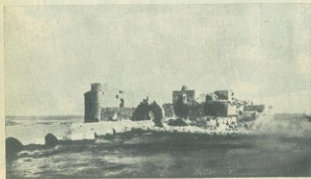


HOY

rut el puerto natural de las vecinas regiones orientales? Las mercancías en él recibidas y depositadas vuelven a reexportarse en las más variadas direcciones. Y a la vez desembocan en el litoral meridional y septentrional libanés la Pipe-Line saudita y la Pipe-Line iraquena, que transportan el precioso líquido hasta el Mediterráneo para dirigirlo después hacia Europa y América.

El Líbano tiene el orgullo de haber sido el primer promotor del movimiento cultural cuyas ramificaciones se extienden hoy a todos los países árabes. No pocas cualidades le capacitaban para esta empresa. Por una parte su dinamismo intelectual que remonta hasta la invención del alfabeto, primer instrumento de conocimiento, y por otra su disposición para aprender y dominar varias lenguas a la vez, disposición que se manifiesta ya en el siglo XX antes de J. C. y se perpetúa hasta nuestros días, incitándole a avanzar con tesón infatigable por la senda ascendente de la cultura.

Una vez formado en el Colegio Maronita de Roma el primer grupo de alumnos libaneses y apenas instalada en el convento libanés de Kazhaya la primera imprenta conocida en Oriente (1610), lo mejor de la intelectualidad del país se consagró a esta doble empresa: la de estimular a los Orientales a sacar partido de las venas fecundantes y variadas de la cultural occidental, y la de revelar a los Occidentales los tesoros recónditos del Oriente. De esta manera



SAIDA: EL CASTILLO DEL MAR

AL-GURBAL.



EL PUEBLO DE RACHAYA



**EL PARLAMENTO. PLAZA DEL RELOJ
EN BEIRUT, LÍBANO**

jugaba el Líbano una vez más su papel multiseccular de guía y de intermediario entre dos mundos distintos.

Las obras libanesas, lingüistas, literarias, científicas, se vieron pronto adoptadas por las diversas

escuelas del mundo árabe, al mismo tiempo que formaban en ellas a la juventud los profesores libaneses. A su vez fundaban por todas partes los libaneses revistas y periódicos. Y hoy día, lo mismo que ayer, para zanjar un conflicto lingüístico se consulta indefectiblemente un diccionario libanés.

El Líbano, que había ya propagado el alfabeto por el mundo entero, había de propagar más tarde los caracteres de imprenta en el mundo árabe; primero los caracteres siríacos en 1610, luego los caracteres árabes a partir de 1734. Gracias a esta innovación pudo echar las bases del renacimiento literario, científico y político del mundo árabe.

Ya no puede el Líbano en la hora presente dejar a un lado esta noble misión que le ha asignado el destino. Además se ha dilatado considerablemente su esfera de acción gracias a la presencia estimulante de sus emigrantes en todas las partes del mundo. Su actividad se ha centuplicado y se ha enriquecido en relación con las nuevas exigencias y necesidades del mundo árabe. En el terreno literario, artístico y científico trabaja sin cesar a fin de consagrar en Oriente los valores humanos fundamentales, al mismo tiempo que se ingenia por iniciar a sus vecinos en las nuevas bellezas del pensamiento y del arte modernos. Su propia producción se ha visto enriquecida por razón de estos dos aspectos de su función mediadora: sin cesar da una nueva mano a la poesía, a la prosa, a los manuales escolares; al mismo tiempo tiene cuidado de sacar partido del trabajo de instituciones culturales internacionales, en las que a su vez colabora con la firme esperanza de que el genio libanés contribuya en el porvenir, como en tiempos pasados, al desenvolvimiento y al progreso de la cultura universal.



**EL COLEGIO ORIENTAL DE SEGUNDA
ENSEÑANZA EN ZAHLE.**

Quieres más?

Pepsi-Cola

Nada más!

Pepsi-Cola

el gran refresco...

para toda gran ocasión.

gran cantidad... gran calidad.

Reg. S.S.A. 15516 A. P. 1/54



SEMBLANZA DE LIBANO

Por: SALIM ABUD

LA República Libanesa está situada al extremo oriente del Mar Mediterráneo y limitada al norte y al oeste por Siria y al sur por Palestina.

Dos son los sistemas de montañas que recorren el país, llamados Monte Líbano y Antilíbano. El sistema montañoso de Líbano es sumamente variado e iniciamos esta pequeña reseña con la montaña del Shaquif con 2,302 metros de altura. Al norte encontramos las montañas de Yarmak con 1,030 metros y de Raihan que forman un sistema medio entre la anterior y la elevada montaña de Taumat-Niha. Más al norte se eleva el monte Baruk de 1,542 metros y el de Yabal Sannin de 2,078 mts., el Dahr Al-Qadib con 3,067, el Qurnat al Sauda con 3,660 mts., el Makal con 3,050 mts., y el Famui-Mizab con 3,069 mts. Encontramos después la cadena de Akkar cuyos picachos alcanzan alturas de 2,140 mts. La última

rama de esta cordillera. Otros importantes montes son: el Akroum, el monte Al Kanisah, el Dahr, el Baldah, el Heramon. Al Durra. Al Quq. Hard al Hamra, etc.

Los ríos más importantes son: Nahr al Kabir, Nahr al Litani, el torrente del Barduni. Al Zahrani, Al Auani, el Beyrouth formado por la fusión de los ríos Hammana y Salimma, y los de menor importancia como Al Kalb, Al Damur, Al Laban, Al Assal, Al Yauz, Qadisha y Al Barid, de los que el más importante es Al Yammunah.

Entre los caracteres generales de Líbano encontramos que son todos sumamente interesantes e indicadores no sólo de su actual cultura sino de su anterior primacía en este aspecto. La Universidad de Belrouth es conocida en todo el mundo y a ella van a estudiar innumerables estudiantes. Es muy significativo que solamente haya un cinco por ciento de analfabetismo en toda la Re-

pública. Circulan 60 periódicos diarios, 75 revistas. Hay tres Universidades y 700 escuelas con asistencia de 70,000 alumnos. Dentro del profesionalismo también hay mucho adelanto pues hay médicos de diferentes especialidades, ingenieros, abogados.

Las comunicaciones se llevan a cabo por ferrocarril y sobre 5,029 kilómetros de magníficas carreteras.

La tierra de cultivo comprende 600,000 hectáreas de terreno fértil donde se cosechan los más deliciosos frutos, la más fresca hortalizas, los milenarios olivos, etc., etc.

Beirouth posee más de 850,000 habitantes y Trípoli que es la segunda ciudad tiene 250,000. Hay 1,700 ciudades y aldeas siendo todas de gran atractivo turístico por sus naturales bellezas.

Los fenicios iniciaron la prosperidad en las costas del Mediterráneo al fundar factorías, etc., que fueron preponderantes en su época. Fundaron las ciudades de Sidón y Tiro ambas de gran historia pues tuvieron una gran marina, muy superior a sus tiempos, que utilizaban principalmente para dominar al mundo de los negocios. Fueron realmente los padres de la navegación y del comercio, de los cuales hicieron un monopolio extensísimo que abarcaba todo el mundo conocido entonces. Sin embargo, tal monopolio fue benéfico pues propagaron la civilización que ellos tenían y que ha sido base fundamental para las posteriores civilizaciones hasta la actual, bástenos indicar ahora el alfabeto.

EPOCA ROMANA

En el año 64 A.C., los romanos se apoderaron de SIRIA Y LIBANO comandados por Pompeyo, encontrándose el país en completa anarquía por disturbios incalificables. Esto facilitó a los romanos afianzar su posición en Levante, sin encontrar resistencia de importancia. Lo primero que hicieron fue organizar política, económica y militarmente al país, escogiendo Beirut como capital de su nueva colonia romana y estableciendo a la vez el cuartel general de su ejército en ese puerto. Aquella época fue ejemplo de la paz romana. Por esa misma época se fundó en Beirut la histórica Escuela de Leyes, que alcanzó fama y tremenda influencia en todo el Imperio Romano. De esa Escuela salieron brillantes y grandes filósofos libaneses; uno de los hombres que más destacó fue Alejandro Severo que llegó a ocupar el trono del Imperio Romano. Nació en Akkar; era noble y valiente y de un sentido humano extraordinario; sabía perdonar a sus enemigos y a sus prisioneros.

EPOCA BIZANTINA

El año 395 D.C. después de la muerte del Emperador Teodosio, el Imperio Romano se dividió en dos partes; el Oriente teniendo por capital Constantinopla y el Occidente cuya capital fue Roma; Líbano y Siria quedaron dentro de la órbita del Imperio Romano Oriental quedando dividi-



BEIRUT

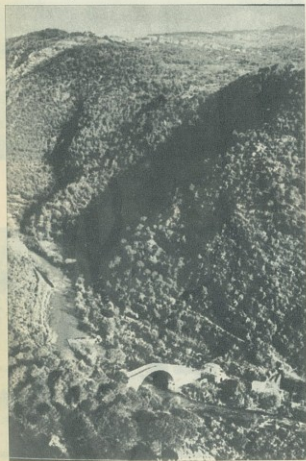


CASINO DEL LIBANO

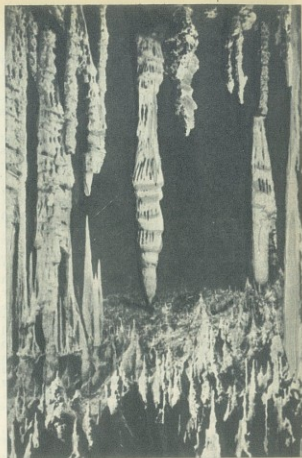


BIBLOS

dos también en dos partes: la Fenicia Marítima con su capital Sur (Tiro) y la Fenicia Libanesa siendo su capital Damasco. En esa época el espíritu guerrero disminuyó grandemente y se debilitó porque se quedó integrado, en su mayor parte, por mercenarios incapaces de hacer frente a cualquier ataque del exterior, pues les faltaba entusiasmo y lealtad. Esto dio origen a una decadencia espantosa que no lograron rechazar los múltiples ataques de los árabes que provinieron de Palmira (Tadmor) y del sur de Palestina: a veces esos ataques eran comandados por los reyes del Irak (Hira), dominados por los persas, y otras veces por los príncipes de los Gassanitas. Al asegurarse los persas de la debilidad de los bizantinos, atacaron al país el año de 608, culminando el avance con la caída de Jerusalem. En el año 615 mataron a muchos habitantes e hicieron muchos prisioneros saqueando las ciudades y llevando consigo la Santa Cruz. A pesar de que los Persas tenían un inmenso poderío, se estrellaron ante las elevadas montañas de Líbano, ante ese fracaso, el Emperador organizó sus ejércitos y comandándolos él mismo, atacó a los Persas ayudado por los Libaneses que respondieron a su llamado. El enemigo ya derrotado se vio obligado a batirse en retirada de Siria y Palestina, y a de-



RIO DE AL-KALB



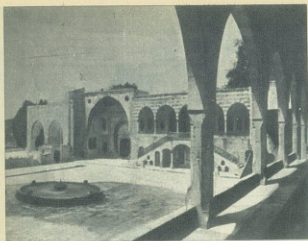
LA GRUTA DE JEITA

volver la Santa Cruz, lo que sucedió el día 14 de septiembre del año 616. Desde ese entonces, fijaron esta fecha para festejar todos los años hasta nuestros días, aquella resonante victoria. El 14 de septiembre está señalado pues, como el día de la Santa Cruz, día que se celebra haciendo grandes hogueras en las cimas de las montañas.

LA CONQUISTA ARABE

La conquista árabe en Líbano, fue en parte llevada a cabo en las llanuras del Bekaa (Anti-Líbano) y en parte por la costa, porque para los árabes fueron inexpugnables las montañas. Por esa época reconquistó Siria parte de su gloria pasada, gracias a la sabia y acertada política de Muawiyat, quien llegó a ser Califa del Islam. El año 660 siendo Muawiyat, el primer Califa de la dinastía de los Omeyyadas, solidarizó su posición, fue unificar al pueblo y obligar a los beduinos nómadas a residir en aldeas y poblaciones, y a la vez hacer los preparativos necesarios para poder hacer frente al poderío marítimo bizantino, pidiendo la ayuda de los libaneses, que eran expertos en la marina y en la construcción de naves de guerra, habiéndole construido una poderosa armada preparando marinos y capitanes. Los

AL-GURBAL



BEIT-EDDINE

libaneses respondieron al llamado del Califa y construyeron los barcos de guerra organizando un fuerte ejército de mar. El Califa con objeto de dar valor a sus soldados y marinos abordó con su esposa la reina la primera nave, inaugurando así la armada en la misma forma que lo hacen los jefes de Estado en nuestra época.

La armada se hizo a la mar surcando el Mediterráneo para enfrentarse a la armada del emperador de Bizancio, Constantino II. Las dos armadas se encontraron en las costas de Lidia quedando destruida completa y totalmente la armada bizantina. Así fue como los libaneses dieron su ayuda al imperio árabe.

La alianza de Muawiyat con los libaneses no duró mucho tiempo debido a las intrigas internas y externas, siendo así como surgieron varias dificultades que obligaron a los libaneses a rebelarse en contra del Califa y hacer frente a sus ejércitos derrotándolos ayudados por los romanos y de un ejército que trajo Justiniano desde las montañas de los Kurdos, para que les ayudaran en contra de los árabes. Los Kurdos eran conocidos por monoteístas (Almaradat), ellos llegaron acompañados del propio emperador; éstos eran muy valientes y aguerridos; Muawiyat se dio cuenta del peligro que surgió con la presencia de esa gente, y decidió enviar sus emisarios para pactar con los libaneses y hacer una paz honorable.

Bajo el reinado de los persas y de los seljuídas, que vinieron más tarde, no hubo cambios de importancia, más bien según la evidencia arqueológica, parece que los romanos fueron los que más tuvieron que ver en el desarrollo de aquella época.

Posterior a esa época, vino la guerra de las Cruzadas, que duró aproximadamente dos siglos y luego padeció la nación una terrible decadencia que duró hasta la invasión turca.

LA CONQUISTA TURCA

En 1516 los turcos invadieron toda esa parte del oriente que se encontraba en poder de los AL-GURBAL.

mamelucos quienes la conservaban desde antes de los turcos convirtiendo los puertos de Líbano en centros de suma importancia para el comercio entre Europa y el Oriente.

Durante toda la época de la dominación turca el Líbano vio nacer intentos para liberarse de los invasores otomanos. Cabe mencionar como precursor de esos intentos de liberación el emir Fakhreuddin II al Maani. Después de unificar al país y vincularlo diplomáticamente con los europeos emprendió una serie de maniobras militares con el fin de independizar al país. Después de una serie de victorias y conquistas, algunas de las cuales incluyen todo el norte de Siria, hasta Anatolia, muere en el año de 1635, sucumbiendo ante el enorme poderío militar de los turcos ayudados por algunas potencias europeas. El inmenso prestigio que Fajreddin tuvo como militar, estadista, diplomático, economista y por su visión nacionalista se le hace considerar como el padre de la nacionalidad libanesa. Más tarde como continuador de esa magna tarea, aparece en la historia de Líbano el gran Emir Bachir al Shihabi. Por espacio de 50 años el Emir Bachir trató de construir el sueño de Fakhreuddin, muriendo exilado en Constantinopla en 1850 después de haber llevado una vida azarosa. Su época está marcada por una sucesión de guerras contra el Imperio Otomano a veces ayudado por los ingleses y otras por los egipcios.

Otro héroe de Líbano es José Bey Karam, que como los anteriores murió en el destierro.

La massacre de 1860 indujo a una guerra civil que trajo como consecuencia la intervención europea a tomar parte en los asuntos internos lo cual produjo la constitución de Líbano como una provincia autónoma en 1864. Sus puertos naturales, Beirouth, Saída y Trípoli quedaron empujados bajo el mandato directo de los turcos. El Líbano fue gobernado de 1864 a 1914, por gobernadores turcos cristianos asistidos por doce representantes de las tres religiones y sus sectas. El orden era preservado por la milicia local. Este sistema gubernamental trabajó bastante bien durante este lapso de tiempo y el Líbano gozó



SAIDA



B A A L B E C K

de prosperidad. Se construyó el ferrocarril Beirut-Damasco a través de Líbano central.

Escuelas y misiones se fundaron por todo el territorio. La guerra mundial número uno, puso fin a la prosperidad del Líbano. Las tropas turcas ocuparon todo el territorio bajo el mando del nefasto comandante turco Jamal Pasha, quien comenzó una persecución de todos los patriotas libaneses, cayendo como mártires de la libertad los más insignes personajes de la época. Mientras tanto, Palestina, Siria, el Irak y el Líbano, habían hecho causa común con los aliados que le prometieron su independencia al final de la guerra.

En 1918, los gobiernos británico y francés en una aclaración mancomunada habían declarado sus intenciones de establecer en lo que era Siria y Mesopotamia "Gobiernos nacionales que derivan su autoridad y libre elección de la población nativa". Sin embargo, el mandato francés sobre Siria se llevó a cabo a pesar de los tratados y pactos que habían firmado los aliados. En 1920 Francia procedió a la invasión militar del país teniendo que mantener grandes contingentes de tropas para sofocar la serie de asonadas que se sucedieron. Para reforzar su posición en contra de los predominantes nacionalistas, Francia estableció el 10. de septiembre de 1920, un gobierno independiente de Líbano bajo el protectorado francés. En 1936 se inició un tratado franco-libanés para reconocer a Líbano como un Estado independiente. Francia, sin embargo, tenía

el privilegio de mover sus fuerzas armadas libremente dentro del territorio. La proclamación de las Repúblicas se hizo en enero de 1937 y las elecciones fueron anunciadas, y el número de diputados aumentado de 25 a 60. A pesar de que esta política era generalmente de aceptación popular, algunos grupos no estaban de acuerdo con ella.

En los comienzos de 1939, era evidente que los franceses no iban a ratificar el tratado de 1936. Por entonces gran cantidad de tropas francesas empezó a establecerse en Líbano. Cuando la guerra estalló en Europa, el Alto Comisariado disolvió el Parlamento, suspendiendo la Constitución y colocando a Líbano bajo control militar.

A pesar de esto, hubo poca reacción. La excitación y la consternación se extendieron en junio de 1940 cuando las fuerzas alemanas destruyeron a los ejércitos franceses en Europa. Los británicos tenían esperanzas de que las fuerzas francesas se declararan por la Francia Libre y no se sumaran al gobierno de Vichy, pero las hostilidades cesaron también en Levante. Las unidades británicas y otras aliadas se retiraron a Palestina en julio de 1940.

El aislamiento de la posición francesa aceleró el colapso económico. El 8 de junio de 1941 penetraron dos columnas, una inglesa y la otra de la Francia libre con el fin de proteger el flanco aliado amenazado por una revuelta en el Irak. Al mismo tiempo el Gral. Catroux, en nombre de Francia libre, publicó la siguiente declaración:

"Vengo a poner fin al régimen del mandato y a proclamarles su libertad y su independencia: su estado de soberanía quedará garantizado por un tratado que se firmará oportunamente". Pero al apoderarse los aliados del país con la cooperación del pueblo libanés, muchos de los oficiales franceses se incorporaron al ejército de Catroux y continuaron ejerciendo autoridad como si nada hubiera pasado. Esto creó una posición ambigua. Al reclamar al Gral. De Gaulle el cumplimiento de la proclama de Catroux, en nombre de Francia libre, contestó así el 15 de agosto: "Francia debe mantener una posición predominante, preeminente y privilegiada". Los nacionalistas libaneses rehusaron indignados que su independencia fuera condicional a un tratado con Francia y que algún país tuviera posición privilegiada en su territorio.

Después de largas argucias dilatorias con los franceses, se llegó finalmente en marzo de 1943, a formar un gobierno provisional presidido por el doctor Ayub Tabit, para preparar las elecciones. Después de largos meses de negociaciones se formó otro gobierno presidido por Pedro Trad y se fijó como fecha de elección el mes de agosto de 1943, encabezando las dos tendencias, pro-Francia la una y nacionalista la otra; al frente de ellas estuvieron: Emile Edde y Shajj Bechara el Khoury respectivamente, triunfando los nacionalistas por una mayoría aplastante. El 21 de septiembre en medio de escenas llenas de entusiasmo patriótico, Bechara el Khoury fue electo presidente, encargando a Riyadh Bey al Sulh la formación del gabinete.

Al programa de gobierno basado en reformas radicales y reformas a la Constitución se oponían los franceses y sus partidarios. El Comité Nacional Francés en Argel, alegaba que estas reformas podían ser hechas sólo de acuerdo con la potencia mandataria y la aprobación de la Liga de las Naciones. Aburridos y sospechando la táctica francesa dilatoria, la Cámara se reunió el 8 de noviembre y acordó por 44 votos, de 55, las reformas a la Constitución y la eliminación de toda mención de privilegios para Francia; Emile Edde y sus partidarios abandonaron el parlamento.

El delegado general francés Helleu replicó el 11 de noviembre con el arresto del Presidente, de la mayor parte de los Ministros y de 48 diputados, disolviendo la Cámara y estableciendo un gobierno de facto, encabezado por Emile Edde. Dos Ministros, Habib Abouchahia y el Emir Magid Arslan alcanzaron a formar un gobierno en las montañas. Las tropas francesas ametrallaban las demostraciones nacionalistas en Beirut. Un diluvio de protestas de todos los países árabes, así como de los Estados Unidos de América, caía sobre los franceses.

Finalmente, el 21 de noviembre, los prisioneros quedaron libres, Helleu retirado y Bechara el-Khoury reasumió la presidencia declarando: "Continuamos como si nada hubiera sucedido, y la Constitución sigue en vigor".

Francia como país colonialista que es, no quiso darse por vencida y falazmente provocó mu-

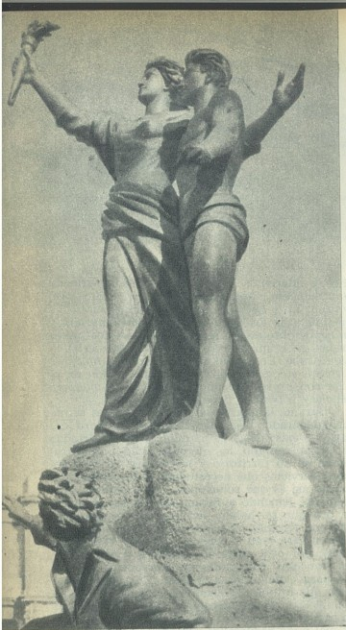


TIRO

chos y diferentes conflictos en 1944, queriendo forzosamente seguir gozando de privilegios. Tal actitud hizo que el sentimiento nacionalista y patriótico de los pueblos sojuzgados renaciera y en septiembre de ese mismo año todos los países árabes se reunieron en El Cairo y formaron la Liga Árabe. En marzo de 1945 otra asamblea se formó a efecto de aprobar la Constitución de la Liga con expreso reconocimiento de la independencia y soberanía de Líbano.

Durante la guerra, el gobierno francés se había apoderado ilegalmente de todo el oro del país, las existencias de manufacturas importadas se habían agotado, los ejércitos aliados se entrenaban en su territorio y la compra de refacciones y servicios que necesitaban se les dificultaba mucho así es que solucionaron el problema simplemente llenando a Líbano de billetes en lugar de oro que se habían llevado, provocando con ello una terrible inflación, al grado que los precios en 1945 eran superiores a los de 1939 en un 600%; por otra parte, los oficiales y comerciantes franceses acapararon las mercancías que había para exportarlas a su país. En vista del saqueo que estaban haciendo el gobierno de Abdul Hamid Karami, entonces en el poder, impidió sus embarques y confiscó las fábricas textiles, con lo cual pudo reducir los precios a la mitad.

Cuando terminó la guerra, Francia volvió a mandar tropas a Líbano llegando el primer contingente el 17 de mayo de 1945, lo que encendió la mecha y se produjo la explosión en Siria cuando esas tropas francesas bombardearon Damasco los días 27 y 28 de ese mismo mes. Desde el primero de junio comenzó el retiro de las tropas y civiles franceses de Siria hacia Líbano. Como las negociaciones no llegaban a ningún resultado efectivo por la "diplomacia" (?) inglesa y francesa, Líbano y Siria apelaron conjuntamente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reunido en Londres. El 20 de junio de 1946 la última unidad británica abandonó el país y la última francesa se retiró el 31 de agosto. Así esa pequeña tierra que por milenios ha sido el camino de penetración de la influencia de ejércitos occidentales en Oriente y por lo cual las ideas y el comercio orientales aflujan al occidente, es ya un país LIBRE, SOBERANO Y AUTÓNOMO.



**MONUMENTO A LOS MARTIRES DE
LIBANO.**

La Nación libanesa colocada por el destino en una de las riberas del Mar Mediterráneo, mar disputado desde la antigüedad por las diversas potencias imperialistas; aspirantes siempre a la hegemonía política y económica del mundo, ha pasado por el viacrucis de la dominación colonial desde las épocas más remotas de su historia. Pero en el largo sendero de espaldas que ha caminado, supo inflamarse su espíritu con aspiraciones profundas de libertad y de cultura, supo escalar también todos los peldaños del progreso económico: comercial, industrial y agrícola. Sus hijos se forjaron en el crisol de todas las batallas, cayendo no pocos en las cumbres de la heroicidad y del martirio, por eso su vasta emigración hacia otros lugares del planeta, ha enarbolado banderas de ho-

LA INDEPENDENCIA DE LIBANO Y SU SIGNIFICADO

nor en la creación de empresas comerciales, industriales, bancarias y agrícolas, empresas que han dado un aporte generoso al progreso de las patrias donde se han radicado.

La independencia y libertad de los pueblos tiene mucho de similitud con la libertad e independencia de las personas individuales. Pueblos que obtienen su independencia y libertad sin una madurez de preparación política y cultural y sin un plan económico firme para sobrevivir a las vicisitudes del destino muchas veces adverso, corre el peligro similar de las personas que por simple mayoría de edad se consideran libres de la tutela paterna, sin haber cultivado antes su preparación mental y espiritual, cayendo por ineptitud bajo el yugo y el látigo de la

AL-GURBAL

explotación del más fuerte, convertido para siempre en triste columna que se encorva.

Libano guarda en las páginas de su historia milenaria, líneas de luz en la civilización mundial, fue uno de los puentes por el que pasaron las civilizaciones orientales hacia el occidente; entre los círculos de antiguas civilizaciones, él guarda el de los trabajos manuales mejor elaborados y el primero que establece el comercio entre las naciones, fue con sus velas gigantescas atravesando los diversos mares conocidos hasta entonces, llegó a tierras lejanas y por medio de las vías comerciales es el primero que establece la fraternidad de los pueblos; y en la época del dominio griego, fue una de las primeras naciones en acuñar monedas propias, a la vez que presentaron una potente cultura en hombres de ciencia y literatos de renombre universal, tales como el historiador Filón de Gubail, el poeta Antepater y filósofos como Tadata, Buitio, Filustrato y Dio; en la época de la dominación romana, florecieron las fábricas de vidrio y cristal, así como las textiles de lino y de lana estampada, de igual manera que las famosas unlinas que llegaron a adquirir reputación mundial, fundaron en países distantes las primeras casas de cambio, y en el campo de la cultura sólo basta saber que la ciudad de Beirut llegó a ser el primer centro educativo de todo el Medio Oriente, su Escuela de Leyes fundada en el siglo III fue orgullo de todo el Imperio Romano; de aquella Escuela de Leyes salieron los jurisconsultos Ulplano, Paniniano, Paulo, Odoxio, Anatolio y Doroteo, cooperando los tres últimos en la redacción del gran Código Justiniano, que es el que conocemos con el nombre de Derecho Romano. En esa época de oro del Libano, salieron de su suelo Emperadores y Papas. La dominación árabe no amenguó en todas las ramas del saber y de la actividad humanas. La dominación otomana, a pesar de sus trazos históricos de retroceso, no pudo nunca anular el espíritu libertario y civilizador del pueblo libanés, éste continuó impertérrito en su titánica lucha por la libertad.

La Guerra Mundial I, fue aprovechada por los libaneses para prender su primera antorcha de Independencia, libertad y Soberanía, con buen tacto político entraron en la lucha al lado de los aliados, buscando de éstos un firme apoyo para el futuro de su ideal. Con actividad vertiginosa fundaron la Sociedad "Progreso Libanés" que tuvo Comités activos en Egipto, París y Nueva York, presididos por fuertes mentalidades políticas como Iskandar Ammún, Shukri Ganem y Naún Mokarzal, mientras tanto las tierras del Libano se empapaban de sangre derramada de los mártires en la lucha por la libertad en el desafío al dominio turco. Pero vino la Paz de Versalles y después la Liga de Naciones, que entre los muchos errores que cometieron los firmantes de aquella y los integrantes de éste, fue el de no haber dado al Libano su Independencia absoluta como sus hijos la pedían, sino que le impusieron el mandato francés, del que no tenía necesidad ninguna, porque como he dicho antes había alcanzado madurez política y cultural para gobernarse por sí sola la nación libanesa. El Libano continuó su lucha con más vigor que antes; sus mentalidades políticas, sus hombres de ciencia, filósofos, artistas, periodistas y toda clase de pensadores, se entregaron sin tregua a una lucha titánica por cuantos medios políticos y diplomáticos les fue po-

AL-GURBAL



PLAZA DE LOS MARTIRES EN BEIRUT, LIBANO.

sible para alcanzar su independencia absoluta y definitiva. Así en medio de esta batalla del pensamiento y de la acción, los sorprende la II Guerra Mundial, y sin vacilación se unen a las democracias occidentales en la lucha contra el nazifascismo.

La Francia de la Revolución Liberal, autora de los Derechos del Hombre, a pesar de que vio bambolearse su imperio de gran potencia colonial y de nación libre, soberana e independiente, ante la bota conquistadora del nazismo hitleriano, y de ver con toda claridad que el Libano se había puesto del lado de las democracias y por lo tanto era su aliada y amiga, no quería reconocer la Independencia absoluta de ésta que por boca del General Catroux había proclamado en 1941, no cediendo sino hasta 1943 en que los libaneses lograron ver coronado el triunfo de sus luchas desde el día 22 de noviembre de ese año.

En sus veintiún años de Independencia, Libano ha probado ante el concierto de las naciones democráticas y libres del universo, ser una nación de madurez política y progresista en todas las actividades de los pueblos civilizados.

¡VIVA LIBANO, DEMOCRATICO Y LIBRE!

La Emigración Libanesa y sus Beneficios

Por: ARQ. LEONARDO S. KAIM

Cuando pequeño, Gibrán oía relatar crispantes anécdotas sobre las invasiones turcas y escuchaba con horror los trágicos episodios de las guerras intestinas. Oía también hablar del héroe de Ehden, cuyas proezas admiraba. Pero lleno de fe en la vida, soñaba sin cesar en un mundo mejor, libre de ruindades, en el que los hombres fuesen más buenos, donde el trabajo y el pensamiento rindiesen su fruto en beneficio de los que labran la tierra y dan vuelo libre a sus propias ideas.

Gibrán no era el único que soñaba. Su sueño, en mayor o menor escala, era el de la mayoría de los libaneses, y desde luego, el de toda su familia, si exceptuamos al padre, que era feliz con su vino, su café y sus cigarrillos, y además, conforme con llevar una vida humilde y honesta, sin ambiciones de gloria ni riquezas. Mas la vida en el hogar se volvía un tanto insoportable, pues los precarios recursos no bastaban para vivir sin padecer privaciones y sostener la afición del padre.

Pasaron los años sin vislumbres de mejoría, y al fin, a inicia-

tiva de Pedro, decidieron emigrar del padre y de los turcos, ir a Boston, donde parientes suyos y gente de su pueblo los ayudarían en su etapa inicial de trabajo. Pedro soñaba en hacerse rico para mantener dignamente los placeres de su querido padastro, dar a su madre una vida de gran dama y a sus hermanos una educación conveniente.

Todos sabemos que la emigración libanesa, empezó a hacerse sistemática desde mediados del siglo pasado, debido principalmente, como ya hemos dado a entender, a la opresión otomana, bajo cuya férula era muy difícil hacerse de una posición social, económica o intelectual. Casi podemos asegurar que no hubo entre los pueblos de la montaña, familia libanesa de cuyo seno no emigrase alguno de sus miembros, o todos a la vez. El resultado fue que desde principios de este siglo, vive una mayor cantidad de libaneses fuera de Líbano que dentro de él, caso único en la historia.

Los libaneses protegidos por los inexpugnables principios que rodean sus montañas, gozaban de una vida libre. No así los que vi-

vían en las ciudades que, asentadas en la tierra plana de la costa, eran fácilmente dominadas por el ejército turco. La población rural, en todo el mundo, es absorbida por las ciudades y al excederse en número se vuelca sobre éstas, fenómeno que puso a los montañeses de Líbano ante esta cruel tiranía turca, o bien, emigrar a países extraños. Optaron por esto último, pagando con el exilio voluntario el precio de su libertad.

Traían anhelos nobles, una moral incorruptible y una inteligencia superior, que bastó para abrirse paso ardua y honestamente; y así como recibieron, también dieron, creando fuentes honestas y perennes de trabajo en el comercio, en la industria y en la banca, sin que se les conociera hasta la fecha una sola ocupación indecorosa.

Pero no se piensa que sólo se emigró para buscar una mejor posición económica, pues fueron muchos los intelectuales que emigraron para escribir con absoluta libertad en el extranjero. Gracias a la emigración de varios escritores a tierras de Egipto, los libaneses se enorgullecen de haber creado un portentoso movimiento intelectual que culminó en el resurgimiento de la soterrada literatura árabe que, a la postre, tuvo su más elevado exponente en el canto ya francamente revolucionario de Gibrán Jalil Gibrán.

En torno de estas ideas, creemos oportuno, para valorar la trascendencia de la obra de Gibrán, citar el siguiente comentario de don Alfonso Junco:

"...Y en Líbano diríamos que se juntan el Occidente y el Oriente, que Rudyard Kipling tenía por injuntables a perpetuidad. Todo el Oriente vagaroso, que se expresa por símbolos y sueños y fantasías, únese al Occidente, más práctico, más concreto, más estructurado, en la reciente poesía de un libanés con larga residencia en América, Gibrán Jalil Gibrán —muerto en



1931— que escribió originalmente así en su propio idioma arábigo como en inglés, y que, traducido a casi todas las lenguas, llevó por el mundo un mensaje poético en que el alma del Oriente y el alma del Occidente se hermanan, se compenetran y se ilustran con recíproca luz.

“Lógico era que esta misión —ya en algún modo emprendida por Rabindranath Tagore—, lograra acabamiento y plenitud en un hijo de Líbano. Porque Líbano podría elegirse para símbolo triunfal de la “imposible” fusión del Oriente y el Occidente...”

En verdad, la historia de la emigración libanesa es una epopeya que aún no se ha escrito. El sueño de Pedro, repetimos, era similar al de todas las familias pobres de Líbano, sedientas de libertad.

Y vendrían, en su inmensa mayoría, a América, con la idea de hacer fortuna y educar a sus retoños en una nueva patria, sin temer los ineludibles tropiezos cuando se va a luchar limpiamente en países extraños y desconocidos. Es increíble cómo todas esas gentes, desnudas de cultura y ricas en espíritu, logran, en menos de un siglo, hacerse de una posición privilegiada, sentirse al poco tiempo patriotas legítimos, echar raíces fecundas, y, al fin, ser factor importante en todos los aspectos de la vida de las naciones que les abrieron sus brazos. Prueba de su amor y apego a éstas es, entre otros, el hecho de que, a pesar de la riqueza acumulada, no han pretendido regresar a su país de origen, llevándose consigo familia y fortuna, y es que todos están plena y definitivamente convencidos de que su verdadera patria, y sobre todo, la de sus hijos, está en estos queridos países de América.

Aún en nuestros días, en que Líbano desea recuperar a sus emigrados brindándoles toda clase de facilidades y privilegios no muestran el interés que se supone debieran, por volver a Líbano y hacer que su país de origen aumente en florecimiento. Ellos han sabido demostrar su gratitud, plantándose allí donde pudieron moverse a sus anchas y prosperar en una atmósfera de paz y de libertad.

Oigamos, a propósito de estas ideas, un alentador mensaje que por el 1925 Gibrán dirigió en los Estados Unidos a los jóvenes americanos de habla árabe, mensaje que el poeta repetiría —y ahora con mucha mayor razón— a los jóvenes de habla árabe esparcidos en el mundo. Dice el profético mensaje:

“Tengo una fe inquebrantable en vosotros y en vuestro destino...”

“Creo que vosotros contribuiréis a esta nueva civilización.

“Creo que habéis heredado de vuestros ancestros un sueño legendario, sus canciones y su divinidad, que orgullosamente podéis ostentar en las tierras de América.

“Creo que podéis decir a los fundadores de esta gran nación: “Aquí está esta juventud, pequeño árbol cuyas raíces fueron arrancadas de los cedros de Líbano y que está arraigado aquí para dar sus frutos”.

“Creo que podéis decir a Emerson, Whitman y James: “En nuestras venas corre sangre de poetas, filósofos y sabios, y es nuestro deber ir hacia vosotros y recibir, mas no iremos con las manos vacías”.

“Así como vuestros padres vinieron a esta tierra a producir riquezas, vosotros que nacisteis

aquí, sabréis producir también riquezas por medio de la inteligencia y la voluntad.

“Estoy seguro que de vosotros han de salir buenos ciudadanos.

“¿Y qué es ser un buen ciudadano?

“Es reconocer los derechos de las demás personas antes que asegurar los vuestros.

“Es ser libre en pensamiento y en acción; pero es saber también que vuestra libertad está determinada por la libertad de los demás.

“Es crear lo útil y lo bello con vuestras propias manos y admirar lo que otros han creado con amor y fe.

“Es producir riquezas por medio del trabajo y sólo del trabajo y gastar menos de lo que producáis para que no queden vuestros hijos como una carga al Estado en cuanto vosotros dejéis de existir.

“Es pararse ante los grandes rascacielos de Nueva York, Washington, Chicago y San Francisco, diciéndonos vosotros mismos: “Yo soy un descendiente de los que han construido Damasco y Biblos, Tiro, Sidón y Antioquía, y ahora estoy aquí para edificar con vosotros y con la mejor voluntad”.

“Es un orgullo ser americano; pero vosotros debéis tener igual orgullo por ser vuestros padres y vuestras madres de una tierra sobre la cual Dios puso su mano generosa y pródiga y que dio a la humanidad profetas y santos.

“Jóvenes americanos de habla árabe: ¡Yo creo en vosotros!”

Y Gibrán no creyó en vano. Su profecía es ya una realidad tangible de polo a polo en el Continente Americano y en todos los países que registran entre sus ciudadanos la semilla de la emigración libanesa.

TEOFILO Y ALFREDO ATALA

Hacen votos por la felicidad del Gobierno y Pueblo Libanés en la conmemoración del XXI Aniversario de la Independencia de LIBANO.

México, D. F., 22 de noviembre de 1964.

MAURICIO NAHUM Y HNOS.

Se complacen en felicitar a la Colonia con motivo de la celebración del XXI Aniversario de la Independencia de Líbano.

México, D. F., 22 de noviembre de 1964.



PARAISO PARA EL TURISMO

EN el Líbano, cada parcela de tierra posee su gracia y su sello particular. Todos sus valles presentan paisajes salvajes o risueños. La adversidad del relieve y vegetación hace que este pequeño país contenga aspectos múltiples de un decorado de montañas y costas.

El turismo nació en el Líbano mucho antes de los tiempos históricos. Efectivamente, los primeros viajeros fueron los egipcios que venían en peregrinación a Biblos, 3,000 años antes de nuestra era y que ofrecían a la Gran Dama, "La Bala' at Gebal", costosos regalos de estatuas y joyas de oro y plata, los cuales han sido encontrados en las excavaciones.

A lo largo de la Biblia, el Líbano, coronado de cedros, este "país donde corre la leche y la miel", es ejemplo de admiración de los pueblos de la antigüedad. "Esta bienaventurada montaña del Líbano, decía Moisés, no podré pasar por ella y ver ese dichoso país más allá del Jordán". Este sueño lo realizó. Otros viajeros, Nonos, Strabon, Plinio el Antiguo, en la época romana, cantan las

glorias de Tiro y demás ciudades prósperas. El Peregrino Desconocido de Burdeos, en el año 333, Benjamín de Tudela, en el siglo XII, el Caballero de Arbieux y Voluey, en los siglos XVII y XVIII, describen las ciudades costeras del Valle Santo.

Hoy día, era de turismo que ve enormes desplazamientos de gente en busca de recuerdos arqueológicos e históricos, se ha dado gran impulso a la revalorización de los numerosos sitios antiguos que abundan en el Líbano y que estamos lejos de haberlos descubierto todos. Los cultivadores al cavar sus campos, bien en las laderas de las montañas o en las costas encuentran, al azar, fragmentos de columnas o estatuas y, entonces, acuden los sabios para, con infinitas precauciones, desenterrar una ciudad o santuario.

Desde el punto de vista arqueológico, para el historiador y sociólogo, el Líbano es único, ya que es una yuxtaposición de todas las civilizaciones, las cuales se pueden descifrar como páginas de un libro, a partir de la edad del hombre de piedra que vivía en las cavernas, hasta la de nues-



Las estaciones bancarias circundan la capital y la rodean de un cinturón denso y fácilmente accesible.



La carretera Beirut - Damasco, bordeada de árboles, que corta en dos la rica Bekaa, año, granero de Oriente.

tros antepasados que innovaron el primer cultivo de cereales, construyeron refugios a la intemperie y revolucionaron las costumbres. Estos precursores han construido el primer pueblo y, después, la pequeña ciudad fortificada alrededor de una ensenada protegida por arrecifes y peñascos, como sucedió en Tiro y Ruad, construidas sobre rocas en el agua. El aventurero fenicio lanza su batea al agua y pronto se hace dueño de los mares. La costa fenicia ha visto desfilar a los reyezuelos, cuyas tumbas y epitafios han sido encontrados, a los descendientes de Alejandro y a los romanos, cuyo genio constructor ha dejado monumentales templos, que, aún hoy día, ornán el paisaje libanés. La historia de los montañeses está inscrita en las capillas rupestres de Kadisha y en las pequeñas iglesias colgadas en sus cimas, mientras que los restos de las ciudades de los cruzados se levantan sobre una colina o península...

¡Qué evocación más conmovedora para el viajero de los tiempos modernos enamorado del pasado, de ese pasado que palpa con sus dedos! En la sierra, ve a los animales beber en un pozo milenario que no ha cambiado jamás de sitio, mientras que un fragmento de columna está apesadado por las raíces de un árbol.

Y en medio de estos vestigios se suceden los libaneses, inmutables a través de los siglos, con su afectuosidad, su risa espontánea y su hospitalidad. En el valle más lejano o al pie de una ladera abrupta, donde quiera que se vaya, las gentes del lugar ofrecen su casa y la tradicional taza de café. Sorpresa agradable para el extranjero: todos los libaneses hablan su lengua, o al menos, una de las que él conoce.

El Líbano se ha lanzado, desde hace algunos años, deliberadamente, al turismo. Beirut, magícamente, se ha transformado en capital moderna y en centro de negocios bulliciosos. Los lujosos edificios se multiplican como flores en la selva. Amplias avenidas se entrecruzan y la circulación es abrumadora. En el litoral, se extienden inmensas playas, a uno y otro lado de ciudades y pueblos. Sobre todo, es admirable, en un país tan pequeño, la red de carreteras tan variada que posee: 4230 kilómetros de carretera asfaltada, 458 de carretera sin asfaltar y 1119 kilómetros de vías en modernización progresiva. La más recóndita aldea está así unida a la costa.

Todos los pueblos libaneses tienen su originalidad. Sus casas están construidas con bonitas piedras del país y tiene dos grandes arcadas que dan a la sala de estar. Hay que agregar las lujosas y modernas villas en los lugares más apartados.

Para los alpinistas se han creado centros de deportes modernamente equipados: teleférico, chalets, restaurantes y hoteles de lujo. Así, pues, se puede dejar las doradas arenas de Beirut y encontrarse dos horas más tarde, en plena nieve bajo los cedros milenarios. El bañador, echado en el fondo del coche, aún está húmedo cuando se pone el equipo de esquí.

Los establecimientos modernos se pueden comparar a los internacionalmente más famosos. El Estado ha suministrado, en gran parte, fondos para su equipo, por medio del Banco de Crédito

AL-GURBAL.



Vista de la bahía de Beirut.

y ha concedido a los dueños exoneraciones aduaneras sobre las mercancías importadas necesarias para la modernización de dichos hoteles. Así, pues, se ha podido comprar, a precios asequibles, mobiliario, cristalería, utensilios y aparatos de calefacción y refrigeración. Además, el Gobierno asigna una suma anual al Sindicato de Hostelería. Una ley hostelera muy estricta protege a los clientes, vigila la aplicación de las tarifas, así como el entretenimiento, personal, organización e higiene de estos establecimientos. Los viajeros enciuentran en los hoteles libaneses un confort comparable al de los europeos más famosos.

Tanta energía desplegada y tanto dinero invertido (dos millones de libras libanesas para la industria hostelera) han dado su fruto. El Líbano



Posado sobre su nido de águila, el castillo de Beaufort domina el Líbano sur.

no deja de crecer. En la montaña, sus 7,300 habitaciones con 14,046 camas son reservadas mucho antes de comenzar la estación. Albergues juveniles se crean y el proyecto de "Best Houses", circundando las grandes vías históricas, está en víspera de ejecución.

El número de turistas aumenta de año en año. En estos últimos diez años, la progresión registrada fue considerable: 317,000 en 1962 contra 120,000, una década antes. Este año se espera que sea año record. Beirut, "placa giratoria", situada en la encrucijada de tres continentes, ve aterrizar y despegar 35.520 aviones por año, lo que hace un promedio de 100 diarios. Solamente en Beirut se cuenta con 4,614 habitaciones (8630 camas) disponibles para toda clase y categoría de viajeros.

Tiene Beirut, tanto de día como de noche, la animación de las grandes ciudades. Cuando anochece, los turistas, cansados del viaje o de las excursiones instructivas a sitios históricos, encuentran en la capital toda la gama de diversiones; cafés, restaurantes, bares, cabarets y lujosas salas de fiestas. Las tardes, en el Líbano, son muy agradables; incluso en invierno, salvo algunos días de tempestad, se puede pasear en las amplias avenidas, en un ambiente dulce y tibio, porque el clima es templado, y raramente, el calor o frío es intenso.

No es posible aburrirse en Beirut. Las áreas y barrios residenciales son torrentes de luces multicolores. Los sitios de diversiones son múltiples: 1,431 cafés y bares en la ciudad, 1,354 en la montaña y litoral y 42 cabarets que ofrecen espectáculos de variedades por las compañías extranjeras más célebres.

Los beneficios del Casino del Líbano se reparten de la siguiente manera: 25% para los hoteles de temporada en la montaña; 20% a los pequeños ayuntamientos, proyectos de jardines públicos y equipo sanitario; 20% al equino turístico y el 10% restante a los gastos administrativos del control del Casino.

Durante la bella estación, de mayo a fin de septiembre, el Líbano ofrece una serie de festivales. En primer lugar, el de Baalbeck, mundialmente famoso, que atrae los mejores músicos, las primeras orquestas alemanas, austríacas, italianas, americanas y francesas, compañías de teatro de la Comedia Francesa y del Old Vic, y otras compañías que llevan el nombre de un actor o actriz de fama mundial. Asimismo, en Saïda, encantadoras representaciones folklóricas en el Castillo del Mar, artísticamente iluminado según la técnica "Luz y Sonido" y, en Biblos y Tripoli otros festivales.

Para dar más facilidades al turista, han sido simplificados los requisitos de entrada.

Cuando el emigrado desembarca y el coche le conduce por una bella carretera asfaltada a su pueblo natal, al que antaño era necesario llegar a pie o en caballería a lo largo de un sendero pedregoso, descubre escuelas, salas de reuniones para los agricultores, grandes obras de irrigación en curso, etc., es decir, un país transformado, embellecido, un país que trabaja.

DISTRIBUIDORA

" A M C O "

Artículos religiosos y novedades plata, oro y piedras preciosas, artículos de regalo para matrimonio, cumpleaños y Primeras Comuniones, pulseras de oro estilo oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

Av. 16 de Septiembre 10-108
Tel.: 13-18-20 México, D. F.

HERNIAS EL NEO BARRERE, PARIS

soportes sin pelotas, muelles, ni resortes. Retiene cualquier hernia por muy grande que sea, sin molestia alguna, evitando operaciones peligrosas.

UNICO DE FAMA MUNDIAL

20 de Noviembre 82, Desp. 116, Primer Piso

PIDA CATALOGO GRATIS

Apartado Postal No. 13014 México 1, D. F.

SUCURSAL PACIFICO

Consultas gratis de 10 a 2 y de 3 a 7 p.m.

**Su dinero puede
producirle más...**



EL BANCO DE COMERCIO

Su amigo de confianza,

le sugerirá una buena inversión para usted, atendiendo
sus posibilidades personales de ahorro y de inversión.

He aquí algunos de ellos:

- BONOS FINANCIEROS BANCOMER
- CEDULAS Y BONOS HIPOTECARIOS BANCOMER
- FIDEICOMISO
- CUENTAS DE AHORRO Y
- COMPRA Y VENTA DE TODA CLASE DE VALORES DE BOLSA

Utilice también el servicio de administración de Valores.

Solicite mayores informes en cualquiera de los 29 Bancos que forman el

SISTEMA BANCOS DE COMERCIO

con 323 oficinas en toda la República Mexicana

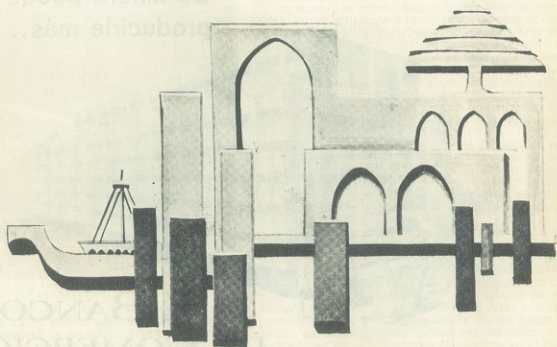
BANCO DE COMERCIO, S. A.

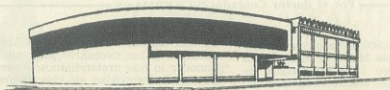
Institución de Depósito, Ahorro y Fideicomiso

Hay una oficina cerca de usted.



C.N.B. 601-II-18048





EL CENTRO LIBANES, A.C.

realidad tangible de las aspiraciones de la colectividad libanesa de México, se complace en felicitar al Gobierno y pueblo de Líbano, con motivo de la XXI conmemoración de la Independencia libanesa.

La creación de este Club y su proclamación por los sectores más significativos de México como uno de los más bellos del mundo, nos llena de orgullo y nos alienta para seguir adelante la tarea de llevarlo por un sendero de éxito y llevar a cabo una obra fecunda que sirva a México y enaltezca al Líbano.

México, Noviembre 22 de 1964.

IMPRESIONES DE BAALBECK

Por el doctor Conrado ZUCKERMANN

EN una extensión de 10.500 kilómetros cuadrados, situada en el Asia Menor y con amplia costa al Mediterráneo (250 kilómetros de largo), hay una nación que, siendo moderna, tiene un pasado seis veces milenar. Líbano declaró su independencia de Francia en 1943 y hoy sus habitantes, tienen como bandera tres franjas, dos rojas y una, en medio, blanca, en la cual se muestra el fuerte cedro de Líbano, de bíblico origen.

Aquí esplendieron civilizaciones fenicias, egipcias, asirio-babilónicas, persas, griegas, romanas, bizantinas, árabes y otomanas. Actualmente es un país latino-francés y árabe, con cristianos y musulmanes en proporción casi igual. Su idioma nacional es el árabe (con algunas especiales y propias variaciones), hablándose bastante francés y en seguida inglés y español.

Hace seis años estuve en él, en rápido paso y, junto con el gran Rodolfo Usgil, recorrimos una pequeña parte de Beirut en automóvil

en que ondeaba la bandera de México: había revolución y fue necesario salir sin haber podido conocer lo que pretendíamos. Ahora hemos llegado casi de improviso, sin visa: la presencia de Luis Alva Cejudo (encargado de negocios de la embajada de México) facilitó el rápido paso migratorio.

Calles asfaltadas, altos y nuevos edificios, mar azul y verde y, sobre todo, trato amable y bastante idioma castellano, han sido la primera y gratísima impresión.

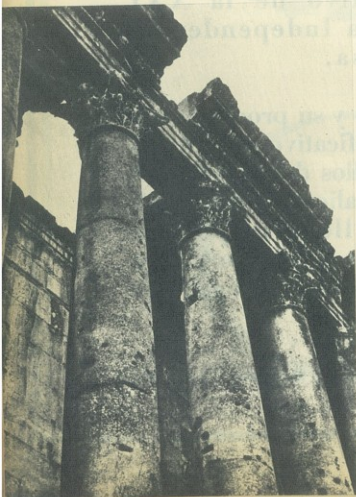
Pero volvamos momentáneamente al pasado. En la infancia, al leer la historia del mundo, se impresionó nuestra mente con las civilizaciones que en esta parte del planeta florecieron hace miles de años y tuve siempre el propósito de venir a ver el sitio en donde esplendieron y sus huellas que el tiempo no borrará. Ahora ello ha sido posible, y profunda emoción hemos sentido al contemplar con los ojos muy abiertos y con luz radiante lo que muestran Biblos y Baalbeck, que fueron sitios de sucesivas y magníficas construcciones. El observar lo que queda del puerto fenicio en Biblos y pensar en lo que seguramente fue, nos permite comprender la grandeza de aquellos denodados navegantes que llegaron a pasar las columnas de Hércules (el estrecho de Gibraltar). Ahí mismo afirmamos que el hombre, en las diversas épocas, parece querer destruir su pasado y sólo pensar en su presente, pues las piedras que primero sirvieron para un templo luego son utilizadas para una fortificación y viceversa, y una construcción se erige sobre la anterior, indicando que son escalones del deseo de perduración del humano.

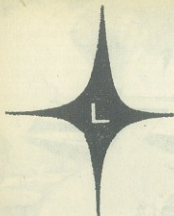
Líbano, siendo amalgama de razas y persistencia de religiones, tiene su unidad, su propio porvenir, su intenso desenvolvimiento y viendo en Francia a la "madre espiritual" sabe que, respetando su pasado, trabajando intensamente y cultivando su alma noble, será siempre puerta de paz entre el Oriente y el Occidente.

El Libanés, como sus antecesores, tiene espíritu viajero y con frecuencia sale, emigra pero vuelve a visita, porque nunca pierde el amor a su patria, esta tierra bella con aire puro, bañada por mar de ensueño.

Aquí hemos contemplado lo que en miles de años ha hecho el hombre en su devenir y en el presente, esta tierra siempre fértil y renovada tiene ahora una bella ciudad capital, Beirut, a orillas de un mar de esmeraldas y extendiéndose en colinas de las cuales emergen nuevas edificaciones, cada día más numerosas, torres con la cruz y minaretes con la media luna, en ambos casos cantando la gloria de un solo Dios.

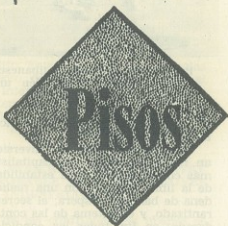
AL-GURBAL





LOSETAS ASFALTICAS, S. A.

L. A. S. A.



**TIENE MUCHO GUSTO EN PRESENTAR SUS
RESPECTOS AL EXCELENTISIMO SEÑOR**

PRESIDENTE DE LIBANO

DR. CHARLES HELOU

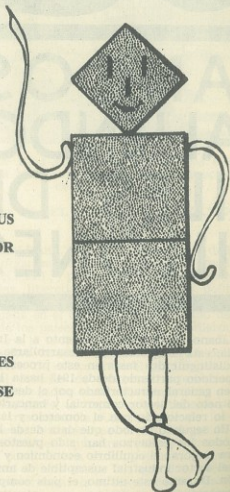
**Y DESEA AL GOBIERNO Y PUEBLO LIBANES
EL MAYOR DE LOS EXITOS AL CELEBRARSE**

**EL XXI ANIVERSARIO DE LA
INDEPENDENCIA.**

GERENTE GENERAL

SR. KANAN J. KANAN

México, D. F., 22 de noviembre de 1964



**AV. OBSERVATORIO 121
TEL.: 15-08-98
MEXICO 18, D. F.**

En el Corazón de Beirut
un "Wall Street" Libanés

68

BANCOS VALIENDO MILES DE MILLONES

El Líbano, desde el advenimiento a la Independencia, está empeñado en desarrollarse. Se pueden distinguir dos fases en este proceso; un primer período partiendo desde 1943 hasta 1959, que fue en general, caracterizado por el desenvolvimiento neto del sector comercial y bancario, v. de todo lo relacionado con el comercio y las finanzas. Un segundo período que data desde 1959, donde todos los esfuerzos han sido puestos en obra para mejorar el equilibrio económico y desarrollar el sector industrial susceptible de amplia expansión. Durante este último, el país comprendió la necesidad de modernizar sus estructuras industriales, y, los poderes públicos se mostraron activos; entonces, los presupuestos del Estado pasaron de 222 millones de libras libanesas en 1960 a 273 millones en 1961, a 373 millones en 1962, a 423 millones en 1963 y a 550 millones en 1964. La acción del Estado se concentró en las infraestructuras, y en los servicios públicos, cu-



Para los inversionistas libaneses o extranjeros el banco es también un consejero inestimable.

ya mejora es una condición esencial para el desarrollo industrial.

En tal coyuntura las inversiones acrecen a un ritmo acelerado. Los capitalistas están tanto más convencidos que la estabilidad y la solidez de la libra libanesa son una realidad; que la cadena de bancos prospera; el secreto bancario garantizado, y el sistema de las contribuciones moderado; en fin, todas las condiciones favorecen eminentemente a la expansión financiera.

I.—ESTABILIDAD Y SOLIDEZ DE LA DIVISA LIBANESA

Los habitantes del Líbano gozan de una libertad completa. El Control a los cambios está abolido desde 1948, y el secreto bancario ha sido instaurado en 1965. Desde 1953, el Gobierno libanés no interviene sino para limitar las fluctuaciones excesivas en el cambio. La libra libanesa es una de las monedas más sólidas en el mundo, porque está garantizada por el metal oro al 92%, y no por otras divisas fuertes, como son las principales divisas llaves (dólar, libra esterlina, franco y marco alemán). Ello la pone al cubierto de eventuales devaluaciones de estas divisas. La garantía en oro, que en 1962 representaba el 55%, desde 1960 se mantiene por encima del 90%. Esta solidez creciente de la libra libanesa se traduce por un poder adquisitivo continuamente en aumento, en relación con el dólar que pasó de 3.73 L.L. en 1951 a 3 L.L. en 1962.

II.—UN SISTEMA BANCARIO NOTABLE

Esta estabilidad de la divisa libanesa, acompañada de una libertad absoluta en los cambios, y reforzada por las transacciones financieras in-

ternacionales, ha favorecido el desarrollo de una importante cadena bancaria en el Líbano que tiene sus ramificaciones en todos los continentes. Dicha cadena goza del favor de los capitalistas. El Líbano cuenta actualmente con 60 bancos autorizados y amparados por el Estado. Entre éstos, figuran sucursales de los más grandes establecimientos americanos, ingleses, franceses y holandeses. La actividad de algunos bancos libaneses se ha extendido notablemente, no solamente en el mundo árabe y África sino, en todos los continentes. Los capitalistas extranjeros encuentran consejos valiosos ante estas instituciones.

A medida que la economía libanesa se ha desarrollado en complejidad, la necesidad de una codificación y de una reglamentación de la actividad bancaria y financiera se ha hecho sentir. El fin de la concesión del Banco de Siria y del Líbano, hasta entonces, Instituto para la Emisión, y la creación del Banco Central (denominado: Banco del Líbano), que lo sustituirá en 1964, ha permitido la elaboración de un Código de la Moneda y del Crédito. Este código define las reglas del funcionamiento del Banco del Líbano, y el campo de sus intervenciones, y sus relaciones para con el sistema bancario; establece además, la reglamentación que asegure en adelante, la garantía de todas las operaciones y transacciones financieras.

III.—SISTEMA MODERADO DE LAS CONTRIBUCIONES FAVORABLE A LAS INVERSIONES INDUSTRIALES

El sistema de las contribuciones libanesas es particularmente moderado, así, lo demuestra el cuadro de las tasas del Impuesto a los beneficios de las sociedades:

Los dividendos e intereses son gravados con el 10% solamente. Además, está eximida de gravámenes durante seis años toda nueva sociedad teniendo un capital invertido de más de un millón de libras libanesas (330,000 dólares), y que paga en salarios por año a obreros libaneses, más de 100,000 L.L. También, el material necesario para instalaciones de fábricas entra al país eximido de derechos aduaneros. En fin, la existencia de dos zonas francas, una en Beirut y otra en Tripoli, y las numerosas facilidades para el almacenamiento de las mercaderías a través del territorio, hacen del Líbano una región propicia para los capitales extranjeros. Es necesario agregar a ello el incremento tomado por las compañías de seguros libanesa y extranjeras instaladas en Beirut. El Director General del Ministerio de Finanzas ha declarado en la Cámara de Comercio Libanesa en los Estados Unidos: "El Gobierno libanés acogerá con simpatía todas las personas físicas o morales deseadas de hacer inversiones o de instalar fábricas en el Líbano, y les acordará todas las facilidades razonables dentro de los límites de sus posibilidades".

Por tal motivo, la legislación fiscal actualmente en estudio, se propone reducir a un máximo de 15% el impuesto a la renta de las sociedades.

AL-GURBAL



Calle Riad-As-Solh donde 45 bancos libaneses y extranjeros extienden sus actividades a todo el mundo.

IV.—EL LIBANO Y SU POSICION INTERNACIONAL

El Líbano, siendo miembro activo de las grandes organizaciones internacionales, con la B.I.R.D. y el F.M.I., y poseyendo una de las monedas más sólidas, liberado de las rivalidades políticas internacionales, gozando tanto de una posición privilegiada en el Cercano Oriente, como de la estima de los países africanos que accedieron nuevamente a la Independencia, y, gracias a la presencia activa de sus emigrados en estos países puede servir de enlace entre el gran capital internacional deseoso de encontrar inversiones rentables, y los países en vía de desarrollo.

Entonces, la experiencia libanesa tiene una gran trascendencia. Un portavoz de los Bancos libaneses, dirigiéndose a una delegación comercial extranjera que vino recientemente al Líbano para concluir una serie de acuerdos comerciales, declaró a justo título: "Lo que Uds. pueden notar en primer lugar es el resultado de una experiencia coronada por el éxito: la experiencia de la libertad. El Líbano tuvo estos últimos años un desarrollo notable, debido en particular, a una política liberal, y a la institución de la libre competencia dentro del marco del interés nacional. La confianza mundial que hemos ganado no es debida a la suerte, sino más bien a los esfuerzos continuos de todos los libaneses."

LA PUERTA AEREA

Y MARITIMA DE ORIENTE

El puerto y aeropuerto de Beirut ocupan un lugar preeminente en este inmenso astillero que es el Líbano en la actualidad. Desde que se inauguraron, el primero en 1887 y, el segundo, en 1952, no han dejado de ser activos. Esto se debe a que ninguna otra institución nacional se haya identificado tanto, como ambos, y haya contribuido al desarrollo económico y social del Líbano moderno.

UNO DE LOS PUERTOS MEJOR EQUIPADOS DEL MEDITERRANEO ORIENTAL

El puerto de Beirut es uno de los mejores equipados del Mediterráneo Oriental. Situado en la bahía de San Andrés, que formó parte de la amplia Bahía de San Jorge, el puerto está protegido por un dique de 1,297 metros de longitud. Comprende actualmente, dos dársenas de 21 y 19 hectáreas de superficie. La profundidad máxima alcanza, en la primera 14 metros y, en la segunda 17 metros.

Los muelles totalizan 2,294 metros de longitud, de los cuales 1,136 metros tiene una profundidad de 8 a 13 metros, permitiendo atracar, simultáneamente, diez barcos de tonelaje grande y mediano que pueden depositar sus cargas en los almacenes situados a lo largo de los mismos. Además, nueve o diez navíos, de diferente tonelaje, pueden sujetarse a amaraderos instalados en las dos dársenas. La carga y descarga de estos navíos se verifican mediante balsas de 50 a 200 toneladas de arqueo. Asimismo, el puerto puede albergar numerosos veleros y otras embarcaciones.

En cuanto al material de los muelles (grúas sobre carriles, grúas de un solo carril, grúas móviles, tractores, vagonetes, etc.) es modernísimo. Por otra parte, todos los muelles del puerto y los terraplenes cercanos a los almacenes tienen ferrocarriles de triple vía (normal y estrecha) para facilitar las operaciones de carga y descarga de los vagones.

LA ZONA FRANCA

Debemos especialmente mencionar la zona franca del puerto, zona sustraída al régimen aduanero, que comprende almacenes públicos cubiertos y descubiertos y almacenes privados cubiertos, totalizando su superficie 123,000 metros cuadrados. Las mercancías están exentas, a su entrada y durante su estancia en la zona franca y en el momento de su exportación o reexportación, de todo derecho aduanero, importación, exportación y tránsito, y de los impuestos de consumo, de escala y arbitrios, salvo las tasas del mismo puerto. No se fija plazo alguno de almacenamiento a las mercancías, con tal de que efectúen el pago regular de los derechos. Se autoriza toda operación de acondicionamiento, limpieza, desmontadura y otras transformaciones de las mercancías. Numerosos talleres y fábricas están instalados en la zona franca.

Los depósitos aduaneros, propiamente dichos, y los almacenes generales cubren una superficie, aproximada, de 35,000 metros cuadrados.

El puerto está provisto de una estación marítima, de un depósito de carburante, así como de talleres de reparación de navíos, herrería, calderería, carpintería, taller de electricidad, fragua, equipos de buzos, etc.

LA TERCERA DÁRSENA

El gobierno libanés, no conforme con los resultados obtenidos y pensando en el porvenir, ha comenzado ya los trabajos de construcción de una tercera dársena, cuyo costo se elevará, aproximadamente, a 40,000,000 de libras libanesas. Una vez terminada, la capacidad del puerto de Beirut duplicará y podrán atracar en el mismo, simultáneamente, 24 navíos de gran y mediano tonelaje. El nuevo muelle tendrá una longitud de 1,450 metros. Al mismo tiempo, han co-

menzado los trabajos de construcción de nuevos si-
los con una cabida de varios millares de toneladas.

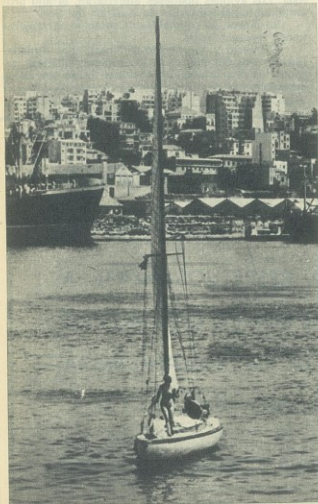
Cualquiera que fuere la evolución política del
Oriente Medio, Beirut seguirá siendo puerta de Asia
y el movimiento de su puerto está llamado, en los 10
próximos años, a tener un incremento no menos im-
portante que el realizado durante los 15 primeros
años de independencia.

EL AEROPUERTO DE BEIRUT EN SU PLENO APOGEO

La contribución del Aeropuerto Internacional de
Beirut al desarrollo de la economía nacional no es
menos importante que la del Puerto.

Como el puerto marítimo, el Aeropuerto Inter-
nacional de Beirut se ha convertido en la encrucija-
da de las vías que unen Oriente a Occidente. Dis-
pone hoy de instalaciones técnicas que pueden com-
petir con las más modernas de los aeropuertos eu-
ropeos y americanos. Estas instalaciones, por razón
del incremento del movimiento de la aviación civil y
los rápidos progresos de la aeronáutica, están en
constante evolución.

Así, en 1962, se gastaron 6 millones de libras en



Vista del puerto de Beirut.

AL-GURBAL.



La torre de control del Aeropuerto de
Beirut.

diversas obras de acondicionamiento y mejora del
Aeropuerto Internacional de Beirut tales como:

- La infraestructura del Aeropuerto: pistas de
aterrizaje, taxiways, plazas de estacionamiento;
- Salas destinadas a acoger los pasajeros;
- Equipo y radio eléctrico.

A consecuencia de la entrada en servicio de los
"jets" intercontinentales, resultaba necesario ensan-
char la pista de estacionamiento, la cual puede con-
tener, a la vez, 22 aviones.

En el Aeropuerto, el gran hall, que fue ensan-
chado en 1957, ha vuelto a serlo de nuevo. Posee,
actualmente, 24 oficinas. El confort para los pasa-
jeros ha aumentado considerablemente. Ha sido
construido un falso techo para amortiguar los ruidos
y una pasarela decorativa.

NUEVAS ADQUISICIONES TECNICAS

En el ámbito técnico, se adquirió nuevo y muy
moderno equipo que comprende, especialmente, el
material siguiente:

- Aparato radioautomático que comunica, con-
tinuamente, a los pilotos, las condiciones climatoló-
gicas de la región;
- Sistema de medida automática de la base de
las nubes por haces luminosos;
- Siete emisoras para enlace, por radiotele tipo,
con los demás aeropuertos del mundo;
- Una instalación de V.O.R. (visual omni range)
que se está montando en Chekka;
- Un radio-faro, instalado en la frontera sirio-
libanesa;
- Radar de largo alcance;
- Un aparato I.L.S. (Instrument Landing Sys-
tem) para aterrizaje en mal tiempo;
- Un centro de enlace semiautomático de comu-
nicaciones;



Muelle y bodegas en el puerto de Beirut

—Compra de un radar para detectar las tempestades y mal tiempo;

—Compra de un segundo aparato V.O.R.

—Compra de aparatos "facsimil", para obtener, por radio, los mapas meteorológicos regionales preparados por las estaciones mundiales;

—Compra de un aparato para guiar, luminosamente, los aterrizajes;

—Compra de grúas y otros equipos para la brigada de bomberos;

—Alumbrado de las pistas de estacionamiento de automóviles y aviones.

En este mismo campo, se están llevando a cabo estudios relativos a obras que se ejecutarán hasta 1966 y que permitirán al Aeropuerto Internacional de Beirut conservar su rango mundial, a tenor de los últimos adelantos apuntados por la aviación civil.

LA AVIACION CIVIL LIBANESA

El Aeropuerto Internacional de Beirut fue la base del desarrollo de la Aviación Civil Libanesa. Actualmente, tres grandes compañías nacionales disponen de una flota comercial de 35 aparatos, de los cuales 7 son a reacción, y de 3,500 empleados. Sus líneas abarcan Europa, América, Oriente Medio y Asia. Los aviones libaneses aterrizarán, el año próximo, en los aeropuertos de América del Sur.

En Beirut, 55 compañías de aviación extranjeras tienen representación.

El puerto y aeropuerto de Beirut son, verdaderamente, los dos pilares de la economía libanesa, así como los dos principales factores de su grandioso desarrollo.

Un sistema de televisión para indicar el movimiento de aviones, a la llegada y salida, se instalará este año, así como una máquina automática para registrar las salidas.

Actualmente, se están llevando a cabo otras obras que costarán 77 millones de libras y que permitirán al aeropuerto recibir 1.500.000 pasajeros, anualmente, en las mejores condiciones de confort y seguridad, las principales son:

—Construcción de un edificio para la zona franca, donde podrían instalarse fábricas de transformación;

—Instalación de aparatos de aire acondicionado;

—Construcción de un edificio para peregrinos;

EL COMITE DE PADRES DE FAMILIA PRO FOMENTO DEPORTIVO EN EL CENTRO LIBANES, A. C., FELICITA RESPETUOSAMENTE A LA COLONIA LIBANESA DE MEXICO CON MOTIVO DEL XXI ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DE LIBANO.

México, D. F., Noviembre 22 de 1964.

Camisetas de México, S. A.

MARCA REG.



MARCA REG.



PLAZA DE SANTO TOMAS NUM. 17-108
TEL. 22-44-47
MEXICO 1, D. F.

Casa Cado

"FUNDADA EN 1925"

LA CASA DE MAS PRESTIGIO
EN:
PAN ARABE Y TODA CLASE
DE
ABARROTES ORIENTALES

Especialidad en el
Famoso Pastel
"B E L E W E"

Y otros Pasteles Exquisitos.

Haga sus Pedidos Para Navidad con
anticipación

Servimos Pedidos en toda la República por:
C. O. D. y Reembolso.

Domicilio: Cruces No. 31.
México 1, D. F.
Teléfono: 42-18-53

SUSCRIBASE

El Gurbal

"La Criba"

MANDE ESTE CUPON
"HOY MISMO"

20 de Noviembre 53. Desp. 208 Tel. 21-31-58

Nombre
Dirección
Población Zona Postal
Estado País
Teléfono Apdo. Postal

México, D. F., de de 1953

SUSCRIPCION ANUAL

En la República Mexicana

En el Extranjero

\$ 100.00 M. N.

U. S. \$ 15.00 Dols.

FIRMA

¡¡ATENCIÓN!!

La Dirección de "AL GURBAL", pone a la disposición de los miembros de la colonia y de la sociedad en general, sus páginas para publicar cualquier evento social, artístico y cultural, así como al servicio de industriales y comerciantes para anunciar sus productos.

AL-GURBAL.

LOBO MILAN ELIAS

LA BIBLIOTECA NACIONAL

POSEE MANUSCRITOS UNICOS EN TODO EL MUNDO

EN el primer piso del edificio del Parlamento, Plaza de la Estrella, hay una gran sala en la que reina un profundo silencio y a donde acuden, cautelosamente, numerosos visitantes, tomando precauciones infinitas para no molestar a los demás. Esta gran sala, impregnada de un silencio casi monacal, es la Biblioteca Nacional.

Acuden a ella de todas partes; estudiantes, investigadores, historiadores, escritores... Aunque no está completamente guarnecida, tiene suficiente material con sus 60,000 volúmenes, coleccionados desde su fundación, relativamente reciente.

Nuestra Biblioteca es muy joven comparada con las demás instituciones similares en el mundo. Su fundación coincide con la primera declaración de Independencia del Estado del Gran Líbano. Los otomanos nunca se habían destacado por su afán de saber y Beirut, que vivía bajo su dominación, quedó sin Biblioteca pública, hasta 1921. La iniciativa se debió al vizconde Philippe de Tarazi.

Conviene decir que la tarea del vizconde de Tarazi no fue nada fácil. Si alguien hubiese buscado sacar un provecho personal, habría rápidamente renunciado a ello, ante la magnitud de la tarea y sus innumerables dificultades. El vizconde de Tarazi era un idealista y, como todos los idealistas, quería poner a disposición de los intelectuales del país una documentación indispensable, cuya carencia en la tierra que descubrió el alfabeto, era una laguna inadmisibles.

Huelga decir que el vizconde de Tarazi no fue ayudado ni estimulado. Por carecer de sitio dónde instalar su biblioteca, acondicionó, en su propio domicilio, una habitación que bautizó pomposamente con el nombre de Biblioteca Nacional. No solamente se carecía de sitio sino también de elementos y el vizconde tuvo que contribuir con su biblioteca privada y pagar a los cinco empleados que se necesitaban.

El primer paso se había dado pero quedaba mucho por hacer. Durante dos años se dedicó, incansablemente y casi exclusivamente, a escribir cartas a jefes de gobierno, rectores de universidades, editores, librerías, e incluso hasta a los mismos escritores de todos los países. Numerosos fueron los que atendieron su llamada, tanto en el extranjero como en el Líbano.

Lo hecho no era suficiente. Comprendió que debía transformarse en investigador y emprendió

viaje a Europa y países árabes. Sus viajes fueron sumamente fructíferos, puesto que le permitieron compilar unas 21,000 obras de valor, indispensables a toda biblioteca, entre las cuales 10 enciclopedias, centenares de diccionarios, numerosas colecciones científicas y literarias: "Las Investigaciones Oceánicas" del príncipe Alberto I de Mónaco, la colección de la "Historia de los Cruzados" redactada por historiadores de diversos orígenes: Arabes, Griegos, Sirios, Armenios, Europeos y otros. Estas obras existen en versión original y son traducidas para beneficio de todos los lectores.

Asimismo, entre los libros de valor compilados en la Biblioteca Nacional, existe la "Descripción de Egipto", obra escrita por sabios que formaban parte de la expedición francesa dirigida por el general Bonaparte. Parece ser que dicha colección vale una fortuna por estar agotada.

La casa del vizconde resultaba cada día más pequeña, a medida que la Biblioteca adquiría más importancia y era difícil, casi imposible encontrarle otro lugar. Los libros se amontonaban unos sobre otros y resultaba muy difícil al lector consultar la obra que le interesaba.

Se buscó un local más amplio y la Biblioteca fue trasladada al edificio de las Hermanas Diaconesas, donde fue oficialmente registrada a nombre del Estado. Una vez reconocida como institución oficial, era necesario inaugurarla. La ceremonia tuvo lugar el 25 de julio de 1922, siendo el vizconde de Tarazi nombrado Conservador de la misma, cargo que desempeñó hasta 1940. Se dice que tenía un verdadero culto por "su" biblioteca y que no escatimaba nada para enriquecer sus colecciones. Así, es posible que pagara 10 libras oro por un número del periódico tunecino "Abou Nadara" que faltaba en los archivos.

Tal es la historia de la fundación de la Biblioteca Nacional que, desde 1921, no ha cesado de adquirir más importancia.

De los 60,000 volúmenes que cuenta en la actualidad, 20,000 son manuscritos. Dichas obras abarcan todos los campos, desde ciencias exactas hasta artes, filosofía, literatura, historia y geografía, a las que hay que agregar colecciones completas de periódicos, semanarios, revistas y toda clase de publicaciones en árabe, francés, griego, inglés, hebreo, siríaco, persa, armenio, turco, kurdo, hindú, español, alemán, italiano, etc.

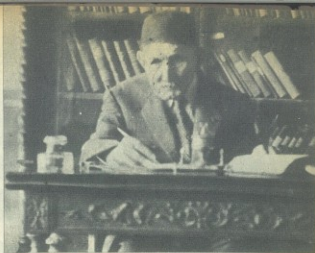
Además de estas obras y colecciones, existen otras conservadas en una sala especial que constituyen un verdadero tesoro artístico y que comprenden:

- 1,500 antiguos manuscritos en piel de gacela.
- 2 dibujos a plumilla del jeque Ibrahim Yazli.
- Una soberbia colección de medallones conmemorativos libaneses y extranjeros.
- Una inscripción sobre cristal en forma de galera realizada por Makarem.
- Dos granos de arroz y trigo, conteniendo, uno, dos versículos del Corán y, el primer cuarteto de un poema, el otro.

Los recursos bibliográficos están asegurados por diversos medios, entre ellos:

- La ley del "Depósito Legal", que consiste en entregar, por intermedio del Ministerio de Información, dos copias de cada obra editada en el Líbano.
- El intercambio. Este método permite a la Biblioteca Nacional intercambiar, con instituciones similares extranjeras, libros, diarios, etc.
- La donación. La Biblioteca Nacional recibe muchos regalos, bien de los mismos autores, bien de otra biblioteca o gobierno.
- Finalmente, la compra propiamente dicha.

Un proyecto, que próximamente será puesto en ejecución, comprende la compra obligatoria de 100 a 200 ejemplares de cada obra cuyo autor



El hombre que concibió, quiso y creó la Biblioteca Nacional: Vizconde Philippe de Tarazi.

sea libanés; la creación de un centro de estudios que reunirá todas las obras y referencias sobre el Líbano y que será llamado "Círculo del Líbano", la conservación de obras que traten de política, moral o costumbres prohibidas en el Líbano, en un departamento especial, bautizado con el nombre de "Infierno de la Biblioteca". Dichas obras no estarán al alcance de todos los lectores.

El camino recorrido en poco tiempo ha sido largo, pero queda todavía mucho por hacer. En la actualidad, no faltan ni los medios ni las voluntades.

MEXICO A ESPAÑA CON LA

SERVICIO

MENSUAL DE

PASAJE Y CARGA

compañía trasatlántica española, s.a.

"CENTENARIA DEL MAR"

AL NORTE Y SUR
DE ESPAÑA
ADEMAS: A

COLOMBIA Y VENEZUELA

UNA PROLONGACION
DE SU HOGAR...

PROXIMAS SALIDAS DE VERACRUZ:

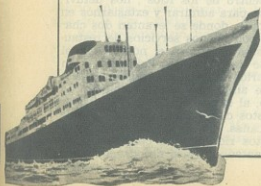
Satrústegul, Dic. 2/64. Guadalupe, Dic. 24/64. —1965— V. de Churruca, Enero 4/65. Covadonga, Enero 21/65. Satrústegul, Febrero 17/65. V. de Churruca, Marzo 17/65. Guadalupe, Marzo 18/65. Satrústegul, Abril 14/65. V. de Churruca, Mayo 12/65. Covadonga, Mayo 13/65. Guadalupe, Junio 3/65. Satrústegul, Junio 9/65.

AGENTES PARA MEXICO

MEX-ATLANTICA, S. A.

LOPEZ 15-E

TEL. 21-53-74 (con 3 líneas)





Vista del Centro veraniego de Hammana

Los Principales Lugares Veraniegos de Líbano

Abordamos el auto que nos condujo de Beirut a Dair El Kamar, y serpenteando en la preciosa y amplia carretera que atraviesa los famosos huertos de olivos del Chauaifet, cuna ésta de familias nobles e hidalgas, que se distinguieron no solamente por su rancio abolengo sino también en el patriotismo y el heroísmo, así como en la literatura, la ciencia, el arte y la filosofía, tales como lo fueron las familias Areslán, Saab, Semán y otras muchas que rindieron su elevado tributo de grandeza al Líbano y el Arabismo.

A la vez que absorbíamos el aroma de los olivos que embalsamaba el ambiente, posábamos nuestra vista en el verde color de los mismos y cuyas ramas se mecían en airoso vaivén al ritmo de la brisa que nos acariciaba en temprano amanecer. El paisaje desbordaba en fresca alegría nuestros corazones.

Continuamos la ruta pasando por Khade, poblado histórico. Esta población es de tanto interés en las páginas históricas nacionales, que el puerto aéreo internacional de Beyruth lleva este mismo nombre; su posición geográfica está en la provincia de Natalia, que fue fortaleza de uno de los héroes fenicios, descendiente del héroe Kadmas; proseguimos nuestro camino hasta la bella población de El Damur, famosa por sus huertos, y que en porte majestuoso se alza frente al mar. El Damur fue cuna de héroes y mártires, poetas y escritores de fama, muchos de es-

tos sacrificaron sus vidas en aras de la libertad e independencia de Líbano, tales como el recordado poeta y escritor, Said Akel, que fue ejecutado por los verdugos turcos durante la primera Guerra Mundial, padre de nuestro amigo y colega, Fadel Said Aki, Director General del diario "Al-Bai-rak".

Seguidamente entramos al Valle del Río, Sáfá, cuyas riberas presentan un panorama esplendoroso de incomparable belleza, sintiéndose el viajero plétórico de la más rica imaginación poética, inspirado a escribir sin tregua el rosario de bellezas que se contemplan.

Frente al encuentro de los ríos, vemos un:

PARAISO OLVIDADO

Al llegar al lugar que se conoce con el nombre de "El Encuentro de los Ríos", nos detuvimos unos minutos para admirar y extasiarnos en ese paraíso ignorado, donde se levantan dos chalets que cuentan con buenos servicios de restaurante. Uno de estos ríos lleva el nombre de el Sáfá, y el otro se llama "De las Palomas", y en él desembocan varios riachuelos de aguas azules; en las riberas de ambos se alzan arboledas de encino y castaño, al igual que de trecho en trecho se ven arbustos cubiertos de flores y seguidamente largas cañas. La esplendorosa posición geográfica de estos ríos viene a constituir algo así como un encantado paraíso de ensueño, pro-

pio para grabarse indefinidamente en la imaginación creadora de los poetas.

EL EMBRUJO DEL PAISAJE ES MARAVILLOSO

Pasamos después a otra población, deslizando entre dos elevadas montañas, en medio de un raro panorama, que lo deja a uno impresionado por sus profundas hondonadas. Así fuimos subiendo por la carretera que atraviesa las faldas de las montañas; continuando la ruta pasamos a otro poblado que lleva el nombre de Ser-guebal, rodeado por bosques de pinos, viñedos, manzanos, duraznos, etc. Pero antes de llegar a nuestra meta, vimos a la derecha la aldea de Darowit, famosa por la fabricación y destilación del Arak, bebida nacional del Líbano que se extrae de la uva. Al final del recorrido contemplamos frente a nosotros la histórica ciudad de DAIR EL KAMAR.

DAIR EL KAMAR

Vista esta preciosa ciudad desde lejos, nos impresiona gratamente por la suma belleza de sus residencias desperdigadas y enclavadas en las montañas, cual si fueran nidos de águilas, mostrando su antigüedad al visitante; la más antigua data del siglo XVI y la mayoría de ellas se levantan alrededor de su gran Plaza de Armas, mudo testigo de la grandeza y gloria del Líbano del Príncipe Fakheeddin El Maani (El Grande), y de los Príncipes Bachir II y III. Esta histórica Plaza está rodeada por un conjunto de residencias, cuyas construcciones datan del siglo XVII, y cuando el sol comienza a lanzar sus rayos tempraneros brillan sus rojos tejados cual si fueran un desgranar de rubíes.

Dair El Kamar es rica por sus panoramas que se contemplan en lo hondo del río El Safa, a cuyas orillas se admiran preciosos huertos; la vista de este valle da la impresión de una luna verde, a cuyas orillas en la parte oriental, cubren arboledas frutales y preciosos jardines. Al sur de Dair El Kamar, sobre las alturas de las colinas, se ve frente a ellas la ciudad de Baaklyn, cuna del Emir Fakhreeddin II, conocido como el Grande, y fue el asiento de la primera capital libanesa. Dair El Kamar, al norte de Baaklyn, brilla como la luz de la luna y las estrellas.

Dair El Kamar significa "Convento de la Luna".

LUCES SOBRE LA HISTORIA

Dair El Kamar se llama así debido a que la historia nos da escasos datos sobre el nombre. Se dice que su significado fue inspirado en el cuadro de una media luna que estaba grabado en un monumento de la Virgen María, y que se descubrió en ese mismo lugar, en los primeros siglos de la Era Cristiana.

Retrocediendo un poco a siglos anteriores, vemos que Dair El Kamar es muy antiguo, anterior al siglo XVI. A mediados del siglo XIX se encontró una tibia de bronce, en ella estaba escrito un acuerdo del Gobernador Romano en el país de los galos, el año 172, después de Cristo, dirigido a los marineros de la ciudad francesa Arel, que queda al norte de Marsella; ese acuerdo era el Reglamento de transporte del trigo, lo que indica que algunos marineros mencionados

comerciantes eran de Dair EL KAMAR, y posiblemente negociaban con semillas, de donde se sabe que indica que algunos de los marineros mencionados o comerciantes eran de Dair El Kamar, y posiblemente negociaban con semillas, de donde se sabe que al regresar de dichos viajes de negocios, trajeron consigo el tablon de bronce mencionado. Este hecho lo menciona el doctor Philipppo Hitti en su "Historia de Libano", Pág. 243. La procedencia de estos datos provienen de la Historia de los Romanos, y de las escrituras latinas del Prof. G. D. Doul y ofrecen un gran testimonio de que Dair El Kamar era más antigua que la Era Romana y se considera que fue construida sobre las ruinas de un antiguo templo.

EL PARQUE ABANDONADO

Al entrar a Dair El Kamar contempla el visitante un parque en completo abandono que en árabe se llama Almunchis, y está cercado por un barandal de acero en forma de red; en él hay dis-



Elegantes residencias de verano entre Ale y Bhamdún.

tintos plantíos de flores y árboles. Los habitantes de la ciudad ocupan este parque como lugar de diversión para sus paseos.

LA PIEZA PRINCIPAL

Del parque pasamos a visitar la antigua Plaza Principal, a cuyo alrededor hay almacenes y pequeñas tiendas, las que no debieran estar ahí, por ser esa plaza de recuerdos históricos, especialmente de la época de sus grandes Príncipes que gobernaron al Líbano durante muchas décadas. En esta Plaza se llevaban a cabo los torneos de los caballeros y comandantes del ejército libanés, quienes derrotaron en más de una ocasión a los famosos ejércitos turcos, cuando Turquía estaba en plena gloria. En medio de la Plaza hay una alberca construida con lajas de mármol rosado, iguales a las que se emplearon en las construcciones de los castillos y palacios de los Emires que gobernaron al Líbano. En la parte oriental se levanta el antiguo castillo de los Maanitas y la caballería del Príncipe Yunes, y al norte se ve el Palacio del Emir Pechir, El Grande, completándose al occidente con la bella mezquita que



EL GRAN CENTRO DE BIKFAYA

construyó el Emir Fakhreeddin El Maani II, que hoy en día está desafortunadamente cerrada.

Desde hace algunos años han estado a punto de derrumbarse estos castillos y palacios, y si esto no ocurrió fue debido a la generosidad y patriotismo de unas familias nobles de esa localidad, como son las Baz, Nimeh y Bustani, quienes

visitaron al Director General de la Conservación Histórica de los Bienes Nacionales, el Emir Maurice Chehab, para ponerle al tanto de las condiciones lamentables en que se encontraban esos monumentos históricos, pidiéndole su intervención y su ayuda para la conservación de esas joyas.

EL CONGRESO ORTODOXO, SOCIEDAD MUTUALISTA ORTODOXA DE MEXICO, UNION DE DAMAS ORTODOXAS DE LA IGLESIA DE SAN JORGE Y LA JUVENTUD ORTODOXA DE MEXICO

Felicitan a su Excelencia el señor doctor CHARLES HELOU, Presidente de Líbano y al Pueblo Libanés con motivo del XXI ANIVERSARIO de la Independencia de Líbano.

México, 22 de noviembre de 1964.

جمعية التعاون الأرثوذكسيّة

المجلس الملي الأرثوذكسي .

جمعية السيدات الأرثوذكسيّة لكنيسة القديس جيورجوس

وجمعيّة الشبيبة الأرثوذكسيّة -

الذين يمثلون جميع الأرثوذكسين في الجمهورية الكسبيكية . يهتفون فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية والشعب اللبناني أجمع بعيد استقلال لبنان المجدى . طالبين ان يكون عهد فخامة الرئيس شارل حلو عهد المحبة والاصلاح والانتاج والازدهار لجميع اللبنانيين .

ALEX, S. A.

MAYOR
JUGUETERIA
MERCERIA
BONETERIA
Correo Mayor 102
Tel. 42-20-74
FABRICANTES
Y DISTRIBUIDORES

DESDE LOS TIEMPOS DE NOE SE
CONOCE Y SE SABOREA EL ARAK
AHORA EN MEXICO, EN INMEJO-
RABLES INSTALACIONES, SE DES-
TILA, DE PURA UVA DE CUATRO
CIENEGAS, COAH., EL ARAK

EL CALIFA

DELEITESE CON BEBIDA DE
EMIRES, SABOREANDO

ARAK

EL CALIFA

Ordene sus pedidos a:

DESTILADORA DEL CENTRO, S. A.
Boleo No. 50 - Sección 3
Tel. 29-06-57
México 2, D. F.

EL COMITE DE LA JUVENTUD DEL CENTRO LIBANES, A. C.

FELICITA CORDIALMENTE AL PRESIDENTE DE LIBANO,
SU EXCELENCIA EL SEÑOR DOCTOR CHARLES HELOU, AL
GOBIERNO Y PUEBLO LIBANES, CON MOTIVO DE CONME-
MORAR EN ESTE DIA EL XXI ANIVERSARIO DE SU
INDEPENDENCIA.

México, 22 de noviembre de 1964.

NOTICIAS DE LA COLONIA

Llegó a esta capital procedente de Mérida, Yucatán, nuestro corresponsal el Sr. Prof. Nanhme Francis, con el fin de asistir a los festejos de la Independencia de Líbano, que fue celebrada



Don Aziz Musalem

el 22 de noviembre, regresando posteriormente a su lugar de residencia.

En días pasados el caballeroso amigo don Pedro Checa, hombre filántropo y de gran corazón tuvo que ser internado en conocido sanatorio de esta capital para someterse a una delicada intervención quirúrgica afortunadamente "de la cual nos congratulamos, resultó bien" deseamos un completo restablecimiento de su salud, ya que don Pedro es uno de los pilares más sólidos con que cuenta la colonia en México.

Igualmente tenemos que lamentar que el buen amigo don Aziz Musalem conocido hombre de negocios, haya tenido que someterse a una muy delicada intervención quirúrgica en los ojos la cual gracias a Dios tuvo éxito. Hacemos votos por su pronto restablecimiento, y son nuestros deseos tenerlo nuevamente entre nosotros, ya que también es un prominente miembro de la colectividad en México.

Tanto don Pedro como don Aziz, fueron muy visitados durante su permanencia en el sanatorio por numerosos familiares y amigos.



Don Pedro Checa

Retorno de Viajeros del Congreso Mundial Libanés

La mayoría de las personas que concurrieron al Congreso de la Unión Libanesa Mundial, regresaron a bordo del avión especial que fletara la Unión Libanesa de México, para asistir al mencionado acto, así como distinguidas familias y personalidades de la colectividad libanesa en México, que estaban de visita en las tierras de los Cedros, regresaron venturosamente a México con-

tando entre ellos a nuestro director Sr. Salim Abud, que permaneció por un tiempo más en el Medio Oriente a instancia cordial de los gobiernos de Arabia Saudita, Jordania y el Kuwait.

En Arabia Saudita el Sr. Abud fue recibido por Su Majestad el Rey Faisal habiendo sostenido con el Soberano trascendental entrevista la cual aparece publicada en el suplemento adjunto al presente número.

Felizmente ya contamos con la presencia de nuestro Director por estas benditas tierras de México.

Otros viajeros que permanecieron en Líbano fueron: doña Juana Aboumrad y su hijo Eduardo, don Jorge Trabulse y señora, Antonio Ayub y señora, Miguel Salomón y esposa, señora María Nogáim, señorita María Zacarias, y Fuad Hakim acompañado de su señora madre, personas que ya se encuentran entre sus familias. BIENVENIDOS TODOS.

AL-GURBAL

PRODUCTIVIDAD

Es de esperarse en todas las empresas que usted desarrolle el volumen de trabajo razonable a medida que adquiere experiencia. El valor que represente usted para la compañía se reflejará en la cantidad de trabajo satisfactorio que desarrolle.

Con el tiempo su experiencia y velocidad deben ir en aumento, por ejemplo, en un principio se perderá tiempo pensando cómo iniciar algo, después, ese tiempo deberá ser aprovechado.

Debemos decir que el obstáculo principal para un buen rendimiento, es la falta de concentración. El ambiente nuevo siempre distrae, y si el departamento es ruidoso, hágase el sordo y trabaje.

Todos estamos acostumbrados a medir a nuestros semejantes por su formalidad, respeto y seriedad, pero ¿nosotros contamos con estos elementos? Estos elementos en un momento dado pueden hundirlo o levantarlo.

Cuando un superior le pida que desarrolle un trabajo, en tales circunstancias o de tal modo, y le diga que lo necesita a cierta hora, no lo hará con el fin de molestarlo, tendrá una buena razón para ello, y él será responsabilizado si usted no lo hace. Trate usted de hacer un trabajo con un itinerario de por medio, y en caso de que no acabe, comuníquelo al supervisor para que se le proporcione ayuda.

Por Héctor Farah,
Lic. en Administración de
Empresas.

AL-GURBAL



TARJETAS DE EUROPA...

Cada minuto vivido

en Europa se convierte en una maravillosa "tarjeta postal" que usted guarda en su imaginación para siempre...

MADRID le da el acceso a ese tesoro de la imaginación...

Por eso es la capital europea más admirada y a la que se vuelve una y otra vez.
¡Enriquezca su vida viajando por Aeronaves de México a Madrid y a toda Europa!

10 hs. 30' de vuelo efectivo. Sin transbordos.

Super Jet DC-8C turbo-fan.

¡Y con el exclusivo Servicio de Altura!

¡Consulte a su Agente de Viajes y ahorre dinero!

Por Aeronaves de México
usted puede salir
rumbo a Europa
con sólo un pago
inicial del 10%.
¡Dispone hasta de
14 meses para pagar!



FELIZ VIAJE... VIAJE FELIZ POR
AERONAVES DE MEXICO
LA COMPAÑIA NACIONAL

Reforma 64 35-49-00



**LA DIRECCION Y EL PERSONAL DE LA
REVISTA "AL GURBAL"
HACEN PRESENTES SUS RESPETOS AL
EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE DE
LIBANO**

DR. CHARLES HELOU

**Y FELICITA AL GOBIERNO Y PUEBLO LIBANES
AL CELEBRAR SUS XXI AÑOS DE
INDEPENDENCIA.**

México, D. F., 22 de noviembre de 1964



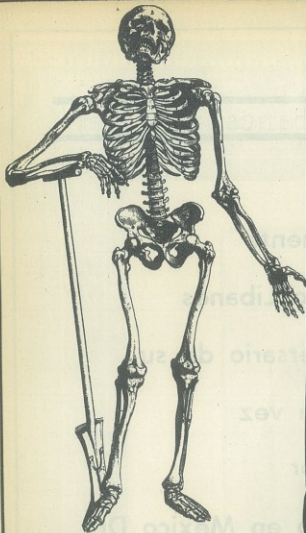
Unión Libanesa Mundial

**Felicita muy cordialmente
al Gobierno y Pueblo Libanés
por el glorioso Aniversario de su
Independencia y a la vez
al excelentísimo señor
embajador de Líbano en México, Dr.
Negib Dahdah, por tan feliz
acontecimiento.**

EL CONGRESO MUNDIAL DE LA UNION

México, D. F., 22 de Noviembre de 1964.

PANTEON



ANTONIO BADU

Aquí yace un actor llamado
(Antonio
y hoy no aguanta su canto
(ni el Domonio.

HALIM NASSAR

Hombre culto y de gran porte
gestionó con rapidez
su personal pasaporte
para el panteón libanés.

JOSE SAYBA

En vida fue muy bromista
Pepe Sayba el comerciante
llegó la muerte optimista
y se lo cargó al instante.

ABRAHAM BITAR

La muerte cargó con él
cuando leyó sin desdoras
una crónica de toros
escrita en "El Redondel".

MIGUEL ABED

La muerte se lo ha llevado
solamente por razón
de comprobar si es que el "León"
es como lo habían pintado.

JOSE GANEM
(Ray-o-Vac)

Con la muerte cierto día
se jugó la lid postrera,
y a mitad de la carrera
le falló la batería!



MUSA DIB

La muerte, con mucho tiento
llegó de blanco vestida,
le propuso casamiento
y ¡zas! se murió en seguida.

EMILIO NACIF
(Industrial Textil Puebla)

La muerte todo calibra,
y lo cargó en su morral
cuando vio que al industrial
ya no le quedaba fibra.

MIGUEL ZACARIAS
(Productor de cine)

Quiso entre bellas vivir
y el pobre muy tieso está
porque se puso a seguir
a una muerte con ya-ya.

PROF. NAHME FRANCIS

Este culto profesor
que alegre siempre vivió
a causa de un gran sopor
el Profe se nos murió.

LIBANES

LIC. FIDEL YUNES

Con vigor fue a defender
sin dejarse interferir
el derecho de Nasser:
Así le tocó morir.

AZIZ MUSALEM

La muerte dejó tendido
a este hombre de buena ley
cuando le dijo al oído:
"Pareces de Monterrey".

ALEX MATAR

Al verle el cráneo pelón
se enamoró de él un día
y en su propia mercería
la muerte le dio el jalón.

RAMEZ MAUAD

Con unos cohetes de salva
a Ramez ya lo enterraron
luciendo su hermosa calva
los diablos se lo cargaron.

JORGE TRABULSE



Por la unidad trabajó
de todos los libaneses,
y tuvo tantos reveses
que "El Faro" se le apagó.

JOSE LETAYF

El muy mueblera sería
pero hoy a la tierra baja,
porque allí en su mueblería
le hicieron su propia caja.

AL-GURBAL

DR. ALFREDO ASSAM

Fue cardiólogo de suerte
pero dio el gran azotón
cuando supo que la Muerte
nunca tuvo corazón.

MUCIO FAUR

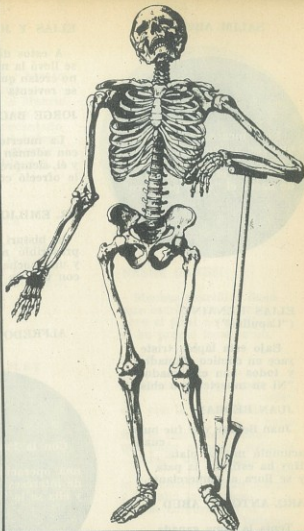
Murió contento el joyero
al saber que su ataúd
era alegre y pinturero
y con forma de laúd.

LIC. ANUAR KURI

De su vida brillante cesó el
(curso
porque una vez se le olvidó
(un discurso.

ANTONIO MATOUK

Fue de "Estrellas" admirado,
represento a Pedro Infante:
tuvo un sino semejante,
también se murió "estrellado".



SALIM ABUD

Este incansable viajero
que fue un hombre bueno
y justo,
murió por el puro gusto
de hacer el "viaje postrero"

ELIAS HENAINÉ
("Capulina")

Bajo esta lápida triste
yace un cómico afamado
y todos han exclamado:
"Ni su muerte tuvo chiste".

JUAN BEDRAN

Juan Bedran que fue buen
cuate,
acumuló mucha plata.
Hoy ha estirado la pata
y se llora al comerciante.

ARQ. ANTONIO ABUD

Tenía la fama ganada
de ser un buen constructor,
y así fue que este señor
se hizo su última morada.

SIMON NAME

En la JULIETA TEXTIL
la muerte lo vio muy feo.
porque con ella, gentil,
se quiso sentir ROMEO.

ELIAS Y JOSE FAJER

A estos dos en un atado
se llevó la muerte en vilo:
no creían que por lo delgado
se revienta siempre el hilo.

JORGE BACHUR

La muerte llegó por él
con ademán silencioso,
y él, siempre tan bondadoso,
le ofreció cuarto en su
hotel.

DR. EMILIO SAID

El bisturí utilizó,
prescribió no pocas dietas,
y una noche se murió
con una de sus recetas.

ALFREDO ABOUMRAD

Con la Parca este
opulento
una operación cerró
de intereses y descuento...
y ella se lo "descontó".

WADIH BOULHOSEN
(Fabricante de vestidos)

A la gente hizo taparse
y murió este hombre de
bien,
cuando supo que iba a
usarse
el bikini sin sostén.

La muerte le jugó rudo
y por una ironía cruel
le sepultaron desnudo
con su puro y su clavel.

LIC. ALFONSO AHUED

La muerte le aplicó la
pena extrema
pues Poncho Ahued le
declamó un poema.

ELIAS AMIONE
(Industrial hulero)

"Conmigo no disimule".
la Muerte un día le gritó,
y a Elias con moto llevó
porque le dio un cheque de
"hule"

JOSE YASBEK
(Fabricante de Camisetas)

A la muerte con tal prisa
a su motel se llevó
que ni el tiempo le alcanzó
para ponerse camisa.

CESAR NASTÁ

Consuegro del mero mero
un "césar" creyóse ya:
mas la Muerte en todo está
y lo llevó al más allá
mucho antes del... "día
primero".

TUFIC NADER

El que siempre elegante
se vistió
muy elegantemente se
murió.

**ANTONIO Y MIGUEL
AYUB**

Carentes de más apoyo
en los medios financieros,
se creyeron muy "joyeros"
porque se fueron al "joyo"

AL-GURBAL

Los terrenos fraccionó
Checa con empeño tanto,
que así mismo se donó
un lote en el camposanto.

MAURICIO GARCÉS

Unas veces sonriente,
otras adusto,
este actor más o menos
pretencioso,
hasta que usó un estuche
de Gayosso
pudo el pobre al final
"sentirse a gusto".

GABRIEL Y HABIB HAJJ

Respetables y queridos
fueron estos dos hermanos,
más se quedaron tendidos
cuando quisieron ufanos
a la muerte hacer tejidos.

PABLO BASILA

Fue un joven batallador,
fue sentimental de encargo,
la muerte dijo en su honor:
A Basila me lo cargo,
nomás por "vacilador".

DR. NICOLAS JAMMAL

No lo lloran sus pacientes
porque entre bromas y
veras
creyó que las calaveras
nomás pelaban los dientes.

ANTONIO DOMIT

Por no querer dar barato
este fabricante fuerte
sólo encontró con la Muerte
la horma de su zapato.

Pero se murió encantado
cuando se alcanzó a enterar
de que lo iban a enterrar
en un "ataúd moldeado".

LIC. SALIM NASTA

Se murió Salim Nasta
de repente...
¡Es lástima! Iba a ser muy
influyente.

MIGUEL JURY

Este que fue un presidente
con intulas de magnate,
siempre valió un cacahuete
y se creyó buena gente.
Con estúpida acrimonia,
a libaneses vejo,
por eso el día que murió
hubo fiesta en la colonia.

ZARIF GABER KURI
(Redactor en Árabe)

Estaba bebiendo solo
cuando le llegó la muerte
ofreciéndole por suerte
una copa de vitriolo.

Y en vez de quedarse
inerte
le dijo: "No me hagas bolo
a mí dame algo más fuerte".

VICTOR GRAYEB

Lo enterraron entre paja
sus libaneses hermanos,
porque en una sola caja
no le cupieron las manos.

Con millones, pensaba
cierto día
yo a la palida misma
compraría
para poder vivir
eternamente:
la muerte lo cargó...
gratuitamente.

NASRE GANEM

Muchas cuartillas llenó
este escritor de talento;
pero al final no escribió
ni su propio testamento.

JUAN AUN

¿Saben por qué este
señor
que con la panza hacia
bulto
fue el único con honor
que pudo alcanzar indulto?
Porque un pinchazo con
fino
le dio Luzbel con un cuerno:
y le salió tanto vino
que se emborrachó el
infierno.

EMBOROC PATJANE

Retó al diablo en libanés
y se quedó en un suspiro
diciendo: "Primera vez
que a mí me ha fallado el
tiro."

ING. JOSE ABUD
(Gerente de AL GURBAL)

Nadie le quería pagar,
solía excusar escuchar
en muy lastimeros tonos,
así se fue a petatear
don Pepe Abud... en
abonos.

La Educación de los Futuros Ciudadanos

Un firme programa de educación es la más urgente necesidad de una nación en crecimiento. La dirección de un gobierno necesita cientos de personas debidamente entrenadas. El Estado de Kuwait partió prácticamente de la nada. En los primeros días de la iniciación del gobierno de Kuwait existían muy pocos habitantes con los conocimientos y la preparación necesarias para mantener los diferentes departamentos de su sistema de gobierno. Era indispensable encontrar personal que desempeñara todos los puestos, tanto aquellos de gran responsabilidad como los más insignificantes. Los elementos primordiales del personal entrenado de un gobierno los constituye una corriente constante de hombres jóvenes con preparación superior. Esta corriente debería tener un principio rápido y conservar su movimiento con niños que hubieran cursado estudios de pre-primaria y primaria. Pero la educación escolar no proporciona al gobierno expertos o artesanos entrenados para sus trabajos técnicos.

Kuwait inició su propia escuela técnica y ayudó a la elaboración de su propio sistema de educación con un entrenamiento fuera del país para jóvenes prometedores de ambos sexos. Los ministros por sí mismos, han contribuido dando a cientos de jóvenes un entrenamiento especializado. En algunos departamentos en los que en un principio había muy pocos Kuwaites, ahora éstos alcanzan un porcentaje del 90%. Este aumento de personal debidamente entrenado no pudo haberse realizado sin la educación que el país está dando actualmente a sus ciudadanos.

En pocos años el programa de expansión industrial será llevado al cabo. Esto también ocasionará la afluencia de hombres jóvenes instrui-

dos. El Kuwait con la debida preparación nunca tendrá que buscar trabajo más allá de su propio país, en el cual ya puede hacer uso de sus conocimientos y su talento.

Un día, en los finales de 1954, Kuwait abrió su primera escuela preparatoria técnica de doce talleres con todo el equipo moderno, y cuya instalación costó tres millones de libras; pero cuando los cursos se iniciaron, en el primer día únicamente ocho estudiantes se presentaron a clases. Actualmente las facilidades han aumentado y hay 240 estudiantes en número creciente cada año, con un cuerpo de 64 maestros. En resumen: la educación escolar está en auge. En pocas esferas la vida de Kuwait ha progresado tan rápidamente. De 600 alumnos en 1936 a 60,000 en la actualidad, de esta manera la demanda de conocimientos se ha elevado y el gobierno de Kuwait ha aumentado el presupuesto anual de educación. El incremento ha sido particularmente excesivo en los últimos años. En 1945 únicamente había 3,635 niños en la escuela y de ellos 2,815 niños; en los cinco primeros años la cantidad se duplicó y en 1955 la cantidad del año de 1950 había sido triplicada a 20,302 de los cuales 13,000 fueron niños. A partir de entonces el progreso fue sensacional. En los tres años siguientes a 1955 otros 10,000 niños se inscribieron en las escuelas del Estado, y en los últimos cinco años la cifra de 30,000 ha sido duplicada. Uno de los aspectos más estimulantes de estas estadísticas, es la forma en que la proporción de las niñas en las escuelas ha mejorado, ya que actualmente cerca de 24,000 escolares son niñas.

Anteriormente a 1912, época en que fue inaugurada la primera escuela moderna de Kuwait, el país tenía el tipo de enseñanza que en aquel



Una clase de Kindergarten en el Kuwait



Clases al aire libre en una escuela de niñas en el Kuwait.

tiempo era común a todo el medio oriente. Los niños visitaban el hogar de su maestro el cual había convertido un cuarto en salón de clases. El currículum no excedía a lectura, escritura, el estudio del Corán y quizás un poco de aritmética. Sin papel, los niños escribían sus palabras con un palito. Por esta educación los padres pagaban al maestro mensualmente una rupia y si eran pobres le daban dátiles o un pollo. Los niños terminaban la escuela a una edad entre los ocho y los diez años y celebraban la ocasión marchando a través de los pueblos y aldeas coleccionando dinero, su premio por haber aprendido a leer el Corán. En 1912 y por la incitación de un grupo de mercaderes, la escuela de Mubarekeyah fue inaugurada. Algunos maestros fueron reclutados de otros países árabes y el director escribió sus propios libros de texto y los reprodujo en mimeógrafo. La escuela carecía de un programa definido pero estaba principalmente interesada, en un principio, en aritmética y correspondencia, debido a que durante ese período, se necesitaban empleados que pudieran encargarse de los libros comerciales. A principios de 1930 fueron solicitados profesores a Palestina y los cursos se intensificaron: historia y geografía fueron introducidas y también dibujo, una materia prohibida en algunas escuelas. La escuela de Mubarekeyah fue cerrada en 1931 debido a una declinación en el mercado de las perlas que provocó una crisis económica, pero el escritor que en su corta historia usó el director, se exhibe orgullosamente en el museo de educación de Kuwait, que fue inaugurado en 1959.

Un nuevo sistema de educación dio comienzo en 1936. Los profesores llegaron de Palestina y en 1937 las niñas asistieron a la escuela por vez primera 140 de ellas y 620 niños. Los mercaderes de Kuwait estuvieron de acuerdo en que el gobierno debería exigir un impuesto especial para gastos de instrucción, y el primer consejo de educación fue formado.

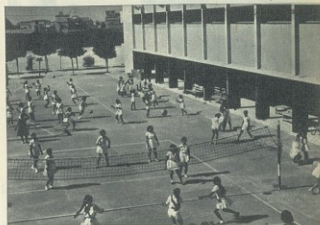
El progreso fue lento pero firme. Solamente había 41 escuelas en Kuwait en 1954, época en que fue planeado el gran paso hacia el progreso. Dos árabes sobresalientes en educación fueron invitados en 1955 para estudiar el programa de instrucción y efectuar su organización. Sus innovaciones fueron aceptadas y actualmente forman parte de las bases del sistema escolar del país. Estos expertos propusieron que debería haber tres períodos en la educación del niño: Primaria (o elemental), intermedia, y secundaria; cada período con una duración de cuatro años, en tal forma que el alumno de primaria que principie a los seis años termina la escuela a los 18. Asimismo hicieron recomendaciones acerca del currículum.

En los años siguientes a estas innovaciones la educación en Kuwait empezó a entrar en actividad. El Departamento de Educación se convirtió en 1962 en el Ministerio de Educación. El Departamento manejaba un bajo presupuesto anual de 83,000 libras en 1946 y menos de 500,000 en 1949-50; le fueron designadas seis millones, de libras en 1955-56. Esta cantidad se debió a un

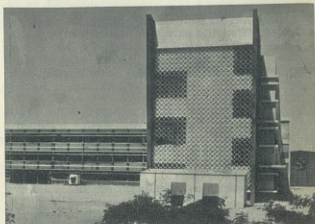
AL-GURBAL



Escuela Secundaria para niñas en una clase de pintura.



Hermosas y prácticas canchas para la práctica de los deportes.



Escuela Secundaria Kifan en el Kuwait.

enorme programa de construcción el cual alcanzó un promedio de catorce millones en 1958-59. El presupuesto del programa de construcción ya no forma parte del Ministerio de Educación, éste ha sido cedido a obras públicas. Sin embargo, en



El instituto de enfermeras en el Kuwait imparte enseñanza a un creciente número de señoritas.

1962-63 el presupuesto de educación fue de doce millones y seguramente seguirá aumentando. El ministro tiene un subsecretario y tres subsecretarios asistentes que se especializan en los problemas técnicos, sociales, administrativos y financieros.

PROGRAMA DE CONSTRUCCION

Bajo este control hay 140 escuelas, dos tercias partes construidas durante los diez últimos años —grandes, con mucha luz, modernas— imprecionantes. De éstas, 24 son jardines de niños, 65 primarias, 37 escuelas intermedias y tres secundarias. (Más de la mitad de los estudiantes del país están en la escuela primaria y solamente 3,526 están en secundaria). Todas las escuelas son exclusivamente para uno u otro sexo, con excepción de los jardines de niños. La educación para ambos sexos termina a los seis años en Kuwait, pero los expertos en educación piensan que dentro de cinco años la educación mixta se habrá extendido a todos los grados.

Los libros de la escuela primaria y de la intermedia son escritos por los maestros e inspectores de Kuwait y están escritos en lengua árabe, matemáticas, historia y geografía; únicamente los libros en inglés son importados. En la secundaria la mayoría de los libros son obtenidos de otros países principalmente de la República Árabe Unida.

Kuwait tiene también un Instituto en donde estudian 276 niños, una escuela preparatoria técnica, dos escuelas para el entrenamiento de maestros, una para mujeres y otra para hombres, inauguradas en 1962, y una escuela de rehabilitación especial para niños. También hay algunas escuelas comerciales vespertinas en donde los estudiantes adultos pueden estudiar contabilidad y mecanografía en un curso de dos años, y ha-

brá una escuela secundaria comercial en donde se tratarán estos temas ampliamente.

No todas las escuelas en Kuwait pertenecen al Estado, 25 son particulares. Muchas son jardines de niños. La mayoría de las restantes son para extranjeros que no hablan el árabe: niños ingleses, americanos y paquistanos, cuyos padres trabajan en Kuwait. El país ayuda al mantenimiento y la dirección de veinte escuelas en cinco lugares distintos del territorio del golfo Árabe en Dubái, Sharigh, Ras Al-Khaimah, Um Al-Quwain y en Ujman. Estas escuelas tienen 5,193 alumnos y 197 maestros, 73 de ellos han sido proporcionados por Kuwait con dinero, ropas y libros.

En las escuelas de Kuwait una significativa proporción de alumnos no son Kuwaites 25% niños y 27% niñas. Estos provienen de la República Árabe Unida, Palestina, Jordania, Siria, Irak, Arabia Saudita, Líbano, el Norte de África, Yemen, Irán, del área del Golfo Árabe y del Sur de la Península Árabe.

Los estudiantes Kuwaites reciben a su vez todas las oportunidades para salir fuera del país a continuar sus estudios. Antes de 1949 todos aquellos que terminaron su educación secundaria eran becados fuera del país, pero en el curso de este año un nuevo reglamento fue implantado y actualmente las becas únicamente son otorgadas al 80% de los estudiantes sobresalientes en ciencias y al 70% en artes. Debido a que el gobierno desea estimular la educación en las niñas, este reglamento se aplica únicamente a los estudiantes masculinos todas aquellas niñas que terminen su escuela secundaria pueden ir fuera del país si lo desean.

Actualmente 661 estudiantes Kuwaites continúan sus estudios fuera del país, 557 son hombres. El gobierno cubre sus gastos mensualmente. Esta cantidad está de acuerdo con el costo de la vida de cada país. 263 están actualmente en la República Árabe Unida estudiando arte, comercio, economía, odontología, ciencias, ingeniería, farmacia, lengua árabe y leyes Islámicas. La beca es de 572 libras al año (equivalente en dinero local). 32 acuden al Instituto para el entrenamiento de maestros en Siria con una beca de 6,050 libras Sirias al año.

En Inglaterra 164 hombres y catorce señoritas están estudiando. Si ellos acuden a la Universidad reciben 65 libras al mes, además 80 libras para ropa, 50 para libros y 80 para los días de fiesta. De ellos, 50 están estudiando medicina, los restantes: economía, leyes, administración, comercio, educación, filosofía, literatura inglesa e ingeniería.

En el Líbano hay 45 estudiantes. 11 hombres están en la Universidad Americana de Beirut y 13 de las señoritas asisten a un Colegio Americano para señoritas con 6,050 libras Libanesas. En los Estados Unidos hay 140 estudiantes del sexo masculino con una beca de 3,520 dólares anuales. Trece estudian medicina y el resto odontología, educación, matemáticas, farmacia e ingeniería. Un estudiante continúa su educación en Suiza y dos en Alemania Occidental.

Hiles Amione, S.A.

FABRICANTES DE TELAS PLÁSTICAS

MATERIAL VINILICO

Para Revestimiento de Muros

DECORATIVO

LAVABLE

Económico por su Duración

FABRICA Y OFICINAS:

PONIENTE 116 Nº 507

COL. INDUSTRIAL VALLEJO

TELS. 47-26-41 Y 47-74-95

MEXICO 15, D. F.

DISTRIBUIDORA:

GRAL. PRIM Nº 47

ESQ. A. GONZALEZ

TELS. 35-28-60 Y 35-64-05

MEXICO 6, D. F.



**AMBOS
NUEVOS
NADA MEJOR**

Mobiloil y Mobiloil Special

1. Nuevo Mobiloil con protección extra contra el desgaste y la contaminación de desplazarse en su motor.
2. Nuevo Mobiloil le da mayor rendimiento y larga vida al motor de su automóvil.
3. Nuevo Mobiloil Special de mayor seguridad y eficiencia a su motor.
4. Nuevo Mobiloil Special de más protección a su motor, a cualquier temperatura.



GOLF



PESCA



VELEO



EQUITACION

BUNGALOWS MOTEL AVANDARO

RESERVACIONES TEL. 19 33 44
19 71 27 19 18 81



NATACION



TENIS

**haga salud
en el sitio
más hermoso
del mundo**

PRECIOS ESPECIALES A MEDIA SEMANA

Conmemoración de la In



Momento solemne en que el señor Embajador de Líbano en México, Dr. Nagib Dahdah, en compañía del señor Lic. Joaquín Bernal, Subjefe del Ceremonial de la Sra. de Relaciones, depositan una ofrenda floral en la Columna a la Independencia.

El 22 de noviembre fecha gloriosa, marca indeleble la iniciación de una nueva era para el Líbano y como tal es venerada por todos los libaneses, ya sea que vivan en esa pródiga y maravillosa tierra, en México, o en cualquier parte del mundo.

Los libaneses que residimos en México, no podemos dejar pasar por alto esta fecha inolvidable que todo buen patriota la lleva en el corazón, es por ello que el señor Embajador de Líbano en México, Dr. Nagib Dahdah, acompañado de connotadas personalidades de nuestra colectividad en esta capital hizo acto de presencia en la Columna de la Independencia para honrar a los Héroes de México, ceremonia que tuvo lugar a las 11 horas a. m., en que depositó una ofrenda floral.

Engalanada la residencia de la Embajada de Líbano en México, el señor Embajador y su distinguida esposa, atendieron a todas las personas que asistieron a la recepción. Con gran deferencia recibieron con simpatía natural las muestras de adhesión y amistad de que fueron objeto desde las 12 horas a. m., de ese glorioso día 22 de noviembre, empezaron a llegar selectas personalidades, del H. Cuerpo Diplomático acreditado en México y numerosos libaneses que concurrieron a felicitar al señor Embajador con motivo de la conmemoración del 21 Aniversario de la Independencia de Líbano.

Todos los asistentes con la euforia patriótica a la vista, dieron a esta fiesta grandiosa alegría constante revelando con ello su gran significado.

A las 19 horas p. m., en la Iglesia de Nuestra Señora de Balvatera, se celebró una solemne mi-

AL-GURBAL

dependencia de Líbano

sa de Acción de Gracias, oficiada por el reverendo padre. Antonio Abusléiman, asistido por los reverendos padres José Bustani, Pedro Kawage, de la Grey Maronita de México, así como también por los padres Cirilo Hadad y Salomón D. Kuri de la Grey Católica Melquita, a ella asistieron numerosos compatriotas encabezados por el señor Embajador y su distinguida esposa, así como los señores Presidentes de las diferentes sociedades de la Colonia Libanesa en México.

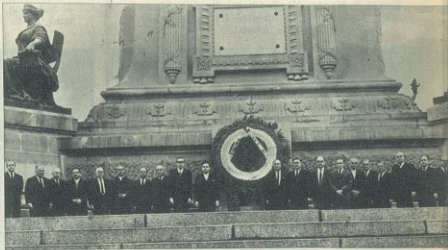
CENA-BAILE EN EL CENTRO LIBANES

A los acordes del Himno Nacional Libanés cantado por bellas damitas y gallardos jóvenes que portaban el traje típico libanés con gran entusiasmo digno de la fecha, se inició la cena-baile en el Centro Libanés, A. D., para conmemorar dignamente la emancipación de Líbano y su entronización como país libre y soberano.

El culto ingeniero Anuar Karam con su acostumbrada caballerosidad fungió como maestro de ceremonias habiendo hecho la presentación del señor Embajador del Líbano en México, quien pronunció un elocuente discurso sobre la tierra de nuestros mayores.

En todo momento reinó la alegría, y el festejo se prolongó hasta altas horas de la noche.

AL-GURBAL



Acompañado de distinguidas personalidades, el Embajador de Líbano en México, hace Guardia de Honor ante la Columna a la Independencia, el día 22 de noviembre del presente año



En la residencia de la Embajada de Líbano en México y durante la recepción ofrecida con motivo de la celebración del XXI Aniversario de la Independencia de Líbano, aparecen en la gráfica de Izq. a der.: El Embajador Dr. Nagib Dahdah, su esposa Ivone K. de Dahdah y el Lic. Emilio Calderón Puig, Subsecretario de Relaciones Exteriores.



Asistieron a la recepción de la Embajada de Líbano en México, de izq. a der.: los señores Kanan S. Kanan, Nagib Chaml, Ibrahim Mourehg, José Sayeg, y nuestro Director, señor Salim Abub.



Aparecen en la gráfica de der. a izq., los señores Musa Dib, Mauricio Nahum, Miguel J. Salomón, Teófilo J. Atala y Ramez Moawad, en la recepción de la Embajada de Líbano en México.



En la lectura del Evangelio, aparecen en la gráfica los reverendos padres Antonio Abusleiman y José Bustani, durante la Misa de Acción de Gracias por la Independencia de Líbano.



Los Embajadores de Líbano en México, asistieron a la Solemne Misa de Acción de Gracias, para conmemorar el Día de Líbano.



En la foto aparecen de der. a izq., la señora María Z. de Vda. de Chaul, don Teófilo Atala, doña Esperanza A. de Atala y el Rvdo. Padre José Bustani.



Recibiendo las felicitaciones de los asistentes a la Misa, aparecen en el orden acostumbrado los reverendos padres Cirilo Haddad, Pedro Kawage, Antonio Abusleiman, José Bustani y Salomón D. Kuri, al centro los Excelentísimos Embajadores de Líbano en México.

MUSA DIB

SE UNE AL JUBILO DEL PUE-
BLO LIBANES EN LA CELEBRA-
CION DE SU INDEPENDENCIA
Y FELICITA MUY CORDIAL-
MENTE AL SEÑOR PRESIDEN-
TE, SU EXCELENCIA DOCTOR

CHARLES HELOU.

México, D. F., 22 de Nov. de 1964.

 ALFA MOTORS.S.A.

GERENTE

Antonio Faraón Chaul

XOCHICALCO 412 AV. UNIVERSIDAD
TEL. 43-85-57

SIMON NAME

HACE VOTOS POR EL EXITO DEL
PUEBLO LIBANES Y FELICITA AL
GOBIERNO ENCABEZADO POR EL
DOCTOR

CHARLES HELOU

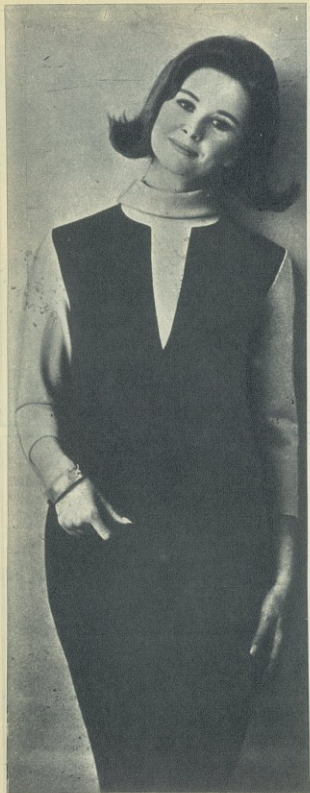
EN EL ANIVERSARIO DE LA
INDEPENDENCIA.

México, D. F., 22 de noviembre de 1964

HALIM DUAIHE

Tiene mucho gusto en felicitar al
Gobierno y Pueblo Libanés con
motivo de la celebración de su
Independencia.

México, D. F., 22 de noviembre
de 1964



Vestido de tres piezas. La falda recta, la chaqueta sin mangas tiene un escote muy pronunciado.



Este traje de brocado de seda en blanco y dorado es lo más indicado para la hora del coctel. La chaqueta lleva visón blanco alrededor del cuello y las mangas.

AL GURBAL
PRESENTA



La línea Jonathan Logan se impone y cuenta con grandes probabilidades, como este hermoso traje de tres piezas.

MODAS

64



Vestido de noche de falda corta, manufacturado con gasa de color magenta, la falda es muy plisada y la blusa lleva flores e nrosa y plata.

ELEGANTE ENLACE KARAM-KARAM

A las 13.00 horas del día 5 del presente mes de noviembre, se efectuó la ceremonia en que se unieron con los lazos indisolubles del matrimonio, la bella señorita Alicia Karam Maccise y el señor Víctor Karam Sankare en la Parroquia del Purísimo Corazón de María, (Gabriel Mancera y Torres Adalid, Col. del Valle) de esta ciudad de México.

El reverendo padre Camilo Maccise quien recibiera a la feliz pareja a las puertas del sagrado recinto, los condujo al interior a los acordes de la marcha nupcial para después, impartirles su bendición eclesiástica, acto en que fueron padrinos de velación el señor don Antonio Karam y su distinguida esposa doña Guadalupe M. de Karam, de lazo, la señorita Olga Karam, de ramo, Afife Karam, de libro, Rosalinda Estefan, de arras, Rosalinda Maccise y de rosario, Amalia Yitani.

Para esta solemne ocasión, el templo lució sus mejores galas,

decorado con flores propias de la estación y una profusa iluminación con lo que la ceremonia resultó lucidísima.

Elegantes participaciones nupciales suscritas por el señor Salim Karam y su señora esposa, doña María Maccise de Karam, padres de la novia, así como por el señor Antonio Karam y doña Juanita Sankare de Karam, padres del novio, circularon con anticipación.

Al finalizar la ceremonia nupcial, la pareja se trasladó, acompañada de todos los concurrentes a la sacristía, en donde se firmó el libro de registro y recibieron las felicitaciones de sus parientes y amistades.

La recepción fue ofrecida en la residencia de la señora Ivonne Karam de Azar (Palenque No. 210 Col. Narvarte) donde se sirvió un espléndido banquete de bodas el cual fue sumamente concurrido dadas las grandes relaciones sociales de las familias de los contrayentes y entre quie-



Después de recibir la bendición nupcial, la feliz pareja Alicia Karam y Víctor Karam, abandonan el Sagrado recinto.



La bella señorita Alicia Karam acompañada de su padre el señor don Salim Karam, sonríe feliz en el momento de dirigirse a la Iglesia del Purísimo Corazón de María.

nes pudimos anotar a la familia Karam, don José Maccise y señora, Said Karam y señora, Sr. Emilio Maccise y señora, doctor Atala y señora, Sr. Anuar Maccise y Sra., Sr. José Adam y Sra., Sr. Pedro Maccise y Sra., Sr. Eduardo Nicolás y Sra., Sr. Yamil Yitani y Sra., Fam. Nicolás, Sr. Michel Iza y Sra., Sr. Chafic Karam y Fam., Sr. Alfredo Karam y Sra., Sr. Alfredo Bejos y Sra., Sr. Wadi Estefan y Fam., Sr. Francisco Bulos y Sra., Sr. Karim Alam y Sra., Sr. Fram Chedraui y otras personas más a quienes rogamos dispensarnos no citar por falta de espacio.

Los felices contrayentes partieron en viaje de Luna de Miel recibiendo de todos los asistentes los deseos por una felicidad eterna a los que se aúna AL GURBAL.

AL-GURBAL

Suntuosa Boda Azar-Abboud



Se reunieron por los lazos indisolubles de la religión católica, la bella señorita Silvia Azar Grajales con el caballero Eduardo Abboud Karam en suntuosa ceremonia que se efectuó en la hermosa iglesia de Santa Rosa de Lima (Juanacatlán y Nuevo León), el día 7 del presente mes de noviembre a las 12.30 horas, en esta ciudad de México.

Con la gentileza que les caracteriza, los padres de los contrayentes señor Miguel Azar, señora María G. de Azar, señor Anís Abboud y señora Ivette K. de Obboud, hicieron circular elegantes participaciones suscritas por ellos, en las que se anunciaba este acontecimiento social.

A la hora anunciada, la feliz pareja hizo acto de presencia

AL-GURBAL

siendo recibidos por el reverendo padre oficiante quien los condujo al interior del Sagrado Recinto a los acordes de la marcha nupcial para unir sus vidas en matrimonio.

Bellamente engalanado el templo lucía una iluminación fastuosa que dio a la ceremonia mayor realce.

El cortejo de los nuevos desposados estuvo integrado por la señora Daisy A. de Mtaunus que fungió como madrina de Arras, la señora Susana A. de Abboud de Lazo, Ivette Abboud Karam de Ramo, María del Carmen Azar

de Rosario, Sonia Elías Azar de Libro y Grisel Beltrán Azar de Pañuelo. Durante la ceremonia un selecto conjunto interpretó música sacra que dio mayor realce a la suntuosa boda.

Después de haber firmado el libro de registro y de recibir las felicitaciones de parientes y amigos, la feliz pareja se trasladó al Restaurant Chapultepec donde se sirvió un elegante banquete de bodas en el que los brindis se sucedieron en honor de los novios, posteriormente, Silvia y Eduardo partieron de viaje de Luna de Miel, la cual deseamos sea eterna.



Rodeados de su Corte de Amor los novios: Silvia Azar G. y Eduardo Abboud K., posan para nuestro fotógrafo a la puerta del templo de Santa Rosa de Lima.

Brillante Matrimonio Bulhosen-De la Peña

En imponente ceremonia efectuada a las 20 horas del día 7 del presente mes de noviembre y presidida por el señor Lic. Anatólio Galicia Sánchez, Juez del Registro Civil, unieron sus vidas la bella señorita Samya Bulhosen Ortiz y el Dr. Federico de la Peña Colina.

En la residencia de los padres de la novia, sita en la calle de Lapizlázuli No. 24 de esta ciudad de México, tuvo lugar este acontecimiento social al que asistieron numerosas personalidades de la Colonia Libanesa de México.

Con anterioridad y en forma por demás amable, los padres de los contrayentes, señor Manuel M. Bulhosen, señora Guadalupe Ortiz de Bulhosen, señor Federico de la Peña F. y señora Mirta Colima de De la Peña, hicieron

circular entre parientes y amigos elegantes participaciones para el suntuoso acto.

Elegantemente ataviada la gentil desposada, escuchó emocionada la Epístola de Melchor Ocampo, para después ser entregada como esposa al señor doctor Federico de la Peña C. Este acto tuvo como testigos, por parte de la novia al señor Wadhi Bulhosen y al Dr. Abraham Saraya y por parte del novio al Dr. Alejandro Cervantes y al Dr. Carreón.

Al concluir la ceremonia, los nuevos desposados recibieron las felicitaciones de todos los concurrentes quienes a continuación se trasladaron al Salón de Banquetes del Restaurant Señorial donde se sirvió un espléndido buffet en el que menudearon los brindis en honor de la feliz pareja.



El Dr. Federico de la Peña y la bella señorita Samya Bulhosen, ríen felices, después de haber escuchado la Epístola de Melchor Ocampo.

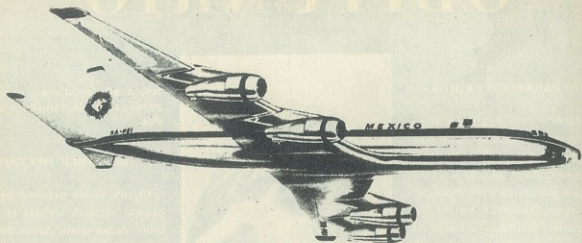


La feliz pareja, Bulhosen-De la Peña, con gran atención escuchan al Juez del Registro Civil, les acompañan don Manuel M. Bulhosen y doña Guadalupe Ortiz de Bulhosen, padres de la novia.

Entre los asistentes pudimos anotar a las siguientes personas: señores: Wadhi Bulhosen y Fam., Emilio Ali Bulhosen y Fam., Félix Bulhosen y Fam., Emilio Kasem y Fam., Arq. Nagib Yeluja y Sra., Yluja Yeluja y Sra., Wasil Dib y Sra., Nasib Kasem Bulhosen y Sra., Emilio Bulhosen y Sra., Nagib Balut y Sra., José Saraya y Sra., Bahig Amar B. y Sra., Yamil Amar B. y Sra., Charif Kasem B. y Sra., Anuar Kasem B. y Sra., Alfredo Kasem B. y Sra., Eduardo Kasem B. y Sra., Fadalada Akabani y Fam., Tafid Tamuri y Fam., Lic. Fidel Yunes y Sra., Abraham Saraya y Sra., David Saraya y Sra., Hasib Hamdam y Sra., Lázaro Haddad y Fam., Mucio Faur, Halim Mehetahui y Sra., Marcial Heneide y Fam., José Belmene y Fam., Antonio Maccise y Fam., y otras muchas personas más.

AL GURBAL desea a la feliz pareja una eterna Luna de Miel.

AL-GURBAL



**PARA SUS
RESERVACIONES AEREAS**

Fuera y Dentro del País

Lláme a los Teléfonos

21-31-58 y 10-09-95

20 de Nov. No. 53-208

México 1, D. F.

Sr. SALIM ABUD

Repte. de "ULTRAMAR EXPRESS", S. A.

OBITUARIO

IRREPARABLE PERDIDA

La muerte del Dr. Miguel Manzur, representa una sensible pérdida para la Colonia y la Ciencia, ya que se trataba de uno sus más queridos e ilustres miembros activos, cuya existencia estuvo íntegramente dedicada a hacer el bien. Fue proverbial su afán de ser útil a sus semejantes y toda la Colonia supo de su desinterés y su lealtad. Qué irreparable ha sido su pérdida y cómo, por comparación, se agiganta en este mundo de desquiciamiento moral.

Sabía el desaparecido Dr. Manzur que su memoria sería siempre exaltada y que su deceso no sería nunca definitivo porque en todas las mentes y en todos los corazones de sus familiares, amigos y protegidos perdurará su nombre como símbolo de rectitud y amor.

FALLECIMIENTO LAMENTABLE

Dejó de existir en esta ciudad de México, el 20 de octubre del presente año, la virtuosa y excelente dama doña Marta Khairala Vda. de Haddad, que fuera madre de nuestros dilectos amigos y compatriotas, señores Alfredo, Gabriel, Jorge, Emilio, María Eugenia y René Haddad.

El lamentable fallecimiento de dama tan distinguida, causó una



profunda pena y gran consternación entre sus familiares y amistades, quienes al enterarse del triste suceso, acudieron a la residencia de la familia Haddad para acompañar a los deudos en su infinito dolor.

Los responsos fueron oficiados por el Rvdmo. Archimandrita Dr. Pablo Ballester, con la asistencia de los párrocos de las greyes de la Colonia en México. Al concluir la ceremonia ritual, los restos mortales fueron trasladados hasta su última morada seguidos por numeroso cortejo.

La Solemne Misa de Réquiem In Memoriam de la hoy ausente dama, fue oficiada en la Catedral Ortodoxa de San Jorge de esta capital el domingo 27 del actual, por el Rvdmo. Dr. Pablo Balles-

ter, a ella asistieron numerosas personas de la familia y amistades.

SENSIBLE DECESO

El día 16 de octubre próximo pasado, dejó de existir la respetable dama doña Anita Zacarias Vda. de Salomé, en la lejana ciudad de Santiago de Chile. Ella era originaria de Belem, Palestina.

Su repentino fallecimiento provocó entre sus familiares y amigos profunda pena: sus restos mortales fueron trasladados desde Santiago de Chile a El Salvador, pasando por México, lugar donde se detuvo brevemente para proseguir posteriormente a El Salvador, donde fueron inhumados con todos los rituales cristianos.

Al ser conocida la infausta noticia en esta capital, acudieron a la residencia de su hija doña Graciela S. de Chaín, esposa de don Antonio Chaín, que radican en esta ciudad, las amistades de la familia Salomé Chaín para testimoniarles sus más sentidos pésames.

"AL GURBAL", se une a la pena que embarga en estos momentos a los deudos de los desaparecidos, rogando a Dios Nuestro Señor, los tenga en su santo reino.

وفاة الحبيب مجايش منصور



وكان لمتاعه رنة اس في البلاد المكسيكية وخصوصا في ماريدا يوكاتان التي نقل جناته اليها على متن طائرة خاصة يرافقه عنه الوجه المعروف السيد جورج منصور . اجتمع القلم ليقف حائرا لدى ذلك المشهد المؤلم . . . زوجة تيكسي سيدها وولدان لا يعرفان معنى لذلك الحبيب وولدان يتاديان في الولد المعبود واخوة واعلام لا يعرفون للتصبر معنى . وفي اليوم التالي شيع النعش الاخير حيث دفن هناك في تلك الحفرة الصغيرة ، دفن ركن من اركان الطب ورجل من خيرة الرجال المباقرة .

رحمك الله يا مختال الحبيب وبرد ترابك بصوب من عفو وفقرانه وجبر القلوب قلوب ذك وبك المتألمة .

ابراهيم الملييس

وفاة سيدة فاضلة

انتقلت الى جوار ربها في السابع عشر من شهر تشرين الثاني الحالي ، العالسة على فاضلتها الكسيرة واعمالها النبيلة وصفاتها الحيدة المرحومة .

مارتا خيرا لله حداد

والدة الوجناء المعروفين والمواظين الذين يحتلون المكانة السامية في اوساط جاليتنا الكريمة والاساط الاستقرائية المكسيكية السادة = فواد وجبرائيل وجورج واهليو حداد . وذلك عن عمر ناهز السبعين سنة قضتها بالتقوى والبر وعمل الخير والاحسان المتدفق .

وقد دأمتها العناية اثر مرض لازمها كثيرا ولم تنجح في ابلالها جهود النفاسين من الاطباء ، ففاضت روحها الى احضان باربها طاهرة نقية قريرة العين الى الصير البدي في دنيا الخلود الثانية .

وما كاد النبا المؤلم ينتشر حتى تهاوت ابنا الجالية برمتهم الى دور ابنائها الحزائي ويقدمين اليهم التعازي ثم يشاركونهم الصاب الاليم الذي الم بهم بوفاة والدتهم المبكى عليها كثيرا .

الغريال - التي تربطها واولاد القيدة الغالية رابطة الصداقة الصادقة والوطنية ، تتقدم عن آل حداد المعبود عين باصدق فروض التعازي ، داعية الله ان يتغمد روح الراحلة العزيزة بخاتنه ورضوانه وان يسكب على قلوب اهله وذويها الصبر الجميل والسلوان .

يقولون ان عندما يتفوق ذكاء العقل يضعف الاجسام التي يحملها . والذكاء المتفوق لا يتخصص بوجهة واحدة من وجهات الحياة لبني الانسان فهو للتجارة والصناعة والعلم . وراجلنا الغالي كان من الفئة الاخيرة . اذ انه منذ نعومة اظفاره بدا نور الذكاء متلألئا فيه والشاهد الاقوى على ما نقوله هو نبيله الشهادة الطبية من كلية ماريدا يوكاتان بنصفه العدة التي يحتاجها الدارس لنيلها . وابتدأت شهرته بتصور الامراض تنتشر الى ان تعدت حدود الولاية التي هو وليدها الى سائر الولايات الجنوبية الشرقية في البلاد المكسيكية . كان الراحل العزيز مكرسا نفسه لخدمة الانسانية لا حيا بالمال ولذلك لم يجمع منه الكميات الكثيرة . ابدا دعي الاولي لا يتقاضى عيادته او طمعا بها بل ليخفف الآلام ، تضعف جسمه وتاثره فاتي الى العاصمة ودخل احدى مصحاتها ولكن واشقاءه لم تنجح فيه العقاقير ، ومات الضبيب . عرفته صغيرا نحيل الجسم كثير التأمل والصمت ، ثم عرفته طالبا ياتي بعلامات التفوق لوالده ويقول له انت تتعب يا والدي لتقدم لي حاجياتي المدرسية وانا ادفع بدل القليل من هذه الاتعاب بجدي .



الوجه الكبير السيد جورج الطرابلسي ، رئيس جامعة اللبنانيين في العالم ، وبعد تقليده الوسام اللبناني الرفيع ، وإلى جانبه الدكتور فؤاد عون والسيدة المصونة قرينته هاري الطرابلسي

وما ان وطلعت قدما السيد جورج الطرابلسي ارض مطار المكسيك حتى باشر اتصالاته بالمسؤولين ، وكله حيوية ونشاطا و هزما على المضي في الطريق المقدسة الوطنية التي اختطها لنفسه ، وهكذا على اكمل الرسالة النبيلة التي القيت على عاتقه بعد ان بائعه اللبنانيين عن كل جدارة واستحقاق ليكون رئيسا حكيما وفيما للجامعة اللبنانية في العالم هذه المؤسسة العظيمة التي سيكون لها الانثر الفعال في جمع شمل اللبنانيين وتوحيد كلمتهم و احيا الروح الوطنية الجياشة في نفوسهم بصورة دائمة مستمرة ، كما انها ستكون الضل الحي والبرهان الساطع على تعلق اللبناني بوطنه وحبه الازلي لارزه الخالد الاخضر وبغيرته على كل ما يوول الى لبنان بالخير والنفع .

فليهنأ السيد جورج الطرابلسي بالثقة والاحترام اللذ بين نالهما عن جدارة واستحقاق ولتتهنأ الجامعة اللبنانية في العالم بالرئيس الكريم .

وقبل ان يغادر السيد الطرابلسي ارض الوطن ، وجهه شكره العميق وتقديره لفخامة رئيس الجمهورية الاستاذ شارل حلو ، وإلى اركان الحكومة وإلى وزارة الخارجية والمغتربين ، وإلى جميع الرسميين الذين ساهموا في اعمال مؤتمر المغتربين وكان لهم اليد في انجاحه وخص جميع الهيئات والمؤسسات اللبنانية والاشخاص الذين احتفوا به وكرموا بالتناء والشكر هوكدنا على انه سيواصل العمل بكل اخلاص ونشاط و بيزيد من التضحيات من اجل لبنان واهداف الجامعة اللبنانية السامية ، هذه الجامعة التي ستربط ابناء لبنان المنتشرين في ارجاء الدنيا بعضهم ببعض وبالتالي بوطنهم الام ، وتحافظ على مكانتهم المحترمة وترفع شوئهم ، وانه سيواصل السعي بالاشتراك مع نخبة من اخوانه المغتربين والعقيمين من اجل التعاون بشق الوسائل والامكانات لتوسيع حلفاء هذا التعاون ونشر مبادئ واهداف الجامعة والاكتثار من فروعها في انحاء الدنيا

تفريع تضييحات وجهود السيد جورج الطرابلسي من اجل لبنان

دلت على اخلاصه وتقانيه وجهه لوطنه لبنان ورغبته الصادقة في خدمة ابنائه المنتشرين تحت كل سما .
اعلن السيد الطرابلسي ان الخطوات التي قطعتها الجامعة تبشر بنتائج حسنة وبان خطوات اخرى ستعقبها من اجل تركيز الجامعة وتثبيت اقدامها وانتشار مبادئها فسي انحاء المعمور . وقال ان مستقبل الجامعة سيكون له انسره البعيد ليس في لبنان فحسب بل في القضايا العالمية لان الامكانات والطاقات التي يملكها اللبنانيون مادية ومعنوية كفيلة بان تشكل قوة عظيمة حسب لها الحساب .



الوجيه السيد جورج الطرابلسي

غصت قاعة الشرف في مطار بيروت الدولي بعدد كبير من الشخصيات الرسمية وبنيخية من رجالات البلاد ، وقصدوا احتشد لتوديع السيد جورج الطرابلسي ، رئيس الجامعة اللبنانية في العالم ، والسيدة الفاضلة عقيلة ماري صدى .
لقد غادر السيد الطرابلسي لبنان بعد ان امضى فيه اكثر من شهرين كان خلالها موضوع تكريم وتقدير من قبل الرسميين والشخصيات اللبنانية وراكان فرع لبنان للجامعة والاصدقاء والاهل . فتعددت المآدب وحفلات الاستقبال التي اقيمت على شرفه في العاصمة وفي المصايف .

وكانت هذه الحفلات ميدانا للتفني بمآثر السيد جورج الطرابلسي وابراز نشاطه وتضييحاته في سبيل الجامعة اللبنانية في العالم ، هذا الرجل الذي شق طريقه بمصاميته وقوة عزيمته وشدة اخلاصه واستقامته ، فاستطاع ان يحتل مركزا مرموقا في عالم الاغتراب وفي الوطن الام .

لقد اختاره اخوانه المغتربون رئيسا لجامعتهم ، مقدرين له مساهمته الخيرة وتضييحاته العديدة في سبيل تحقيق فكرة الجامعة اللبنانية في العالم ، كما قدرته السلطات اللبنانية اعزاه الشكره فتمنحت وساما رفيعا اعترافا منها بالخدمات التي اداها للبنان المقيم والمغترب .

وبفضل المساعي المتواصلة التي قام بها السيد جورج الطرابلسي وعدد من اخوانه الغيورين في بلدان الاغتراب ، فقد انطلقت الجامعة واخذت فروعها تمتد في الاجواء البعيدة حامله مشعل الجد والكفاح ، مشعل الحرية والحيوية والعمل والانطلاق ، فكان لذلك اثره في ان اصبحت الجامعة حقيقة بعيد ان كانت من الاحلام ، وبرزت لتعمل في ظل رأيه خفاقة تفرغ في اجواء العالم الواسع وتدفع بابنائها في دروب المجد والقوة والشجاعة .

لقد اشترك السيد الطرابلسي في جميع المؤتمرات التي عقدت في بوسطن وديترويت وسيام والمكسيك وفي بيروت لبحت القضايا والمسائل التي تؤدي الى ابراز الجامعة وجعلها اداة فعالة ، فكان له في هذه المؤتمرات مواقف طيبة جديدة .

إيه لبنات سعيدة من حضر
فيك ملهى السحر في عرس الزهر
يوم منك التوب فرش أخضر
نقى من غرة الصبح انتثر
والسنا راع سكب كالندى
في كؤوس الروض بالوشي انتثر
ينتشي العصفور من سلاله
كلما اهتز من الغصن الور
والفرشات التي قد ملهها
مسكرى من عناق وخدر
هي للنور جفوت إنما في حراك
وارتعاش مستمر



إيه لبنات وكم غوى الرنى
قد زهت في ألف حسن مبتكر
أو غفت في شال نلج ناصع
كعروس ضمهها هدب القمر
وغروب الشمس في صحو الفضا
ترشق الجو شهاباً وشرر
فغوى في الأفق منها لوحة
نعتق المرج الموشى بالندى
وخزير التبوع نوره صدى
رأقنه يد أنسام السحر
ما استفاق الفجر إلا ليروى
ينتهى في خباب المنهدر
وكان الشمس تأتي تزح
فيك لونا من جديد وأثر
تتملى من جمالات الدنيا
عك، تمشي في اتاد وحذر
وافتات من روابيك انهمر

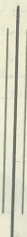


تبتدي في بلبك روعة
لك، سحر لنا مجد غبر
وعلى الارز جبين ينتهي
ينطح الدهر بعز وكبر
ولك في كل شبر فتنة
تغلب العقل وتستوي النظر
ههنا واحد تراه غوره
فجوات حدها بحر وبر
ونلال حولها شاخصة
في عيون المنتهى نحي السر
وقرى فوق الرنى عالقة
تدلى مثل ريث الشمر
وهناك الصخر يبكى جرده
فاذا نبع من الصخر انفجر
وصروح فوق كتف المنحى
وقباب في مظلات الشجر
وجنات لعب الطيب بها
وارتدت ثوب اخضرار ونضر
كل ما في الكون من حسن ومن
بهجات فيك لبنان اغصرا



يا هنا لبنان، يا رغد الأولى
في فافيه لهم هش القدر
يقطفون السعد عن اغصانه
وابتهاج العيش من أجواء ذو
لا تسل عن ارضه فهي الحى
لا تسل عن مائه فهي الدرد
ونسيم الارز يشفي من ذوى
قلبه من لقع م وكدر
هو لبنان ويكفي انه
مب في مقلة الكون اسمر
ترحف الدنيا الى واحاته
وعلى شرفاته نحي الدهر
ساعة واحدة في ارضه
هذا الساعات بل اشهى الذكر

لبنان



بقلم
سمعان نصر

المراة في لبنان

بسم
الآنسة
نهى
الحسن



الآنسة نهى الحسن زهرة فواحة
من زهرات المجتمع اللبناني . واحدى
العاملات في حقل النهضة النسائية في
البلاد . تحمل شهادة « ماجستير » في
التربية والعلوم السياسية من الجامعة
الامريكية . بدأت اعضاء المجتمع
تتسلط سيطرة عالى الآنسة نهى
الحسن . وتقدمها هنسا في هسدا
الوضع الجوى عن المرأة اللبنانية
ونهضتها الوئابة .

بل انطلقت تخصص في حقول هذا العلم على
انواعه فكان منها طبيبات الاطفال والنساء
والجراحات وطبيبات الامراض الداخلية الى
آخر ما هنالك من انواع الاختصاص .

وومت اللبنانية دورها في الدفاع عن
الحق في محراب العدالة تحت قوس المحاكم،
فكانت المحامية الاصلية تردد اصداه صوتها،
جنبات قصر العدل وتشهد لها بحسن الفطنة
والقدرة ودقة التعبير . حتى انها نزلت الى
الشوارع تتألم مع المشردين من الاطفال
واليتامى والمعوذين من الرجال والنساء ومع
البائسات من الامهات والفقراء والفقيرات،
وراحت تنشئ الجمعيات الخيرية المختلفة
والمؤسسات الاجتماعية المتعددة ، فالتبست
بامكاناتها الثقافية والاجتماعية على ان
باستطاعتها مساعدة هؤلاء ورعايتهم وحفظهم
من الجهل والفقر والتشرد . وفتحت بذلك
بابا جديدا نحو بناء المجتمع اللبناني على اسس
صحيحة وسليمة من شأنه رفع مستوى
الشعب وتوفير العدالة الاجتماعية والعيش
الهنئ .

واخيرا وليس آخرا ، لم تتسرك المرأة
اللبنانية مقدرات حياتها السياسية للرجل بل
اندفعت تنافسه في تحمّل المسؤوليات
والاسهام في بناء الوطن بناء قويا متينيا فكان
منها ممثلة في مجلس النواب واخريرات
ممثلات في البلديات .

هذه لمحة خاطفة عن قصة المرأة في لبنان -
قصة نهضتها القوة الجبارة وهي ما تزال في
فجر حياتها وبدء طريقها ، والمستقبل امامها .

مما لا شك فيه ان المرأة اللبنانية لعبت
دورا كبيرا في بناء ونهضة المجتمع اللبناني
وساهمت في شتى المجالات من أجل رفع
مستواه واعلاء شأنه .

ولقد تدرجت المرأة اللبنانية على واقعيها
وتحدثت قوانين بيئتها وتقاليدها وانطلقت من
عقائلا الى عالم النور تسهم مع الرجل، على
قدم المساواة في بناء المجتمع اللبناني الحديث.
وسارت في دروب العلم ، في المدارس
ابتدائية وتمهيدية وثانوية . واقتحمت
الجامعات لتلج ابواب الحياة في مختلف
ابعادها واغوارها . دخلت حقل التربية
والتعليم الجامعي فكانت ندا لزميلها في مختلف
الميادين . وجامعات بيروت الاربعة تتحدث
بفخر واعتزاز عن الدور الكبير الذي بدأت
المرأة تلعبه في تاريخها الحديث .

اما الصحافة التي هي كما يقال - مرآة
الشعوب - والتي تظل ناقصة ان لم يدخل
في جوهرها عنصر الجنس اللطيف ، فقد
استوت المرأة اللبنانية صحافية باحثة عن
المتاعب بالرجل ، وبكل ما عندها من احساس
مرهف وعقل متفتح ورغبة اكيدة في سبيل
الاسهام في بناء المجتمع . واذا القينا نظرة
على الصحافة اللبنانية اليوم ، فقلما نجد
في لبنان مجلة اسبوعية واحدة لا تسهم
النساء في تحريرها اسهاما وافرا ، هذا الى
جانب المجالات التي يقتصر تحريرها على النساء
دون الرجال .

واما في عالم الطب فام تقبل المرأة اللبنانية
ان تحمل من كل شرف المهنة اسمها فقطط

مهرجان الكررز

والكررز هذه الفاكهة اللبنانية اللذيذة التي تزخر بها جنانن المتن الاعلى اصبح لها عيد سنوي يبدأ عند قطفها فتقام المهرجانات الاستعراضية في بلدة جمانا الصيف اللبناني الشهير . آلاف الناس من المواطنين والمصطافين يحضرون هذه المهرجانات التي تنهاد في العمان على انغام الموسيقى يتجاوب صداها مع شاغور حمانا المتدفق .

مهرجان الكرمة

الكرمة الطيبة التي جادت الطبيعة بها على لبنان وفي منطقة البقاع بصورة خاصة تلبس احلى الحلل في مهرجانات الكرمة التي تقام . في عروس البقاع وجارة الوادي زحلة . فتنهاد على المشاهد المعبرة عن مواضع مختلفة و تنهج زحلة الضاحكة ماهايلها ومصطافها وسواحها على صداد الانغام فيتجاوب الصدى في بطن واديها الساحر .

قطاف البرتقال

ومن التقاليد اللبنانية القديمة ان يقام لموسم قطاف البرتقال عيد . ان لبنان غني بهذه الفاكهة الطيبة شأن غناه في جميع الثمار ، ولكنه يجعل لمواسم بعضها مناسبات تتحول الى مهرجانات رائعة تشترك البلاد في احيائها و موسم قطاف البرتقال في المقدمة . ففي بلدة انطلياس اغنى مناطق لبنان بالليمون تقوم الاستعراضات الحلوة على انغام الموسيقى فسي جو عميق بطيب هذه الفاكهة الذكيمة .



الرقى الفرق الموسيقية العالمية تعزف في مدينة الشمس

على اصلا الصامدة عبر التاريخ في مدينة الشمس تنهادى صبايا لبنان وشبانها في الاستعراضات الفولكلورية اللبنانية على انغام الموسيقى فتستعيد اجداد الماضي على المسرح الروماني او في قلعة جوبتر . ثم تنتهي لتقوم بعرض للديكة اللبنانية الرقصة الشعبية التقليدية في جو بهيج يتجلو فيه سمو الفن وطرب الايقاع .

مهرجانات الربيع

والربيع و ربيع لبنان الذي لا يكف عن ضحكته وهو يختال جذلا على الارض المفرشة بالورود والازهار والياسمين وكأنها تحتفل بمقدمه . هذا الربيع يقام له مهرجانات رائعة سنوية . ولعل اهم هذه المهرجانات تلك التي تقام عند نهاية الفصل الجميل على ملاعب جامعة بيروت الاميركية حيث يقوم طلاب وطالبات لبنان برقصات شعبية مختارة من جميع انحاء العالم .

وفي هذا العام اقيم مهرجان ضخم في مدينة صيدا احرز نجاحا متفعلم النظيم في مده وفي تنظيمه الدقيق فاعتبر معنا حديثا لمدينة صيدا الخالدة . كانت مشاهد رائعة اظهر فيها فنانو صيدا كل ما لديهم من طاقات حتى خرج المهرجان الاستعراضي الرافض غاية في الروعة والجمال .

عيد الزهور

وفي بكنيا يحيى اللبنانيون كل عام عيد الازهار في مهرجانات استعراضية رائعة كثيرا ما سمت فوق الكلال . وقد بلغ عدد المشتركين في موكب الزهور الاخير عشرة آلاف شخص من الجنسين كانوا يحملون ويشغلون المشاهد المختلفة المعبرة اصدة تعبير .



حساوات وشبان لبنان يشتركون في حلقات الرقص الشعبية

المهرجانات السياحية والفنية في لبنان

الدولي حيث تشترك فيها الى جانب فرقة الرقص الشعبي اللبناني، فرق عالمية للتمثيل والباليه وفرق موسيقية اوروبية تعرف لمشاهير موسيقى الغرب كما تشارك في الاحتفالات فرق الرقص والغناء الشعبي الجميلة فتقدم هي ايضا نغادح من الرقص الشعبي الرائع الحديث . وتشرف على ذلك لجنة خاصة هي = لجنة مهرجانات بعلبك = .

ان مهرجانات بعلبك الدولية تحفظ الشعور اللبناني على ايجاد الماضي وتشكل عامل ارهاق وتسلية في روح كل من المصطف والزائر . ومن جهة اخرى هي الاهم فاتها بلا ريب افضل موضوع للدعاية للبنان في الخارج واكثرها فعالية وجدوى . وهي فوق ذلك مدرسة باختيار المشاهد ونوعية تنبه الجمهور الى الجمال والصفاء الكلاسيكيين .

المهرجانات الفنية الاستعراضية التي يشهدها لبنان على مر فصول السنة تزيد في روض السياحة والاصطياف وتبعث في اجوائهما روحا تزخر بالحياة . ان الفن لا وطن له يعبر عن نفسه بلغة عالمية . ونفس الفن في هذه المهرجانات ليست الا لبنان وتقاليد . . . انه . لبنان المرح الذي لا تفارق البسمة طله . . مشرقة على جباله ووديانه وسهوله وبقاعه . . ان لبنان هو الضحكة المرحمة الرنانة نفسها .

مهرجانات بعلبك

في فصل الصيف تبدأ مهرجانات بعلبك الفنية الاستعراضية الكبرى . لقد اتخذت هذه المهرجانات الطابع



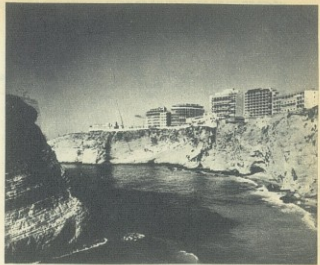
انموذج من الرقص الفولكلوريكي اللبناني الجميل

من هنا بدا لوتي كتابه وانطلاقاً من هذه الحقيقة راح يدون خواطره وبهذا الايمان راح يكتب (انا ما حلت بالنشودة اغنيها ، انا اكتفيت بالنشور والتحليل فلبنان حذوة راقبتة لا في حاضره بل في تحركه ، فنشواي فينيقياسا تصمد بسهولة امام عاتي الرياح . فالامواج هنا نشتا مجوقسة الاعاصق شامخة الحد ، وتلاطمها بولد بلا انقطاع دفقا من الخلق والانتاج) . ثم يروح في المقدمة يراجع وكأنه فسي حديث الى ذاته ، صورا من الطفولة والشباب لما تزل عالقة في مخيلته تظهر للبنان اصبح اليوم بمقيقا جعدا الا انه ما سرح يحافظ على حلتة الوثقي بالوجه الحديث .

وتتخطى المقدمة فاذا بصلب الكلام يقاچك ، والخلق ، الجبل الملهم يستحيل امام ناظريك الى سهل خصب تزوعه سواعد عرفان تفتت الصخر منه .

فالجبل الذي يحمل الشتاء على قممه والربيع على كتفيه والخريف في سقوفه والصف على قدميه ، يصبح اهرا ، توزع الحياة على المواطنين ، فالتلوح ثمر التفاح والربيع ينتج الخضار والخريف يحبل بالحبوب والصف تزينه زرقسة البرتقال ، وتنضج مواسم وتحلو وتروح الاصابع التي اعتادت على الخلق تجني ثمار ما خلقت .

مئة الفطن من التفاح تصبغ في سنة اخرى مثبتي - مئتا مليون من الحفصيات تزداد سنة بعد سنة ، فشقق الدرب نحو البلاد الشقيقة المجاورة . والدواجن تساهم في الخصب مئة مليون بيضة تتركها الدجاجات الناعسات في احدث المزارع وشرهون مليون فروج تغزو مطاعم العاصمة . وفي الآتي القريب يربو انتاج الحليب الطازج على العشر ثلث لاف ليتسر .



لا ليس لبنان الحديث حجرا مرصوفا يخترق السحب حتى لتضيق به ، ولا هو قصيدة خطت بضو تشد بك السي الحياة ، ولا هو خضرة تلاء منه السطح والجبل ، فكانها الخمرة ان نظرت الى تناوبها في لهبة الضو اخذت منك النشوة واستبدتك الجمع ، ولا هو صناعة تترك فيها الآلة صخب الفراغ ، ولا هو محرات يتراقص على انغام معمول ، ولا هو قمر مسجي على اكان بحر هادي او جبل انوف ، ولا هو واحة اقتطعت من سما حتى لتفاخر السماء ان تكون منها .

لا ليس لبنان اي شيء من ذلك ، بل هو كل ذلك ، يجمع بين ضفتيه صورا متضاربة متشابكة ، وتقاسم متنافرة تسم متباينة ولاحم متضادة متفاوته يوجد ها في قالب بل يؤت سواء فيضي الى شخصيته طابعا فريدا في وجهه الجديد هذا ، متفوقا الا انه كل لا يتجزأ .

وجه (لبنان الحديث) ما نغض عن ملامحه صورة الماضي فباضيم جز من حاضره يضي اليه عرفا ونبلا ، ولا هو انتزع من يمينه صورة المستقبل . فباب الله مشرع امامه يخطو عتبه بنقة المتفائل وبصلاية الجري وحاضر لبنان ليس نقطة اللقيا في الوجه الحديث الذي نريده له ، فالحضر سنوات تكاد لا تتعدى القليل ، اما ماضيه فظفرة الى المراء تليق في ذراعي ماضيه لتفوس فيها ازل لا البنون تحده ولا مخلقات المورخين واما مستقبله فان يبقى خيالك دون الوصول الى افواره ، وهو غدا بالورد ويزفل بالحرير وعلى دفتيه مصير الشعب ولا تكسل الشعوب ، هز يمتد ايمانك وصلابته تفكيره وسر خلوده لبنانيته ، واحلى ما في لبنان ان تبقى الكلمة ، مهما بلغت ، دون مستواه والرفا له .



لبنان الحديث أو الشهادة لمعجب المذوق

كتب: منير فريد

الى نظرك فلا تصدق لانك لم ترتب بعد . فما اجمل ان تقروا
عن ارض تحبها ليد كبت ابا خلاص من هذه الارض بعد ان -
احبتها هي ايضا .
وتحسن ايضا بان الكلمات التي قيلت منذ ثلاث عشرة
سنة كانت اشبه بالنبوة وتتحقق هذه النبوة في عالم ما تعودت
ان ترى منه الا في عوالم من احلامك ، وعندما تتحول الصورة
امام عينيك ، فترى ان ما حوالياك حقيقة وواقعا لا حلما ابعد
من متناول خيالك . وتدرى ان البلد الصغير ظل صغيرا ، لا
يضل من الكون الا رقعة تكاد تضع في مجاهل الكون ، الا ان
الشعب اصبح كبيرا بنضجائه وقمصائه والنمطيات البناءة التي
انطلقت على اسسها .

تحضري الساعة وانا اتصفع كتاب الكاتب الفرنسي بييار
لوتي ونشرته دار جوليار . كلمات بموضوع (لبنان الحديث)
قلائل قالها ميشال شيحا سنة ١٩٥١ وحدد بها لبنان (هو
بلد صغير ، صغير حقا ، ولو بما هو امة صغيرة ، الا انه ليس
البلدة بالشعب الصغير) .

كبر شعبنا يجعلك تكذب فيه اكبارا واجلالا ، ويداك الى
النجوم تطالبها فتسكبها على الورق قصيدة ولو بالارقام وتمزج
فتاتها بالاحيرة والعداد ، فتخال السما ، بين اصابعك تتحول
الى كلمات ذ لك ما احسنت به يوم حاولت ان انقص شخصية
الكاتب وهو يشهد ببلدنا الصغير من كلمات متراصة تحقق
دفتي الكتيب فتقرأ اولها ولا تحس الا ان الاخيرة تتواكب



١٠ - مجموعة من الفخار الهيليني المدهون وبعض الصحن والصابيح الفخارية الرقيقة .

١١ - زمزمية فخارية

١٢ - ختم اسطواني بابلي من حضارات الرافدين

١٣ - حراب برنزية

١٤ - انا - حجرى مزخرف عليه كتابة سمارية

١٥ - اختام مر بعة ومستطيلة هندية

١٦ - اختام ذات وجهين من العجالة الخضراء او

السوداء محاطة بطوق ذهبي فيها صورة البطل الاسطوري

حلباش والهة اوسفينة شرعية وهي تعود للحضارة الفلكاوية

١٧ - اختام مستديرة من حجر السيتياتايت احدها

اكثر ختم من نوعه في العالم

١٨ - اثار عديدة اخرى تدل على حضارة الكويت

وماضيها العريق .

وهكذا نرى ان الآثار التي يضمها المتحف تعود الى عصرين تاريخيين عريقين في القدم ، العصر البرونزي ويرجع الى ٣٠٠٠ سنة ق . م . والعصر الهيليني اليوناني الذى يرجع الى ٢٢٤ سنة ق . م .

يعد هذا العرض الخاطف لتاريخ الكويت من خلال متحفها واثارها كان لا بد من لقاء مع الاستاذ طارق السيد فخرى لاستيضاح بعض النقاط التي يثيرها الحديث حول المتحف وفي مكتبته الاثرى الاثيق كان ذلك اللقاء وحول فكرة الضو التي شاع استعمالها مؤخرا كوسيلة لاجتذاب الجمهور لزيارة الآثار والمتاحف تركز النقاش . وما قاله ؟

ان فكرة الصوت والضو فخرى بعض الناس والبعض الاخر يرى فيها طريقة رخيصة لتشويه المعالم الاثرية والفكرة جسد ذاتها لها محاسن كثيرة بالإضافة الى كونها طريقة حديثة لتجسيم الآثار وادخال جوم الواقعية فيها وهذه الطرق الحديثة تحتاج الى جوملائم والى حالات تتطلب ذلك .

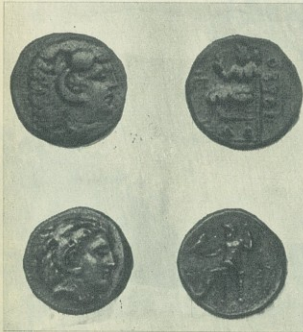
نحو اقامة مدينة متحفية

وكان الجواب من العمق والموضوعية بحيث لم يترك اى مجال للشك والرد فانتقلنا الى الحديث عن - المدن المتحفية التي شاعت فكرتها في عدد كبير من الدول الأوروبية وكان من نتيجة الاهتمام بها ان جذبت الكثير من السياح وهواة هذه المتاحف والآثار وفي هذا الصدد قال =

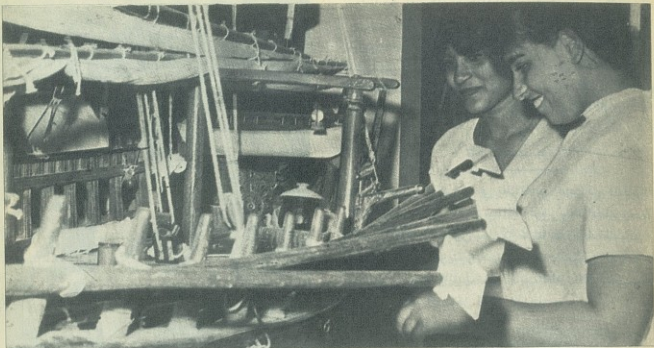
اما فكرة ايجاد متحف مفتوح او بمعنى اخر الاحتفاظ بجزء صغير من مدينة الكويت القديمة وجعلها متحفا ناطقا تصور الكويت تصورا صادقا ، البيوت بانائها الكاملة والحوانيت ، ثم الصناعات الشعبية ، فهي فكرة جميلة جدا ، ولكنها صعبة التحقيق عندنا حيث ان المادة ما زالت تغلب على تفكيرنا ، دون الاهتمام بالتطور الفكرى والثقافى ، فهذا القسم من الكويت الذى يلزم الاحتفاظ به سيكلف الملايين من الدنانير كتمويل بضات ومن الصعوبة بمكان تحقيق مثل هذا الامر .

حضارة حديثة . . ونظرة الى الماضي

ان انشاء المتحف دليل على ان الكويت لم تنسى تاريخها ولم تهمل تراثها ، في غمرة تطورها المادى الكبير الذى يرافق ظهور النفط ، فهي في الوقت الذى سبق الزمن بتطورها العلمى والفنى والفكرى تلتفت الى ماضيها وتراث اجدا دها لتمكك على احياء الذكرىات الغالية وتجديد الانتصارات الباهرة . . والنهضة المادية التي تواكب حضارة القرن العشرين لم تنسها نهضة حضارة الآلاف الثلاثة التي سبقت ميلاد السيد المسيح . وبفضل هذه النظرة السديدة تبني الكويت حاضرها ومستقبلها على اسس وطيدة تستند على الايام المشرقة في ماضيها التليد .



نماذج متعددة من الاختام النادرة حشر عليها في فيلكا



نماذج كثيرة لسفن بحرية .. اشتهرت الكويت بصناعتها

ابرز آثار المتحف

وفي الصالة ترى الانوار النادرة والمصاحف القديمة
ومن ابرز الانوار التي تضمها هذه الصالة =
١ - حجر فيلكا الاثري الذي اكتشف في بيت الشيخ
سالم الحمود الصباح. قبيل بداية الحفريات الانثوية في
فيلكا عام ١٩٣٧ وحفظه المرحوم ديكسون وارسل نسخا منه
للمتحف البريطاني الذي قام بترجمته .

٢ - نسخة لرأس الاسكندر فيها ملامحه
٣ - تماثيل ابنة الالهة التربة الخصبة والهة النصر
اليونانية وتماثيل على الطريقة الاثورية وتخيلات مرجانية .
٤ - حجر ايكاروس وعليه كتابات يونانية معاصرة لفترة
الحروب بين الفرس والسجوقيين رم من التخريب والتشويش
ولا يزال ناقصا . وقد اكتشف عام ١٩٦٠ في معبد الالهة
سوتيره وطوله ١١٦ سم وعرضه ١١ سم وسكه ١٦ سم .
٥ - مجموعة تماثيل طينية محروقة

٦ - التاج الايوني

٧ - مجموعة نقود فضية

٨ - تماثيل لافروذيت من الطين المحروق

٩ - راس الاسكندر



ختم فريد من نوعه

منها ناحية او مرحلة من حياة الكويت وشعبها . . فقلند
اوقدت الدولة طارق السيد فخرى للتعليم في انكلترا كما درس
تاريخ الفنون وادارة وتنظيم المتاحف في الدانمرك كما افاد
المتحف من التعاون الوثيق والصلة الطيبة التي تربط
مع المتاحف العربية والاجنبية لتبادل الخبرة وتطوير الاسلوب
بما يتماشى مع احداث طرق تنسيق المتاحف وعرض الآثار .

قاعات العرض

والمتحف الذي اقيم في قصر الشيخ خزعل ذي الطابع
الشرقي الذي اشتراه الشيخ عبدالله الجابر واهداه للتربية
والتعليم يتألف من طابقين يضم كل منهما عدة قاعات للصيد
والفصص والملابس والزينة والفنون الشعبية والحيوان الطبيعي
وانار فيلكا والاسلحة القديمة الى جانب القاعات التي تصور
طور التعليم والبهاتف ونقل المياه وغيرها .

الطابق الارضي . . والبحر

ولنبدأ جولتنا في الطابق الارضي الذي يصور حياة
البحر والمضيد والوكو والتجارة . . الامور التي تعتبر من ابرز
المظاهر الاجتماعية الى ما قبل سنوات قلائل . فقد كان البحر
هو الثروة الرئيسية التي تمد الكويت بالحياة وتصل اهلهما
باسباب المعيشة .

الطابق الاول وحياة الكويت

كما يضم الطابق الاول نماذج مجسمة لبوابة الجبهة
احدى البوابات الخمس التي تتخلل سور الكويت القديمة . الى
جانب القاعات التي تصور تطور التعليم في الكويت . وهذا
السور بني عام ١٩٢١ وكان يمتد على مسافة ٦ كيلومترات على
ارتفاع ٤ امتار . اضافة الى نماذج اخرى حول تطور التعليم
في الكويت من استعمال الفلقة وشقالة السجن في الكتابات
الى الكتابات بالطين على اللوح الى مكتبة السيد عمرناص
اول ناظر للمدرسة المباركية باعتبارها اول مدرسة نظامية في
الكويت حيث يعود تاريخها الى عام ١٩١٢ كما يضم الطابق
الارضي ايضا جهاز هام قديم سويدي الصنع يرجع الى عام
١٨٩١ . ويضم ايضا ركبا خاصا بالهتان الكويتي المرحوم
الشاب معجب الدوسري وركنا آخر لتطور الموسيقى والآلات
الطرب في الكويت الى جانب غرفة النقود والخلي والمجو
هرات الازمنة وغرفة المروس والدويانية ولوحات تشل ابرز
شعرا . وفناني وبيارة الكويت -



تمثال مشر عليه في فيلكا

الوقائع والاناير التي خلدها المتحف ؟

لقد بدأ متحف الكويت بداية متواضعة جدا . فان
محتوياته لم تتجاوز منتجات الطلبة آنذاك . وبفضل الدأب
والتصميم والرغبة في الوصول به الى المستوى اللائق امكن له ان
يصل الى ما وصل اليه بعد ان كان الى سنوات قليلة مجرد
فكرة تراود السيدين عبدالعزيز حسين - وزير الدولة الحالي -
ودرويش المقدادي . وقد افاد المتحف من وجود احد البهات
على رأسه . الامر الذي امكنه من افتتاح عدة صالات تشل كل
المرئيات

القراصنة حتى بين صفوف اهل المنطقة وقد لمع بينهم اسم رحمة
بن جابر .

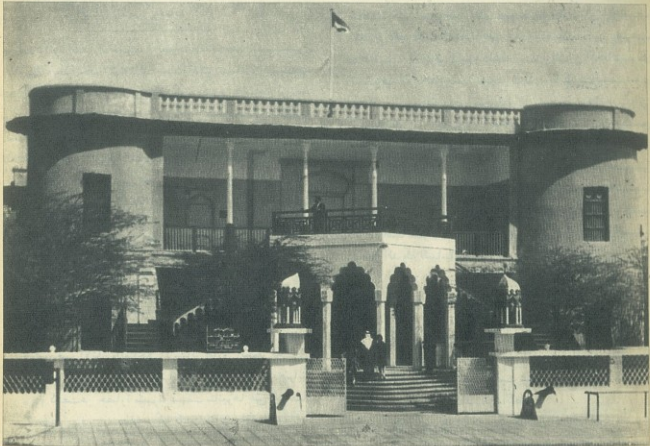
تاريخ الكويت في سطور

اما تاريخ الكويت المدينة بالذات فيتراوح بين ١٠٢٧ هـ - ١١٢٥ هـ حينما انشئت لتكون مستودعا للذخيرة والسرايا والمتاع بعد ان استوطنتها بنو خالد ه وفي صدد تسميتها يقول بعض الناس ان اصل الكلمة = كوت = وهي برتغالية وتعني الحصن ه بينما يربحها البعض الآخر الى اصل هندي حيث تعني = القلعة = وسها يكن الامر فان آل الصباح حكم الكويت اليوم ينتمون الى قبيلة عتيبة التي ينحدر منها آل خليفة فسي البحرين وآل سعود في الحجاز وقد قدموا اليها من الافلاج بنجد بعد ان اقاموا قليلا في الزبارة بقطر ه وبعد ان تولى لهم امره بني خالد عن الامارة انتخبوا من بينهم الشيخ صباح بن جابر الذي عرف بصباح الاول وحكم الكويت عام ١٧٥٦ .

والثابت ايضا ان آل الصباح هم اول من شاد البوتات الحجرية في الكويت ه وقد ذكر الرحالة الدانمركي كارستن نيبور بعد زيارته للكويت عام ١٧٦٥ انها كانت تضم زهاء ١٠ آلاف نسمة يملكون ٨٠٠ مركب شرابي وانهم يعمشون من التجارة وصيد الاسماك والخوض ه اما خلال الصيف فيتضائل العدد الى ٣ آلاف نسمة فقط . كما يذكر بعضهم ان فريقا من تجار البصرة هاجروا اليها عام ١٧٧٦ واتخذوها موطناً لهم . ويمتاز المجتمع هنا بالتآلف والتعاون ه قال جاز يشد از جاره والفرس ينحاز الى اسرته وقبيلته والمواطن تذبذب حاله في المصلحة العافة ه وقد برز ذلك خلال الفترات العصيبة التي مرت بالكويت حينما واجهتها الطبيعة بقسوتها والحروب بوحايتها

ماذا في المتحف

ذلك هو تاريخ الكويت في سطور . . فما هـ هي



متحف الكويت .. اليوم في احد اللصور الشرقية الجميلة ..

الكويت في التاريخ

جمعية تسيه بنى العرب

افتتاح المعرض وحماية الآثار

بذلت دائرة المعارف مجهودا كبيرا لإقامة متحفان — سوى للكويت — وقد تحقق لها ذلك حينما افتتح سعادة الشيخ عبدالله الجابر الصباح = متحف الكويت = في الساعة الرابعة من مساء الثلاثاء ٢١ / ١٢ / ١٩٥٧ كما استمدت القوانين لحماية الآثار من الضياع وشجعت بعض الحفريات الأثرية للكشف عن الدور الخطير الذي لعبته هذه البقعة من الوطن العربي قبل آلاف السنين بحكم قربها من وادي الرافدين الذي شهد مولد أعرق حضارات البشر إلى جانب موقعها الاستراتيجي الهام في طريق القوافل البحرية القادمة من الهند والشرق الأقصى والأمر الذي جعلها هدفا للقوافل التجارية والأساطيل العسكرية حتى أن جزيرة فيلكا تعرضت لحملات جيوش الإسكندر منذ فجر التاريخ . . . وقد كشفت الحفريات التي بدأتها البعثة الدانمركية التي استقدمها سمو أمير الكويت المعظم برئاسة الأستاذ كلوب وسما عدة رئيس قسم الآثار والمتاحف الأستاذ طارق السيد فخرى والمنشرف على آثار فيلكا السيد عمران عطا عبده يوم ١٠ فبراير ١٩٥٦ كشفت عن حضارة متميزة أسهمت بتأثيرها على غيرها من الحضارات في المنطقة كما كانت بمثابة حلقة اتصال

بين حضارات الشرق الأوسط وحضارات الشرق الأقصى والغلب الظن أنه لولا الحروب المدمرة والقرصنة لبقيت تلك الحضارة

ناهضة حتى اليوم على مدى حيوية ونشاط انسان الخليج العربي فقد كانت المنطقة على حلة وثيقة بالفينيقيين وغيرهم اما عربونها فلا يرقى إليها الشك . . . ذلك ان الحقائق الجغرافية قبل التاريخية تشهد بذلك فالكويت ليست سوى امتداد طبيعي للسهل الصحراوي في شبه جزيرة العرب وان سكانها على مر العصور هم القوافل العربية الفارسة فيني في العرب وقفارها واذ تركنا الحديث عن فيلكا والآثار السلوقية التي وجدت فيها لؤينا ان الكاظمة الواقعة على مسافات كيلومترات من الجبهراء هي اول مدينة عربية قطنتها قبيلة اباد العربية ولا تزال آثارها ماثلة حتى الان وقد كانت ارضها مسرحا لمعركة السلاسل التي قوض فيها خالد دعائم الدولة الساسانية بعد هزيمته لهزمز سنه ٦٣٠ م

مواقع أثرية في الكويت

كما ان المتحف يضم اثارا اكتشفت في قرية الجبهراء عدا عن القبور القديمة بالقرب من الشعيبة والمواقع التاريخية في اواره = قرب الاحمدى حيث شهدت تحروبا جاهليية كثيرة وفي غضى والسادة قرب كاظمة .

كما تروى وقائع التاريخ تفاصيل الصراع الذي شهدته المنطقة خلال القرون ١٥ و ١٧ على النفوذ بين البرتغاليين والهولنديين والفرنسيين والعثمانيين والانكليز مما سبب ظهور

الستين الاخيرة من حياته لخدمة الله ، الحاكم العادل الذي يعطي كلاحه .

وكان اطباء قد اشاروا عليه بالراحة التامة لان حياته في المنفى وشغله الفكري المستمر والاخزان التي حلت به من عدم انصافه ، اضرت بصحته كثيرا فغادر مدينة رما الى بلدة رازينا بالقرب من مدينة نابولي حيث استأجر قصرا في البرية تحيط به الحقول والجنان .

وفي هذا القصر قضى الزعيم الكبير سنياه الاخيرة وقد خصص غرفة من غرفه للمعبدة فجعلها معبدا يقيم فيه القديس الالهى يوسيا وكان مرشده الاب شارو بين وكاتبه الاب جونسنت وراحت صحته تتحسن من سى الى اسوأ وصار حنينه الى لبنان مع شوقه الى الاطلاع الاهدنية يزيدان في غذائه . وكثيرا ما كتب الى المراجع الدولية في طلب انصافه والسماح له بالعودة الى وطنه ليرقد فيه بسلام . واخر طلب قدمه بهذا الشأن - كان قبل وفاته بسنة اشهر . ولكن النشاة لم تحده نفعا . فتأكد عندئذ ان الله يريد ان يموت في المنفى شهيد وطنه .

في صباح السادس من نيسان ١٨٨٩ اصيب بنوبة قلبية شديدة ثم ازدادت الحالة خطورة فاضى مرشده بالا بيبسارم غرفته . وقد زوده الاب شارو بين الاسرار الالهية وقضى النهار قرب سريره في قراءة الكتب الروحية عليه وتلاوة الصلوات ثم اسركرم لمرشده بانه يرغب بنقل جثمانه الى لبنان ليدفن في اهدن بين اللبنانيين الذين احبهم كثيرا وتغادى في سبيل استقلالهم وحرية الوطن .

في نصف الليل عاودته النوبة القلبية فلم يقو عليه سنا فلفظ انفسه وهو يردد = الله . . . لبنان =
دفن في مقبرة رازينا ضمن معبد خاص دفن فيه
كثير من رجال الحكمة وشاهير ايثارية . ووضع على الباب قطعة من الرخام كتب عليها =

يوسف بك كسروم

امير لبنان

انتقل الى رحمته تعالى في زاوينا صباح ٧ من نيسان

سنة ١٨٨٩

وبعد خمسة اشهر (ايلول) نقل رفاة الى نغسبرو طرابلس ثم الى اهدن واحتفل اللبنانيون باستقباله احتفالا مهيبا .

من مؤلفاته = رسائل ومقالات سياسية في الدفاع عن استقلال لبنان . - نشيد الانشيد (شعر) - قصائد دينية وزمنية .

الفر بال - ١٨ =



ساحة الشهداء في قلب العاصمة اللبنانية

ان توكد للدولة الافرنسية حبك وولاءك لها فان جلالة الامير طبر نابولين الثالث يمتنعك حمايته الخاصة . وانا الآن قد احاطبك باسم جلالتك واصبح بان الاميراطور يمنح حمايته لرفاقتك وان المتصرف يحترم اللبنانيين ويحافظ على املاكهم . وامام هذه المجهود التي قطعها القنصل بصورة رسمية باسم عاهله لم يسع كرم الا القول بها حقنا للدماء . فاحبذ يجهد نفسه لتهدئة الجماهير الهائجة التي كانت تمنع بحقد الصلح وبغفارة زعيمها لبنان ، واقنعها بان فرنسا لم تتعود الخداع وانه واثق بها وبمصلحتها تمام الثقة .

وبعد ان مسح كرم تلك الدموع الغزيرة التي سكبتها الجماهير ركب والقنصل العام وسائر من كان هناك قاصدين ببيروت فخرج اهله لاستقباله بين سورين من الناس متدينين من نهر اللب الى بيروت . ومن تمكن من رؤية بطل لبنان عند نفسه سعيدا .

وشمار الخميس في ٣١ كانون الثاني غص الرما بالوجوه والايام الذين جاءوا يودعون كرم . وبعد ان ودع الزعيم ورفاقه واهله ومواظنيه نزل الى الدارعة ثم له فور بين = تصاعد هتاف الحماة والدعاة = يمتنن بصدى الزفرات من حذر ورجاله . واقلمت الدارعة وتلفت المنفى الى بلاده يودع جبالها الجميلة التي احتجبت عن نظره الى الابد .

بعد نضال طال ١٨ سنة في المنفى رأى كرم بسلام العدل كلفة وهمية في هذه الدنيا لدى السلطات الروحية والمدنية فغادر المعتزك العالي وانصرف الى العزلة ليكسوس

الفر بال - ١٨ =



لبطل اللبثاني يوسف بك كـسـوم
الغريال - ١٧ -

سيرة البطولة اللبنانية في سطور

يوسف بك كرم

اللبناني فيما اذا قبل القيادة المعروضة عليه في ظل البروتوكول الجديد ، فاعتذر عن القبول ومن هنا نشأ الخلاف بين المتصرف والزعيم مما ادى الى نفي كرم الى استنبول . في سنة ١٨٦٤ اجتمع سفراء الدول في عاصمة السلطة وقرروا تجديد ولاية داود باشا لخمس سنوات جديدة ، وكان كرم قد سقم الشفي فلما بلغه التجديد خلافا للوعد التسي وعده بها سفير فرنسا قام يريد وطنه رغم الصعوبات الكثيرة فسافر مسرعا الى طرابلس وبلغها في ١٢ تشرين الثاني عام ١٨٦٤ .

ذاع خبر قدوم كرم الى البلاد فاهتز له لبنان من اقاصم الى ادناه وبادرت الناس اليه من كل جهة يستقبلونه كالأضياف المنتصر . ولما رأى داود باشا ان كرم لم يفقد شيئا من نفوذه وحبا الناس له خشي شرا واضرا الحذر . وادرك كرم ان هذه الخصومة بينه وبين المتصرف والاصح بين الاماني اللبنانية والطفاني العثماني ، سوف لا تنتهي الا بقتله او قتل المتصرف داود باشا فترك التجسس وسار في يداحة النهار فدبت الحمية في نفوس الشماليين وامتشقا سيوفهم وتقلدوا سلاحهم وشبوا بهزم قرع الاجراس طربا الى حيث ينتظرهم النصر .

وبدا خروج كرم من عزله عيدا بهيجا في البلاد ورجا حياة لاهلها . وهبت القرى تستقبله رجاله بالهتاف والتصفيق والترحيب واخذ عدد انصاره يزد كلما تقدم فتقهقرت قوات داود باشا من امامه حتى بلغ بكفيا . وفر المتصرف من مركزه الى بيروت حائرا لا يلوى على شي . وطلب عقد مؤتمر تفصلي .

بعد عدة محادثات قرر المتصرف الشرع بمفاضة كرم لاجل الصلح فقامت قنصل فرنسا العام الى بكركي ودعا الزعيم الناصر الى مقابلة فنزل عند رغبة القنصل وعقد اجتماع برئاسة السيد البطريرك اشتركت فيه المطارين والاجام وقنصل فرنسا الجماع وجمهرة من اللبنانيين ، فصرح القنصل لكرم = اذا اردت

هو يوسف بطرس كرم . ولد في اهدن في اواخر شهر نوار ١٨٢٣ . والده الشيخ بطرس كرم ووالدته مريم ابنة الشيخ انطونيوس ابي خضار . شب وترعرع بين هضاب اهدن الجميلة وجاب جبالها المهيبة . ولما بلغ السنة السابعة ادخل والده مدرسة البلدة ليتلقى مبادئ اللغتين السريانية والعربية قراءة . وكتاتبة على الطريقة البسيطة المعروفة قسي تلك الايام . فانكب يوسف الصغير على تحصيل هذه المبادئ بجد وشاط .

لم يلبث ابوه ان استقدم له اساتذة ليعلموه في دارة فلا باميا للمازاري علمه اللغة الفرنسية وأحد الاباء الكثر ملبين علمه الايطالية والخوري اسطفان يزك درسه العربية والخوري موسى الدويهي السريانية . وقال يوسف على يده اساتذته قسما وافر من العلوم واللغات ولم يكتف بها حصله بل اخذ يدرس على نفسه ويقتبس كثيرا من المعارف حتى اصبح محيطا بامور شتى دينية وادبية وعلمية وتاريخية .

وفي سنة ١٨٤٦ عين قائم مقام على ناصري لبنان فاتي من الحنكة والدها . والجرا ما ادهش الاجانب والأتراك معا ولكنه لم يلبث ان استقال في ٩ حزيران ١٨٦١

ولما وقع سفرا دول اوروبا في الاستانة على الدستور اللبناني (البروتوكول) عينت الحكومة العثمانية داودارتين باشا متصرفا على الجبل وعهدت اليه بان يطبق النظام الجديد ولكن الحاكم الغربى قوبل في لبنان بحذر وغفر ، فالعهد الجديد الذى اطاح بالامارة اللبنانية لم يكن في نظر الكثير من جدودنا ضحانا لاستقلال لبنان ولحماية حقوقهم .

وشعر داود باشا بانه محتاج الى سند وطني يدعسه وهذا السند وجده في يوسف بك كرم الذى تخلت فيه ميول جميع الاستقاليين ورضياتهم ، فطلب الحاكم اليه ان يستعمل نفوذه عند مواطنيه ويحرضهم على الطاعة والسكينة وفرض عليه ان يتولى قيادة المعسكر الوطنية فاوجس الزعيم اللبناني خيفة من ان يكون هو هو الحاكم والقاضي على الرجح العسكري



جانب من مؤتمر عدم الانحياز وقد ظهر من اليمين
الامير فيصل ونبلا و سوكارنو وعبد السلام عارف

ولكن المؤتمر لم يجر وأن يتحدث عن الاستعمار السوفياتي
الموه في أوروبا الوسطى وأوروبا الشرقية ، ولا في اوضاع البحر
ملا وتكلم عن بولونيا الواقعة تحت النير الروسي . وجل ما
هناك انه اوحى بدخول الصين الشعبية الامم المتحدة . وهو
طلب معروض على الامم المتحدة منذ سنين .
اما قضية فلسطين فكان حظها التوصية النظرية
والنظرية فقط ، مع ان هناك مجالا لعمل آخر اشد واقوى .

تناقش صريح بين الاقوال والافعال ، فبينما المؤتمر
يسجن تشويحي في القاهرة اذا بمقراته توجي حكمة تشويحي
بوقف القتال . وكان الاولى ان يسمع المؤتمر بان يحضر رئيس
الكونغرس للادلاء برأيه وربما ادى ذلك الى تفاهم لوقف القتال
اقول رؤساء الوفود .

وقبل ان نختم هذا التحقيق نذكر بعض ما ورد على
السنه وفود الدول للدلالة على اتجاه كل من الدول المسماة
نفسها بالدول الغير المتحازة =

قال سوكارنو = اننا نعيش في عصر الامم الصاعدة مع
القضاء على الامبراطوريات والاستعمار .

وقال رئيس وزراء لاوس = مهمتنا القضاء على الاسلحة
النووية والغاء القواعد العسكرية .

وقال الرئيس اللبناني شارل جلو = سلام وعدالة وخير
للانسانية ، هذه هي اهداف لبنان

وقال بورقيبة = الشعوب الفقيرة الجائعة قد لا تجد
امامها الا الثورة الجامحة .

وقال المنير عبد السلام عارف = ان نكبة الشعوب العرب
بينة لا تقل عن نكبة الشعوب المحرومة من الاستقلال .

وقال الرئيس تيتو = يجب حل مشكلتي ألمانيا وقبرص
وعدم التدخل في شؤون الدول الداخلية .

اللاحق بالعرب . ولم ينس العرب ان يدافعوا عن مسائل حيوية
مثل المطالبة بنزع السلاح والقضاء على التمييز العنصري وعلان
التعاضد السلمي . وأشار العرب الى العدوان الصهيوني
المسلح والى خطر الهجرة والتعادي في العدوان واجمع الرؤى
على ان سيادة جزيرة قبرص لا يجب ان تصير حال من الاحوال
وقد المكسيك .

وهنا تجدر الاشارة الى موقف الوفد المكسيكي الرائع في
مؤتمر عدم الانحياز ، والى تدخله الصائب في كل قضية مطروحة
ودفاعه عن الحريات الكاملة واخذه بالشمار المعادل القاتل =
عالم واحد ، فلا شرق ولا غرب .

مواقف الدول الاخرى .

كذلك اشارت الصحافة الى مواقف الرئيس جمال عبد
الناصر والرئيس تيتو والمستتر شاستري ، ورئيس وزراء الهند ،
والرئيس سوكارنو والمطران مكاربون رؤساء ، واهبي وموريتانيا
والسنغال والارجنتين وبوليفيا ونيجيريا وطوغو وفنزويلا
وانغولا الحرة الخ . . . حقا انه مؤتمر عظيم يقام لاغراض
عظيمة في بلد عظيم .

لبنان الاقتصادي في المؤتمر .

اما لبنان فكان خطاب رئيسه فخامة الاستاذ شارل حلو
واقفيا لا خيال فيه ولا اغراب فقد طالب ان تعود العالم الخير
والمساندة ، فمة شعوب محرومة من الضروري ، وبلادها متخلفة ،
واحوالها الاقتصادية سيئة ولا بد من تحسين احوالها وتنمية
روح النشاط فيها . اما قضايا السياسة فقد اصبحت معروفة
حرية ، اسقلال ، الغاء الاستعمار . نعمة ترددها الالسن
الى جانب قضية فلسطين . بحيث تصرف المؤتمرات معظم اوقاتها
في اعلان هذه الحقائق مهمله النواحي الاقتصادية الاخرى

انتصار شيوعي ام ماذا ؟

يقول المعلقون السياسيون ان مؤتمر عدم الانحياز كان
مشيما بالروح الشيوعية وان مقرراته جاءت كلها مهيئة للنظريات
السوفياتية ان طالب بالغاء المعاهدة العسكرية الاميركية
في كوبا وشجب مظاهر الاستعمار الجديد في اميركا اللاتينية
ومنا يتساءل الناس ما هي هذه المظاهر وما هو لونها . كما
طالب المؤتمر بمنح غيانا استقلالها ، والمعروف ان الانكليز
مصممون على منع هذه البلاد سيادتها وحريتها عملا بتوصية
الأمم المتحدة . وشاهد المؤتمر فرنسا ان تمنح الصومال الفرنسي
حريته ، وطالب بقبول الصين في عضوية الامم المتحدة .

مؤتمر عدم الانحياز

معنى الحياد الإيجابي والحياد المسلح

والحياد الإيجابي تجاه التكتلات العالمية لا يجب أن يكون مفهوماً منه أنه موقف سلبي أو عدائي تجاه المواقف المتعارضة . وعدم الانحياز ليس حياداً سلبياً ولا هو خضوع وأذعان للموقف الراهن والسائد في العلاقات الدولية . إنها سياسة متطورة متحركة تكافح من أجل بناء عالم جديد يقوم على نيل الحروب والقضاء على أسبابها وساندة الشعوب الضعيفة المتأخرة ، ومكافحة الاستعمار والتدخل الاستعماري ، وتقوية الحاجات الاقتصادية ، وشيوع مبدأ حرية تقرير المصير .

والغريب أن بين دول عدم الانحياز من هو مرتبط بمعاهدة سياسية أو بحالفة مع إحدى الكتلتين المتصارعتين مع هذا استطاع ذلك الحليف أن يشترك بمؤتمر عدم الانحياز ذلك أن المؤتمر يعالج كل مشكلة دولية على حدة ولا يعالج القضايا دفعة واحدة وبروح واحدة وأسلوب واحد ، فتتبدى يتوقف إلى تعديل المعاهدة الثنائية أو تبديلها وقد يستطيع الاسهام بالخلاف الثاني عن هذه المعاهدة ، فهو مؤتمر عدم الانحياز يلعب مراراً دور الوسيط لأنه ليس عنصر انشقاق وفوضى والظاهرة الجميلة في المؤتمر أنه لا يضم دول قارتواحدة معينة بل هو مشترك بين جميع القارات وفيه مثلت شعوب آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية وجميع الشعوب التي تكافح أما الدول الاستعمارية أو التخلف الاقتصادية والصناعية وفي أمريكا اللاتينية حاجة قصوى للصناعة وفي أفريقيا حاجة إلى الحرية وفي كل مكان حاجة إلى السلام .

على أن الاتحاد السوفياتي استمر كعفة (محاربة الاستعمار) فادعى أن المؤتمر من رأيه ومن وحيه فالسوفيات أعداء كل استعمار

ومن الطبيعي أن تحصر الدول اهتمامها بالقضايا التي تهمها بدرجة أولى ، لذلك حصر العرب جهودهم أثناء هذا المؤتمر بمحاولة حل مشكلة فلسطين أو على الأقل بإظهار الحيف

جدير بهذه المجلة التي أخذت عن عاتقها نشر دراسات متباعدة عن قضايا الشرق العربي أن تخصص صفحات ضوئية لمؤتمر عدم الانحياز الذي عقد في القاهرة ، فما هو مبدأ عدم الانحياز وما هو تعريفه القانوني ؟

قبل البدء بالبحث من المفيد أن فكرة عدم الانحياز تقطع أغواطاً كبيرة في عالم الاقتناع ، فبينما كان عدد الدول المشتركة عام ١٩٦١ في بلغراد ٢٨ دولة ، إذا بالعدد في مؤتمر القاهرة يقفز إلى ٨٠ دولة ، وذلك بسبب ازدياد نفوذ سياسة عدم الانحياز وتغلغل فلسفتها ومبادئها في المجال الدولي .

إن تعبير عدم الانحياز يعود من الناحية التاريخية إلى سنوات اشتدت فيها حدة الحرب الباردة وساد العالم تكتل دولي عرف بالجهة الغربية والجهة الشرقية فقد ضغط وتوتر ومنافسة وتهديد ووقوف حال الاقتصاد وقلة ثقة وحشد قوات حربية وجيوش كثيرة .

فتخبر من يقول بأقامة نظام مبنى على أساس مبادئ - التعامير السليبي بين شعوب حرمة مستقلة ومتساوية الحقوق تفرض فلسفتها على الكتلتين المتصارعتين دون أن تخطم صلاتها بها . وقيل وتقتد أن بعض الدول المتصارعة كانت تنجح دول عدم الانحياز على الضي بهذه السياسة لما فيها من عناصر تهدئة والسلام .

إن عدم الانحياز لا يعني أن الدول القائمة به لا تبدو اهتماماً بالسائل = الأيديولوجية = العقائدية ، وبالنظم السياسية والاجتماعية ، فلكل دولة رأي بالراسالية والشيوعية والاشتراكية - وهنا لا يمنع أن تتلاقى الدول على صعيد المحبة والسلام والوفاء والتحكيم والتعاون مع احتفاظ كل جانب بحرية مزاولته نظامه الداخلي وعقيدته الوطنية احتفاظاً غير موجه ضد نظام الدولة الأخرى وعقيدتها الخاصة .



الشاب انه رغم كونه ولد في قرية صغيرة من اهل لبنان ونشأ في محيط اجتماعي وضع كان ينتقل في بيوت الاسر الاميركية ذات الثروة والنفوذ دون تملك او استغراب، فكانه في بيت ابيه، وكان وجهاً يشاهقون الى دعوته .

شغف انطونيوس بالدرس والعلم، فاستخدم في منزل احد الاثرياء في مقتربه كي يستطيع دفع اقساط المدرسة، ولم تطل المدة حتى انفصل انطونيوس عن بيت مستغديه وشرع بتدريس العربية لمن طلبها مما مكّنه من تحصيل معاشه واستحجار معلم اميركي خاص بلفظه قواعد اللغة والانسان . وكما تدب الشعمة تحت تأثير الحرارة هكذا كان جسم فتى صليبا يسيل بداعي الكد والجهد تحت سماء العالم الجدي وهو على فراش الموت كتب الى صليبا قائلاً =
(ا الى اخوتي المحترمين حنا سعد امين وابراهيم و
اطال الله بقاوم .

غباهداكم تحياتي القلبية والسؤال عن غالي صحتكم و
عساكم باحسن غافية وتوفيق . وان جزم بالسؤال عن صحافيكم فهو بتاريخه على اسوأ حال تحت رحمة الله . . .
ولما كان الموت نهاية كل مخلوق غاني ارقد على رجا القياصة والاجتماع بكم في حالة البر والطهر عن عيين الديان الجالس على عرش السجد في عالم الخلود .

واخت الان ببنكم اشواني . للمرة الاخيرة اخواني اقول السلام لكم . لا تدبوني بل افرحوا معي واطننوا بالا . . . اما انت يا شقيق الروح ابراهيم فقبل عني يدى سيدتي الغالية الوالدة ، اعن بها وبامر الاخ داود . والله اسأل ان يسهل لك سبل الحياة وينجحك في اعمالك ويكون معك في كل احوالك . وارجوكم اخوتي ان تهذوا لجميع الاقارب والاصحاب سلام مودع لهذا العالم الغاني . والرب الاله يحفظكم من كل شي . ويطيل ايامكم .

كتبته هذا التحرير وانا قادر على الكتابة واغفلت التاريخ لاني لا اعلم متى الفظ النفس الاخير) -

كيت انطونيوس الشعلاني في صليبا كما هو اليوم
وامامه الاب اسطفان فريخه الشعلاني

بيروت حيث كان يبيع كتاب ترجمة من العربية الى الانكليزية وحالما تمت لي معرفته ايقنت انه يمتاز عن غيره بشهامته وشجاعته وبسالة طبعه وذكائه وعدم احتفائه بالكسب والدينار اما ثغانيه في سبيل الواجب فكان بينا واضحا في كل ما يعمل له لم يكن انطونيوس في ذلك الحين يحسن الانكليزية ، بسلك الايطالية التي لم نفهمها ، على انه كان يتكلم لغة يفهمها الجميع ، هي لغة المحبة ، لغة القلبية ، واني لم ازل اسمع صوت ضحكك وقهقهته يرن في اذني فاشحن رصته الشرقية في حلبة المتفرجين هو مركزها ، ولا اذكر ابدا اني رايت غضبان ، وكان انطونيوس يختلف عن غيره بانفته من طلب = البخشيش = واية ما كان يظليه كتاب توصية .

حلم انطونيوس بالعالم الجديد وراء البحار وتناقت نفسه الابية الحرة الى التخلص من قيود العالم القديم ، فحاول مقتنياته الى نقود بلغت قيمتها نحو من ثلاثماية ريالاً وحظلي بمقابلة اخوته للمرة الاخيرة ، اما والدته فغضت عليه بكلمة الوداع واقلع من بيروت في شهر تشرين الاول سنة ١٨٥٤ .

بالزي الشرقي في اسواق نيويورك

في عصر احد ايام تشرين الاول من سنة ١٨٥٤ بينما كان تاجر اميركي في نيويورك مكبا على عمله في مكتبته ، فتح الباب واذا بشاب بالطربوش والكران داخل يشهّل ، ذهّل التاجر وتفرسه فعرف فيه ذلك الفتى اللبناني الذي رافقه في سياحته في الاراضي المقدسة ، فهتف له ورحب به ، وورد على لسان التاجر قوله . . . وما استلفت انتباهي من امر هذا

اخوكم

انطونيوس

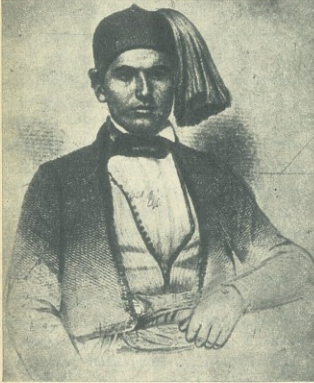
بن يوسف بن ظاهر البشعلاني

= استعان الكاتب بتاريخ بشعلي وصليبا لوكفه الاب

اسطفان فريخه الشعلاني ، وبالاصل الانكليزي من سيرة انطونيوس الشعلاني .

اول مهاجر لبناني انطونيوس بستوني

للاديب الياس البشعلاني



أنطونيوس البشعلاني

أول مهاجر لبناني إلى العالم الجديد

عاد أنطونيوس إلى خدمته لفصل حتى أواخر سنة ١٨٥٠ حيث وطد الحزم على مباشرة مهنة الترجمة للسياح الذين كانوا يؤمنون الديار المقدسة فكان يد لهم على أسهل الطرق وأتقنها مدة تجوالهم في سوريا وفلسطين، وكانت بعض سفرات أنطونيوس تتناول الاسكندرية ووادي النيل، ومن حملة هؤلاء السياح رجل من ذوات نيويورك حدث عن أنطونيوس فقال =

= أول مقابلة مع أنطونيوس كانت في صباح بدیع من ايام تشرين الثاني سنة ١٨٥٢ وذلك في دار = اللوكسند = في

صليما او = الصورة = باللغة الآرامية = بلدة جميلة هادئة تقع في سفح التل الشمالي بين احراج الصنوبر مطلة على نهر الجمعي . ومن ابوين عاشا على تربية شجر الزيتون والعنب، ولد في الثاني والعشرين من شهر ابريل عام ١٨٢٧ أنطونيوس البشعلاني . نشأ وترعرع كسائر ابنائه القرية في الفلا وتحت الاشجار ولى صفاف الساقية وبين الصخور ومن تلك استمد الحدث صلابته واستغلاله الفكري . ومن نسيم الصنوبر اكتسب رقة الشواغر ولطف المعشر .

ذاك هو أنطونيوس البشعلاني الذي دخل الولايات المتحدة الأميركية عام ١٨٥٤ وتوفي هناك سنة ١٨٥٦ وبين سنة ١٨٢٧ وسنة ١٨٥٦ تسعة عشر ربيعاً ملوفاً حسب المغامرة والمعرفة لكل لبناني هاجر الى الممتربات .

على اثر حوادث سنة ١٨٣٧ بين الدور والنصارى انتقل والدا أنطونيوس الى قرية في جوار بيروت مأسفين على مروج خضراء وينابيع رائعة ورياض كانوا فيها يرحون ويذبحون ولم تكن تلك الحادثة خاتمة احزانهم فعمل على اثار القرار توفي الوالد في صليما في ٥ آب سنة ١٨٣٩ فشمع أنطونيوس هذا بمسؤوليته تجاه العائلة وبمساعدة اخيه الأكبر فتوجه الى بيروت حيث توقف بالاستخدام عند فنصل ايطاليا .

احرز أنطونيوس ثقة القنصل ورافقه الى ازبج وجزائرو عديدة في البحر المتوسط فتنفخ بحب السفر والمغامرة وهو لم يكن يومئذ يتجاوز الرابعة عشرة من سنه .

وبينما كان أنطونيوس ذات يوم سائرا في اسواق المدينة سمع بائع كتب ينادي فابتاع التوراة منه وعكف على فطاعتها في ساعات فراغه بلذة فافقه . وكان يجادل رفاقه بشأنها الى ان حبي النزاع ذات ليلة بينه وبين احد مناظريه في شارع من شوارع المدينة فشكاه من المشاهدين تاجر حلي لا ولسي الامر فاوقفوه وزجوه في السجن ولكن برأته ما لبث ان ظهرت فاطلق سراحه . (ترجمة من الانكليزية ص ٢٣ و ٤١)

الميثاق الوطني غير المكتوب

النيابي ورئيس الوزارة اذا لم يحصل على ثقة الاكثرية النيابية فلا يمكنه ان يحكم ولا ان يشل السلطة التنفيذية .

ان المقدمات التي سبقت انتخاب الاستاذ شارل حلسو رئيسا للجمهورية كانت تنذر بوقوع احداث ليست في مصلحة البلاد . فقد كانت الاتجاهات النيابية تربي الى تجديد ولايسة الرئيس السابق فؤاد شهاب ، ولكن الرأى العام لم يتجاوب مع الاكثرية النيابية المؤيدة للتجديد ، وكانت مناوآت وشاعت كثيرة ، ولكننها انتهت باعتذار الرئيس شهاب عن قبول التجديد وتمت عملية الانتخاب بطريقة ديمقراطية سليمة .

ثم جاءت قضية انتخاب رئيس السلطة التشريعية ، فنشط النواب وكان الصراع على اشده بين فئتين تغلبت احدهما على الاخرى باقلية قضييلة ، لان الصراع كان يقوم بين فئة تؤيد استمرار سياسة العهد الماضي التي اتسمها بطابع الحكم العسكري ، وفئة اخرى تناهض هذا البنىء وتنادى بسياسة ديمقراطية حرة طليقة . وعلى الرغم من فوز الفئة الاولى فان السياسة العليا اخذت تميل الى السياسة التي تنادى بها الفئة الثانية .

اما الرئاسة الثالثة فمرهونة بالاحوال القائمة في البلاد وبالتيارات السياسية ، في الداخل وفي الخارج ، فهي السلطة التنفيذية التي تنفذ سياسة الدولة العليا المستمدة من الرئاسة الاولى ، ومن السلطة التشريعية ، لذلك كان ولا يزال اختيار الرئيس الثالث في الدولة مر بوطا بالظروف والاحداث وصدى النفوذ الذى يملكه الشخص الذى يشغل منصب رئيس الوزارة ، لا سيما النفوذ الشعبي والتأييد الذى يمكنه ان يحصل عليه من الاكثرية النيابية ، والاحزاب المختلفة ، باعتباره سيكون صلة الوصل بين اجهزة الدولة العليا وبين طبقات الشعب .

وشحمد الله اننا في لبنان استطعنا الصمود في وجه التيارات العاتية الكثيرة واحتفظنا بروح الميثاق الوطني غير المكتوب ، وتمكننا من اجتياز العقبات التي وضعت في طريق تقدمنا ووجدتنا ، فقد فشلت الاعراض المتعددة وضاعت الطامع الخارجية في ظل هذا الميثاق .

تتركز السياسة الداخلية في لبنان على اساس طائفي ، يتناول الرئاسات الثلاث الاولى ، رئاسة الجمهورية ، رئاسة مجلس النواب ، ورئاسة الوزارة ، وليس هناك اى قانون في هذا الصدد ، بل هناك تفاهم او بالاحرى اتفاق ارتضاه الجميع بعد اعلان الاستقلال وزوال حكم الانتداب الفرنسي .

فالرئاسة الاولى للموارنة ، باعتبار انهم اكر الطوائف اللبنانية عددا . والثانية للشيعية ، وهي الطائفة الثانية بالعدد ، ثم الثالثة للطائفة السننية ، وتأتى بعد ذلك الطوائف الاخرى ، فتتال الطائفة الارثوذكسية مثلا نيابة رئاسة المجلس النيابي ونيابة رئاسة الوزارة ، اما الطوائف الاخرى فتتدل في الوزارات والدير يأت العامة والمراكز الحساسة في الدولة بنسب معينة ، يقبل بها الجميع .

وعلى هذا الاساس تسير اعمال الدولة في نطاق التعاون والتفاهم والرضا ، وكما قلنا ليس هناك ما يثبت ذلك خطيا ، بل هناك ما يعرف بالميثاق الوطني غير المكتوب ، الذى يضمن هذا الاتفاق ، فقد قامت محاولات لجعل هذا الميثاق خطيا ينشئ من مؤتمر عام تشترك فيه جميع الطوائف ، ولكن يبدو هنا ان الوقت لم يحن بعد لشل هذه الخطوة التي قد تحدث عدة مشاكل وبلبله في الصفوف ، لذلك استمرت الحالة قائمة على الميثاق الوطني غير المكتوب . وقد فشلت جميع المحاولات التي كانت لتغضه وقيام تنسيق جديد بين الطوائف المتعددة ، والتي ليس لها مثيل في بلد من بلدان الشرق الاوسط وحتى في العالم تقريبا .

ولذلك كان للرئاسات الثلاث اهميتها لانها تؤسس التوازن بين ابناء البلاد ، وتحمل الجميع على الاقتناع بان هذا التوازن جاء منصفا وليس هناك اى اجحاف او هضم حقوق احدى الجهات .

وبديهي ان يكون الصراع على اشده للوصول الى احدى هذه الرئاسات ، ذلك لان الجميع يشتركون في الاختيار ولن ينحصر في طائفة معينة ، فترئيس الجمهورية ينتخب من النواب الذين يمثلون سائر الطوائف ، وكذلك رئيس المجلس

يقتهم . وما ان وصلوا الى المدخل للمدينة الجبارة حتى هب الى استقبالهم فتينانها وفتينانها يتقدمهم ملكهم البطل قدموس تحفبه اخته اورو با حاملة رقا آمله ان يكون مشعل النور والمعرقة للعالم والسر الذي يقضي الى الرق . ولفت نظر الالهة هذه الرموز على الرق فاستفسروا عنها واذا بدموس يشرحها لهم — انها الابدية التي انتهت من كتابتها هذه الساعة قد زدت اختي نسخة عنها لنقلها الى قارة جديدة . . . ربما سميت باسمها بعد ذلك عرفانا للجميل .

ثم اخذ قدموس يحدثهم عن عظمة صور وعن ديدون — الصورة التي تارت بوجه اخيها بغماليون لا لانه قتل زوجها سيسلر بل لانه لا هماله شؤون صور والمستعمرات التي تسيطر عليها . فتزعجت حزبا وفرت برجاليا واموال زوجها واموال معبد ملكة الى الشمال الافريقي حيث بنت قرقاطنة العظيمة التي ضح العالم من بطولته رجالها وسيطرتهم التجارية .

وترك الالهة صور الى صيدون فاذا هي قلعة تهزأ بالفرقة وحركة دائمة تضج فيها الحياة وتنطلق الحيوة من اينائها الى اقاصي المعمور . ومن صيدون توجهوا الى بيبيلوس فاقام لهم البيلوسيون ابتهاجا بهم حفلة على مرقصهم الشهير ترأسها باخوس اله للخمر والطرب فنهل خلالها من الكؤوس المتروعة ما جعله يعلن انه لن يفارق بيبيلوس الساحرة حتى تشارك مياه البحر طربه فامر بنبتون اله البحر الامواج ان تصنع لمشيئة باخوس فاخذت تتراقص وتلاعب .

كانت الليلة احدى ليالي نيسان . اطل القمر من وراء الاكمة فارخى ستاره القضية على جبال لبنان المجلبة بالثلوج فعكس بياضها الناصع ضوء القمر واخذ هذا الضوء يتراقص

والنجوم الساحرة الساهرة ترنو اليه بخنان الام الروم بينا كان عبير الازهار يحيط الجوبار بجمه الفواح والنسمات النسا عة تتغلغل في الغابات فتوشوش السنديانة وتهمس في مسمع الصنوبرة وتقبل الازرة فيتضاحك الجبل باجمعه .

كان الالهة ائذاك على قمة جبل في اليزاب يرقسون كل هذا باعجاب ويفكرون فيما عساهم يعملون ليضيفوا الى هذا الجبل الذي احبوه جمالا فوق جماله . وبينما هم بحيرة لا غراول مخيلاتهم فكرة اذا ابولون . ذلك الشاب الكامل الحسن يتغوس في الفضاء فيمسي الفضاء شعلة من نور . . . ثم يطلب من كل رفاقه ان يقتسموا شعلة النور هذه ففعلوا وانطلقوا يضمنون على كل اكمة وفوق كل منحني وكل سفح وكل واد خصلة نور الى ان تم لهم زرع القرى اللبنانية . . . ورفض قلب ابولون فرحا عندما تحققت فكرته الجميلة هذه فجلس على قمة جبل من جبال لبنان واخذ ينظر الى القرى اللبنانية وبسمة الرضى على نغره البديع وبقي على قمة ذلك الجبل الى ان هرم وشاخ فمسي الجبل الذي جلس عليه ببجل الشيخ .

وتنبه رفض وهو جالس على عرشه في قلعة بعلبك الى ان الالهة قد مكثوا في لبنان طويلا وانه بات من المستحسن ان يعودوا الى اولمب لتفقد . فدعاهم الى الرحيل فلبسوا ولكنهم قنصوا فيما بينهم فلم يعثروا على منيرفا الهة الكهنة فانطلقوا في انترها يقتشون عنها الى ان عثروا عليها على شاطئ البحر عند جونية . كانت جالسة هناك تكب رسائل في الحكمة من لبنان لتنتشرها على العالم .

ومن شاطئ جونية عاد الالهة فاستقلوا مركبتهم النارية وتواروا وهم يرددون = انه اروم من اولمب . انه اروم من اولمب



مجلة الغربال

التحرير طريف عصار جابرو

المدير المسؤول سليم عبود

تصدر مرة في الشهر

مكيكة العاصمة — مكسيكو

الهاثف ٥٨ - ٣١ - ٢١

العنوان : شارع ٢٠ نوفمبر رقم ٥٣ مكتب ٢٠٨

في الخارج ١٥ دولار اميركا

في المكسيك ١٠٠ ريالا مكسيكا

الاشتراكات



كان لبنان في ايام الالهة

جوريات الماء . يا الطف الخلق انك اشد بياضا من الحنظل
والطف من الحمل واكثر احمرارا من الورد والطبيعة التي
صورتك نتاقر بنفسها في قولها ان العالم ينتهي بانتهاء حيا
تك . تعال واجلس حيث لا اقمى دنس الارض . وحين تقعد
اغفر بالحنان .

قالت هذا وامسكت كفة المستكة حياة وهي ترتجف اما
هو فقد احمرت وجنتاه حياء وحبا فيكي .

وشاء ادونيس ان يكرم الالهة فاخذ دمعيتين من عينيه
ومزجهما بدمعيتين من عيني عشتروت ثم رش الدموع الاربع على
المعارة فتدفقت المياه كالسيل الجارف وانسابت في الوادي كي
ترتل اغنية الخلود .

وسر الالهة بالنظر الغلاب فصفقوا وهتفوا : انه اروع
من الالوب - وانتقل الالهة من اقفا الى قاديشا فازر الرب نس
ضهر القضيبة فالقرنة السوداء فقم الميزاب فحرمون فاليرموك ثم
جبل المعاصر . وهبطوا الى صور العظيمة بعد ان قص عليهم
اللبنانيون . الكثير من امحادها عما وقع اليهم عن غير طر

فيها اصوات العنادل والشعراير وتسحرها موسيقى الانهر
فتترنح كالسكرى من خمرة معتقة . . . ففي اليوم الاول لو
صولم قال لهم ادونيس . انتم بضيافتي الآن ففي اقفا الجميلة
سنقضي نهارنا حيث عشتروت حبيبتي لم تزل هناك تبكي لانني
تركيتها وانصرفت الى سواها . . . فان قلبي يبحرق عليها
ساعتذاك تنبه الالهة الى ان عشتروت ليست بينهم فعلا . ثم
تذكروا صفاء عينيها وجمال وجهها ونقاوة بشرتها وسحر اهدائها
بها فمعتبوا على ادونيس كيف تخلى عنها فانب ادونيس ضميره
وبكى بكاء مرا .

ثم سار موكب الالهة الى اقفا فاذا عشتروت لم تزل
راكعة امام تنال ادونيس وضفائر شعرها الذهبية محلولة على
كتفيها . تبكي ولا تريد ان تتعزى . فربت ادونيس على
كتفيها وادار وجهها نحوه وحقد في عينيها ففغرت له نس
اغخذت تناجيه .

انت يا من انت اجمل مني بثلاث مرات يا زهرة المرج
الظريية التي لا شبيه لطبيعتها انت الذي يكسف حسنه حسن

الآلهة في لبنان

بقلم
فيليب عطا الله

هذا الاقتراح الوجيه ، وان بيت فيه باسرع وقت من و تم ما لبث ان صفق سائر الآلهة وكان التصفيق الاجماعي دليل على الموافقة ففرحت ديانا فرحا كبيرا لهذه النتيجة حتى كاد الد مع يطفر من عينها الذابتين .

ركب الآلهة عربية من نار اعد لها ابولون وطفقوا ينتقلون من بلد الى بلد وكلما وصلوا الى مكان هب جميع من فيه ينثرون على اقدامهم الزهور ويسجدون لهم بخشوع كلي الى ان وصلت بهم المركبة النارية الى سما لبنان فالفقوا باصهارهم الى ما تحت واذابهم يتخيلون الجنة تحت اقدامهم ، فصرخو مشدوهين = ما هذا . . . ما هذا . . .

واذا باد ونيس الجليل تأخذة نشوة الافتخار والاعتداد فيقول لهم - هذا هو موطني . . هذا هو لبنان .

فبهت الجميع لحظات تطلع خلالها كل اله بالآخر ثم قالوا = انه اروغ من الاولمب .

فرأى الآلهة ان يمكنوا في لبنان اطول مدة لكي يشبعوا انفسهم من جباله المكسوة بالثلج ومن كل ربوة فيه ين اوديته السحيقة المظلمة بالاياك تهزها نشوة الطربيعتها

اقتسم الآلهة اليابسة والبحار والحب والحمال والخصب والحرب والخمر والحكمة وغير ذلك ، واتخذوا لهم جبل الاولمب قرب مقدونيا مقاما يرجعون اليه لعقد مؤتمراتهم فينشأرون ثم يقررون ما يقررون .

وكانوا يرثسون عليهم في مجتمعاتهم ومؤتمراتهم زفس (جو بيتر) باعتباره رب الآلهة . ولم يكن زفس هذا رخم الوفار الذي كان يحرض ان يظهر به ، يفرض سيطرته مستبدا ، بل كان يسمح لكل ان يبدي ما لديه من آراء ، ومقترحات دون تفريق بين اله واله . وكانت ديانا الهة الصيد ، تلك العذراء الناضجة المشرقة الحبيبة لا تبدي في تلك المؤتمرات رأيا ولا تنسب كلمة ، فهي قانعة بجبالها وبما يقدمه الشعب لها من ضروب التكريم وما يقدمه ويظهره نحوها من الاعجاب حرصه كل الحرص على هذرتها التي كانت تعتبرها سر استمرار الهتها .

ولقد لاحظ زفس والدها هذا الحياء في ابنته وحسب اشتراكها في مناقشات الآلهة كانها ليست من طينتهم ، فامرها يوما ان تخرج من صمتها وان يكون لها رأي بين الآراء . فتملعت ديانا وفكرت فيما عساه تقترح ثم قالت بصوت خافت

تعددت اديها الهلاء اجتماعاتنا في هذا المقسم المقدس حتى بنتا ، وكاننا عائلة واحدة توحد بين قلوبنا الالفة والمحبة ، ويحترم كل منا سلطان الآخر ، لذا اني اقترح عليكم ان ننطلق معا في رحلة حول الارض نعرف كل منا الى ملكة الآخر ونسبح انفسنا بشعة وبهجة بمنظر الطبيعة وشفائتها . ولما اذا يبقى جبل الاولمب مقربنا مدى الدهر ؟ ربما كانت هناك جبال اروع واجمل مما ننصير .

صفق ابولون اله النور والقنون الجميلة استحسانا لاقتراح اخته التوأم وطل من مجلس الآلهة ان يباشر في دور



نبح السل : الجبل الطيبي

٢٢ تشرين الثاني ذكرى الحرية والانطلاقة

وقد امتازت الاحتفالات هذا اليوم بعيد الاستقلال بكنس من النبطة والبهجة ، وهو اول احتفال يجري في عهد فخامة رئيس الجمهورية الجديد الاستاذ شارل حلو ، وفي جو كله اطمئنان وهدوء ، فقد عرضت القوات العسكرية المختلفة بروعتها وحسن انتظامها ، فكانت مشاهد ترفع الرأس وتزبد في الاعتزاز بهذا البلد المنطلق الناهض .

وزاد في سرور اللبنانيين بسبب احتفالهم بأول عيد بعد انطلاق الجامعة اللبنانية في العالم ، وجماع مؤتمرها وتنظيم اعمالها ، هذه الجامعة التي سيكون لها اثرها البعيد في حياة لبنان القيم والمعترب .

كلمة شكر

كانت السيدة الفاضلة والمواطنة النبيلة نورة عقيقي الصديق الكريم والوجيه المعروف السيد عبيد ، ثامر ، من مواطني مدينة كوسكوما تيبك ، فيراكروز ، قد دخلت احدي المستشفيات الشهيرة حيث كانت موضع معالجة النطاسين من الاطباء ، حتى شغبت تماما ، والحمد لله ، وعادت الى دارها وهي تنعم بالصحة التامة .

ولم يدع زوجها الصديق فرصة ابلاها ان تمر دون ان يشكر الذين عادوها في المصح او تكروا بالسؤال عنها ، فكتب اليها رسالة رقيقة يطمئنتا على صحة قرينته النبيلة السيدة نورة ، ويرجو اليها ان تنشر له كلمة صادقة يشكر فيها من على صفحات هذه المجلة جميع الاصحاب الذين زاروها في انتاء مرضها ابو . بعد ابلاها ، اما كلمة الشكر فهي نحبها =

انني اشكر جميع الاصحاب والاقراباء الذين تكروا بعيا دة عقيقي نورة انتاء وجودها في مصح ورفقها عند بنات شقيقتها في بيت حضرة الامين الجزيل الاحترام عساف ابومراد ، والد ين واصلونا باستمرار تلفونيا وتلفرافيا للاطمئنان عنها ، طالبيين من الله للجميع الصحة والعافية وان لا يصابوا بكمرو .

عبيد نامور

كوسكوما تيبك ، فيراكروز

٢٢ تشرين الثاني ، هو يوم العزة والكرامة فسي لبنان ، في هذا اليوم انتصرت الحرية على العبودية وانطلق انتاء هذا البلد في دروب الاستقلال .

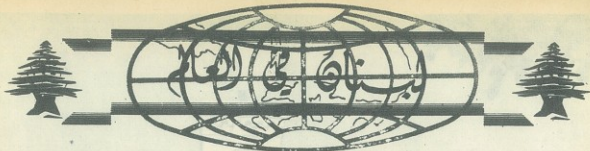
في هذا اليوم عاد ابطال الاستقلال مد معتقلهم في رانسيا تملوروسهم اكالييل المجد والمار ، فاستقبلهم الشعب اللبناني بمختلف طبقاته وفئاته واحزابا ودولته بالترحيب والتهاف والتكريم ، فارفعت الهتافات وانطلقت الحناجر تملن ساعة النصر والغور .

يوم ٢٢ تشرين الثاني عام ١٩٤٣ كان نقطة تحول في حياة لبنان السياسية والاجتماعية ، ففي هذا اليوم جنبينا نمار النضال الطويل والكفاح العرير في سبيل الحرية والقضاء على الظلم والاستبداد .

ومنذ ذلك اليوم السعيد ولبنان يسير في معارج الحياة حراطليفا من كل قيد ، يعني في المقدمة بفضل وبنيائه وتفهمهم وتزعمهم الى الحرية ، وبمنعمة وحدتهم الوطنية التي نص عليها الميثاق الوطني غير المكتوب ، وقد ارتضاء الجميع وكان له الفضل في انطلاقة نحو التقدم والحرية والاستقرار .

لقد ظهرت عقبات في خط سيرنا ، كانت متفعل ؟ وحركتها الايادى الاجنبية المغرصة ، ولكنها لم تلبث ان تزول بفضل روح الاخوة التي كان لها صداها في تذليل كل عتبة ، والقضاء على كل سيئة تأتي من خارج الحدود . ونحمد الله ان جميع العناصر ، لا سيما التي كانت تتأثر بالدعايات والاغراءات الخارجية ، قد ادعت للامر الواقع وادركت الحقائق وبات الجميع يؤمنون بلبنان وشعاراته نسم يضحون في سبيل وحدة ابنائهم ويعملون من اجل سعادته وتقدمه وتطوره .

لذلك يحتفل اللبنانيون في كل عام بهذا اليوم الاغر العظيم وهو يوم تحررهم ، يوم تجمعهم تحت راية الالفية والاخوة والنضال ، فنظم الاحتفالات في كل انتاء الجمهورية وتزدان المؤسسات والادور الرسمية بمعاينة الزينة والاعلام . احتفاء بالذكرى الكريمة فيقبل الجميع على تقديس هذا اليوم وهكذا يحتفل المعتربون اللبنانيون في بلدان الاغتر اب بعيد الاستقلال فنظم الحفلات وتلقى الخطب بتحميد الحرية والانطلاق .



في كل بقعة من بقاع الدنيا أثر لبناني وسيد لبنانية

صاكبها وحدها مشاكلها بين غابات القصب والادغال والبحير
ات واسمها الى حد كبير في نهضات البلدان التي يستوطنو
نها ويعيشون اهلها في صفاء وودة واتروا هم بالكد والجد
واصبح عدد كبير منهم اقطابا في المال والاعمال .

نقول بحق - والكلمة هنا ترسل بوجهها المطلق -
ان الجاليات اللبنانية في مختلف مواطن الاغتراب قد رفعت
اسم لبنان بافذاذ من ابتائنها جلوا في شتى الميادين فكان
منهم سياسيون مجربون ووزراء ونواب وقادة عسكريين واطباء
وصحافون وعلماء ورجال قانون وصيغرون واساتذة جامعات
وشعراء وكاتبين ومفكرين ارفعوا الى مقام الشهرة في القم
والمراتب واقتنوا في كل مغرب لبنانا جديدا يواخضه باوطانهم
الثانية وينبشون فيها رسالة له يحملون عهد في ضاميرهم
وحبه في قلوبهم ويطلقون اسمه نيمنا على المعالم التي كان
لهم فيها فضل المؤمنين والبناة .

ولنقلها ايضا كلمة حق بهذا المغترب المحب المواطن
الذي نزع ولم يهجر وثأى ولم ينس وظلت يده معطاءة بيضاء
تسخو في اشرف مواقف السخا لكل ما هو لبناني وانساني
يرتفع بالنخوة الى مجدها الشامخ .

فيد المغترب اللبناني في بنا لبنان - تشير اليه
قباب قصورها القديمة الصاعدة على الذرى - يلتصق قلبي قريدها
الاحمر اسمه العزيز .

ويد المغترب اللبناني في مبانينا الفخمة الحديثة
وكأنيها شموخها وباسم بانيتها تريد ان تتحدى ناطحات
السحاب .
ويد المغترب اللبناني طيبة التجاوب مع ذرونها في الوطن
فكم سكب بلسمها على جرح وكم نسجت مندلا لدعوة وكما
وضعت حجر زاوية في مشروع اهلي اوصل خبري وكانت في ما
فعلت يدا لبنانية كريمة رحيمة .

ليس الحديث عن اللبنانيين المغتربين مما يلم به قول
مقتضب ولكننا الوقائع البارزة التي عن مكانتهم مجموعها
وعن تفوقهم افرادا وان ليصعب عليك وانت تنفوس في خريطة
العالم ان لا ترى وانت تنفوس في بقاعها اثرا لبنانيا او يسنا
لبنانية .

فاللبناني مقدم بطبعه احب الاسفار منذ ما ابتنى
من ارز مرآك لشق المياه وذهب المورخون الى انه كان اول
رحالة على سطح الكرة الارضية فبلغ اميركا قبل ان رسست
مجاذيف كريسيف كولوم وخفقت اشعة ملاحيه على شواطئها
وسوا اص ذلك ام اعوزه اثبات فان حب التوسع حيا بذلك
اللبناني الجسر منذ فجر التاريخ الى اقتحام الاخطار
بعيدا عن بلاده فكان قائد الطبيعة امام واضعي اسس التجار
والملاحه عبر المحيطات والقارات فشرق فيها وغرق بمدنيته
بلاده وحضارة قومه وحمل الى الدنيا مفتاح العلم والقللم
واللسان .

كان ذلك الفتح اللبناني في الالمصور القديمة واما
الفتح اللبناني الناعم الجديد فهو الذي رافق التاريخ
هجرت المدينة التي تعود الى عام ١٨٧٠ حيث انطلقت
اولي طلابها واخذت تتكاتف مع الاعوام معظم جوانب الارض
ففي اقصى اميركا الشمالية واميركا الجنوبية وانحاء افريقيا
واستراليا وسائر بلاد العالم اناس لبنانيون او من اصل
لبناني منتشرون تحت كل سما ونجم وقد رافق نزوحهم
طموح عظيم تتدفع عزائم كل منهم في مجالات الواسعة .

وبعد ان كان المغترب بين اللبنانيين افرادا يطرقون
ابواب الصناعة والتجارة في نطاق مجدود انطلقوا الى ميدان
ارحب ففتكثروا في المدن والارياف وانشأوا المتاجر الواسعة
والشركات الكبرى وشيدوا دور الصناعة وطيحوا صخور الارض
واستنبعوا مياهها وصرت بهم في مساحات خصبة وانشأوا



الجامعة الأميركية

ما يمكن اعداداً واخراجاً ، مفيداً من هذين العنصرين في تغذية اثره المصري شعراً ونثراً وتأليف مدرسية ، مستعيناً بما وفره تطور العصر من مؤسسات ومنظمات دولية يساهم فيها على ايمان بمستقبل الثقافة العربية ، وباستعادتها عملها في بناء الثقافة الانسانية الشاملة .

ولم يكن لبنان ليتخلى اليوم عن هذه الرسالة ، وقد اتسع افق عمله باتساع الدنيا امام ابنائه ، فتنوعت مظاهر نشاطه بتنوع حاجات العالم العربي . واذا به يواصل جهوده في نشر التراث القديم ادباً وفلسفة وتاريخاً ، ويتشوق دائماً الى نقل الفكر الحديث على غابة

فحقق لبنان ، مرة جديدة ، في مجال الفكر والثقافة ، مركزه الجغرافي الوسيط بين العالمين .

واخذت تأليف ابنائه ، لغةً وأدباً وبياناً وشعراً ومنطقاً وعلومًا مختلفة ، تحتل مدارس العالم العربي ، كما كان الشباب اللبناني المثقف يحتل مراكز التدريس في أهمها . بينا كانت الجرائد اللبنانية تنتشر في الشرق والغرب ، ولا يزال طالب اللغة العربية في مختلف مدارسها ، من تطوان إلى عدن ، إذا احتاج إلى تفهم كلمة في معجم عصري ، التجأ حتمًا إلى قاموس لبناني . وهكذا كما كان للبنان أن ينشر الحرف الإيجدي على الدنيا منذ فجر تاريخ الثقافة ، كان من نصيبه كذلك أن ينشر على العالم العربي الحرف الطباعي ، سرانجامًا أولاً منذ السنة ١٦١٠ ، وعربيًا منذ السنة ١٧٣٤ ، وأن ينشر ، بواسطة هذا الحرف ، ما أصبح في اس النهضة العربية علمًا وأدبًا وعمراً وسياسة .

يستقبل الساحل اللبناني ، جنوباً وشمالاً ، أنابيب البترول المناسبة ، خلال الصحارى والجبال ، من هضاب الموصل وبطائح نجد في طريقها إلى أوربة وأميركة .

يفخر لبنان بأنه كان المثير الأول للشعلة الثقافية التي تنعم بانوارها الدول العربية اليوم . ولقد كان له من سابق تعمقه بالثقافة منذ أن طبق التجربة المنطقية على اكتشاف الحرف ، أداة المعرفة الأولى ، ومن تليد اضطلاعاً باللغات شرقية وغربية ، — وقد فقهها ودرسها مزوجة ومتعددة في مدارس منذ القرن العشرين قبل المسيح — حوافز إلى التطلع نحو التقدم الثقافي المتصاعد . فما هو أن تخرج القوج الأول من ابنائه في مدرسة رومة ، وما هو أن انشأوا أول مطبعة في الشرق الأدنى . دير قزحيا سنة ١٦١٠ ، حتى انصرفوا وإخوانهم إلى تفتيح عيون الشرق على مظاهر نهضة الغرب ثقافة ومدنية ، وإلى اطلاع الغرب على كنوز الشرق .



عاصييا - إلى اليمين القصر القديم للإمراء الشهابيين



مدرسة في القرن الثامن عشر

والبلدان ، فيحكم الروابط بين الشرق والغرب والشمال والجنوب .
 واذا بمطار خلده الكبير يحفل ، عما قريب ، بقواطع القارات ،
 تجثم مستريحة على استئناف رحلاتها العالمية ، واذا بقطار الشرق
 السريع يستعيد بدوره ربط الشرق الادنى باوربة ، واذا بمرفأ
 بيروت يصبح الثغر الطبيعي لما وراء لبنان من مناطق آسية الغربية ،
 فينتفتح لاستيراد البضائع وتخزينها واعادة تصديرها ذهاباً واياباً ، بينما

وقد تابع لبنان رسالته في هذه الوساطة التجارية الاخيرة في جميع
 عصور تاريخه ، ولا سيما في العصر الروماني . وفي عصر الصليبيين ،
 على عهد الممالك ، وفي زمن فخر الدين الكبير خاصة . وهو
 يستأنف ، في يومنا هذا ، ما اصبح في طبعه وجبلته . فيفتح
 مرافقه وطرقاته ، ويضع مواهب ابنائه في سبيل ازدهار العمران
 العالمي بازدهار حركات التبادل على انواعها بين مختلف المناطق

لبنان عبر التاريخ

في

هذا الموقع الجغرافي الممتاز وجه لبنان منذ فجر التاريخ جهة الوساطة بين الشرق والغرب، وساطة تجارية شاملة بما يقود اليه تبادل الضائع من تبادل الافكار واساليب الصناعة والفن . وما اسطورة ايزيس واوزيريس ، وما حكايات اوبالينوس ، وقدهوس واورب الا الشواهد الشعبية الحية على ما قام بين لبنان ومصر ، ولبنان وبلاد اليونان ، ولبنان وسائر اوربة من هذه التبادلات في مختلف ميادين النشاط الانساني . هذا من جهة الغرب . اما في الشرق فقد دلت الانصاب الظاهرة مؤخراً في كاراتيه على ماكان من تغلغل اللغة الفينيقية في بلاد الحثيين حتى اصبحت لغة شاملة منذ القرن التاسع ق. م . ، كما دلت الرقم المكتشفة في سمرقند ان « النقد السوري الصحيح » ظل وحدة للمعاملات التجارية حتى القرن الثاني بعد المسيح كما دلت حفريات ارسلان طاش على اثر الصناعة الفينيقية في قصور الاشوريين بعد ان استقرت روائعها في هيكل العلي في اورشليم .

وكان على اللبنانيين ان يؤمنوا هذا التقدم الصناعي التجاري وان يحافظوا عليه، ويزيدوا في انتشاره، فدفعوا الى اختراع طرق واساليب بقيت في اس الحضارة العالمية مثل استبدالهم بالنقود المعدنية نقوداً خفيفة من الجلد المدبوغ اصدرتها قرطاجة بطابعها ونشرتها سابقة لاوراق النقد ، ومثل عنايتهم بحساب الدفاتر التي بثوها في العالم مع القراءة والكتابة ، ومثل سبقهم العالم بامره الى اكتشاف خطوط الطول والعرض على يد مارينوس السوري في القرن الثاني للمسيح .



اعضاء هيكل جوبيتر المهيبة

عيد الاستقلال اللبناني



أحدى ومثرون سنة مضت على اليوم الذي أعلن فيه لبنان المناضل الاستقلال الناجز التمام بعد الحركة التحررية التي قام بها أبطاله وأبناءؤه الأحرار ضد الاستعمار الاجنبي و كسان ذلك في اليوم الثاني والعشرين من شهر تشرين الثاني عام ١٩٤٣ يوم قاد الحركة اللبنانية تلك نخبة خيرة من الأبطال اللبنانيين ألوا على انفسهم تحرير البلاد مهما كان التضخا غاليا .

ولقد مر لبنان و هذا البلد الجميل الذي هو حلقة الرصل بين الشرق والغرب و خلال هذه المدة التي تلت استقلاله و بمراحل تطورية كبيرة الاثر و فاستطاع ان يتفوق النهضة الفكرية في الشرق وانجب اعداذا من الرجال يلغوا الذروة في سمو الفكر والوطنية وقطعوا شأوا بعيدا في الميادين التقدمية والاستنباطية والتجديدية و كما تنو لبنان في فترة قصيرة المكانة الشريفة اللائقة به كبلد حرة مستقل ذي سيادة كاملة وحدود مصونة واستقلال ناجز محترم .

والمبانيون اجمع يقدسون هذا اليوم والتاريخ الى درجة التعصب وهم الذين يتعشقون الحرية و يقدسونها و وقد انعم الله عليهم الى جانب سحر وجمال و عظمة جبالهم الشامخة بالحريسة الوطنية التي كانت ثمره جهاد أبطالهم وكفاحهم الجبار ووقوفهم التاريخي بوجه المستعمر العتيد اذا غاشه لا يفرطون بهذا الإستقلال قيد انملة .

وليس يوم ٢٢ تشرين الثاني من كل عام عيدا وطنيا في لبنان المقيم فقط بل انه العيد الوطني للبنان بشطريه المعترب والمقيم و لبنان الخالد الرابض على اكثاف المتوسط الرهيب و لبنان الضارب في مجاهل الارض حيث انتشر ابناء هذا الوطن الخلاق و ينشرون العلم ويشلون الحضارة العربية اينما حلوا ويدلون على امجادهم الفائرة في اية بلاد حطوا الرحال .

كما ان الاحتفال بهذا العيد الوطني لا يقتصر في لبنان على فئة دون اخرى و فالوطن للجميع دون تمييز و للشعب برمه مل الحق في المشاركة بالاحتفال الوطني اذ انه حق من حقوقه المشروعة التي هي مصونة امام القانون ولا يمكن تجاهلها . وقد تنعدم الطائفية او تكاد في ذلك اليوم الكبير و يغمر الشعب اللبناني التليد الطوفان من الاديان والمذاهب وينصهر برمه في بوتقة المنيعة الصادقة و فيسلمهم الحماة و يقيمون الافراح و يهتفون بحياة أبطال الحرية وائدي الوطنية وبنافذ النخبة الحميلة التي ينعتبها لبنان اذ يطلق عليه اسم سويسرا الشرق و هو بلده فريد من هذه الناحية تتعدد فيه الطوائف والاديان وتتوحد الغايات لتسير في طريق واحدة هيس طريق الاخلاص الوطني والاستماتة في سبيل لبنان بالذود عن حياضه حتى المات .

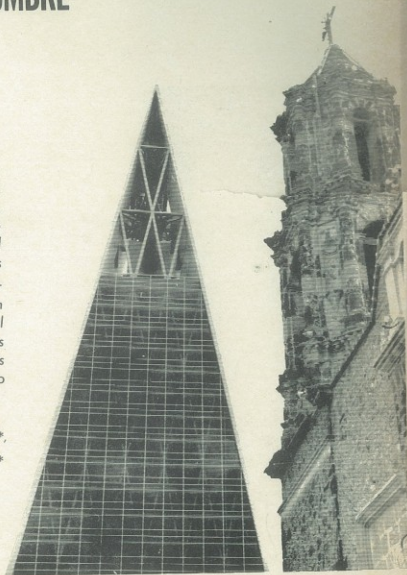


EL INGENIO Y LAS MANOS DEL HOMBRE

El encuentro de dos épocas de la
maravillosa arquitectura
mexicana, colonial y moderna,
se ve plasmado en Nonoalco, que
nos demuestra la gran habilidad
y gusto estético de quienes
las realizaron.

Estas cualidades permanecen en
el mexicano que incursiona en el
campo de las fibras químicas
para lograr sus más altas
metas, elaborando

ACETATO, RAYON, NYLON, PERMANESE*, TRINESE*,
CROLAN*, VISLAN*, CLARAFAN*



MARCA REGISTRADA

Celanese Mexicana S.A.

Hay un hilo **TIMON**
para cada uso y necesidad



HILADOS FINOS, *S.A.*

FABRICA DE HILOS Y ETIQUETAS BORDADAS
AV. POPOCATEPETL No. 415 • MEXICO 13, D. F.

TEL. 24-28-30 Con 3 Líneas

